



MANUAL DEL PROPIETARIO JAC

REFINE



Muchas gracias por elegir JAC, durante su tiempo fantástico con el vehículo, estamos siempre a la orden de brindarle servicios y atención.

De acuerdo con los detalles de sus requerimientos, nos encargaremos de mejorar su satisfacción y nuestra capacidad de servicio para realizar servicios personalizados y omnidireccional.



Muchas gracias por elegir JAC

Le damos la bienvenida sinceramente por convertirse en un dueño de Refine M4 de JAC, le agradecemos por su confianza y soporte. Este manual se aplica a todos los modelos de Refine M4 de JAC. Algunos equipamientos o dispositivos introducidos en este manual tal vez no existen en su modelo de vehículo.

Con el fin de manejar su vehículo con más seguridad y comodidad, por favor, lea bien este manual.

Los concesionarios y dealers autorizados por JAC le brindarán servicios de mantenimiento y reparación con rapidez y alta eficiencia. Si usted tiene alguna duda, recomendación u opiniones, por favor, conéctenos cuandoquierá.

ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE GROUP CORP.,LTD. Se reserva el derecho de modificar los contenidos de este manual sin previo aviso.

Debido a mejoramientos de calidad del producto y nivel de tecnología, nuestra empresa no cesa de mejorar la apariencia, acabado interior, estándares técnicos, las fotos, datos e introducciones de este manual tal vez no se coinciden con el producto real, también hay errores o informaciones faltantes inevitables, así que los sentimos, nunca trate los como apoyos al recibir su vehículo, o de reclamación.

Aviso especial

Este manual es una parte del vehículo, al momento de vender este vehículo, tiene que entregarselo todos los documentos conllevados con el vehículo.

Informaciones del usuario	
Usuario principal	Usuario secundario
Nombre y apellido	Nombre y apellido
Dirección	Dirección
Teléfono	Teléfono
Código postal	Código postal
Fecha de compra	Fecha de compra

Antes de leer este manual, debe conocer las siguientes informaciones :

La seguridad y la de otras personas son muy importantes, manejar su vehículo con seguridad es su principal deber de un usuario de vehículo.

En este manual hay muchos símbolos, sus significados correspondientes son:

Advertencia

- Si no opera según las introducciones, probablemente causará daños a usted o a otras personas hasta la muerte. Por favor accione de acuerdo con contenidos de la Alarma

Nota

- Si no opera según las introducciones, probablemente romperá su vehículo o dispositivos de su vehículo, por favor accione de acuerdo con contenidos de Atención.

Aviso!

- Las partes con este símbolo se refieren a notas o explicaciones importantes de protección al medio ambiente.

 Significa que "no se puede hacerlo así " o "nunca haga esto".

 Significa que este equipamiento no se equipa en todos los modelos, los dispositivos equipados de su vehículo están de acuerdo con el inventario ofrecido por JAC o sus distribuidores.

En este manual hay descripciones de dirección, tale como "delantera" "trasera" "izquierda" "derecha", todos están al respecto con la dirección de cruce del vehículo.

Aviso especial

Puntos importantes de mantenimientos

Los requisitos de mantenimientos de Refine M4 de JAC se ven en el capítulo 4. Como un usuario del vehículo, tiene deberes de leer cuidadosamente las medidas correctas de mantenimientos recomendadas por la fábrica, especialmente cuando maneje su vehículo en condiciones severas, su vehículo necesitará más y mejores mantenimientos. Los contenidos relacionados con mantenimientos de condición severa también se verán en este capítulo.

Precauciones al usar aceites

Los motores y cajas rotos causados por usar aceites o combustibles de mala calidad, nuestra empresa no los ofrecerá la garantía, aunque están dentro de período de garantía. Por favor , use aceites y combustibles que cumplan con estándares.

Nunca modifique su vehículo a su gusto

Los componentes modificados no están cubiertos por la garantía.

Cualquiera modificación a su vehículo podrá afectar la seguridad, durabilidad y otros rendimientos, entonces nunca intente de modificar su vehículo.

Nunca modifique, ajuste o desarame los siguientes componentes: defensa delantera y trasera, guardapolvos, parabrisas, fajas de decoración, tapas de ventilación,etc. Al revés afectará rendimientos del vehículo, más para allá, causará accidentes, incendios o daños. Nuestra empresa no estará responsable de estas consecuencias.

Por favor, utilice repuestos originales de JAC

● ¿Qué es repuestos originales de JAC?

Los repuestos originales de JAC se refieren a los repuestos que son iguales a los de los camiones fabricados por JAC. El diseño y las verificaciones de estos repuestos pueden ofrecer mejores garantías de seguridad para los clientes.

● ¿Por qué debe usar repuestos originales de JAC ?

Los repuestos originales de JAC son repuestos fabricados bajo estrictas condiciones de revisión de calidad y gestión de producción. Las fallas encontradas al usar repuestos falsos, repuestos imitantes o repuestos de contrabando su vehículo no tendrá garantía, nuestra empresa no tendrá responsabilidad de las consecuencias.

● Por favor, identifique bien y compre repuestos originales de JAC.

Servicios y distribuciones de repuestos

● Servicios

Por favor busque más informaciones en sitio web oficial de JAC- servicios confidentes-red de servicios o conécte al número 4008-889933

Concesionario de 4S : distribuidor de categoría 1 de carros de pasajeros, cuyo negocio está compuesto por venta de vehículos, venta de repuestos, servicios de pos venta, repercusión de informaciones.

Cadena de tallers: marca de cadena de talleres pertenecientes a JAC. Con el apoyo y recursos de concesionarios de 4S de JAC, estos talleres están cerca de los usuarios que ofrecen servicios rápidos y convenientes de mantenimientos y reparaciones leves.

● Distribución de repuestos

Tiendas: distribuidores autorizados por JAC.

On line: plataforma de venta en internet <http://mall.jac.com.cn/>

Bienvenido a ser un usuario de Refine M4

El inicio de cada parte es el catálogo, por favor, reviselo de acuerdo con sus necesidades.

Catálogo

Capítulo I Operación	1
Capítulo II Seguridad.....	95
Capítulo III Instrucciones del manejo.....	117
Capítulo IV Mantenimientos del vehículo	137
Capítulo V Casos de emergencia	171
Capítulo VI Especificaciones técnicas	191

Operación

Cabina	3
Informaciones sobre la cabina.....	3
Tablero de instrumentos	4
Luces de alarma y luces indicadoras.....	10
Abrir y cerrar	16
Llave.....	16
Cerradura de puertas	19
El sistema antirrobo del cuerpo.....	22
El sistema de antirrobo del motor	24
capó	24
Compartimiento trasero.....	25
Tapa del lleno de combustible.....	27

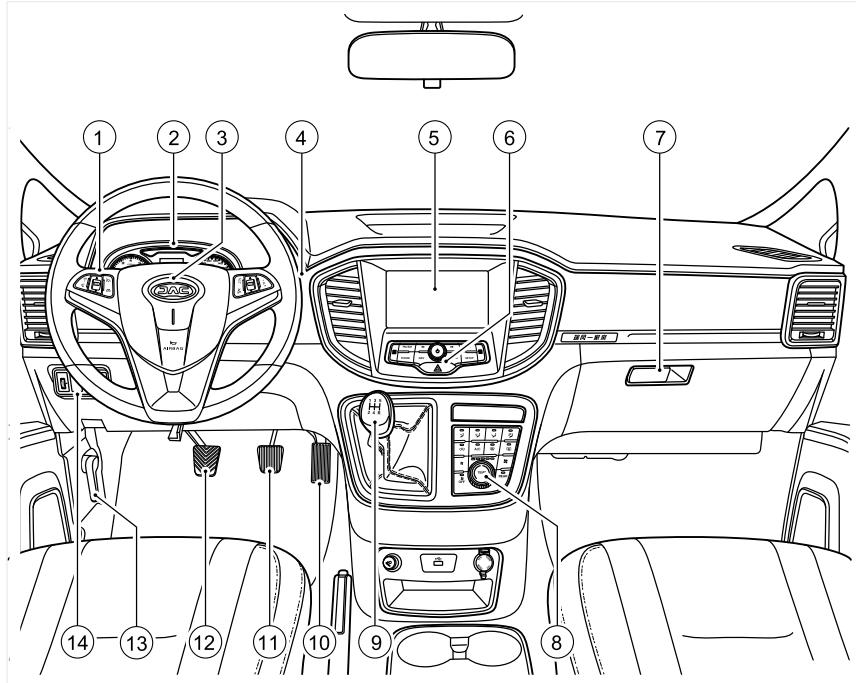
Dispositivo de seguridad para menores de edad	28
Ventana.....	29
Botón de emergencia	31
Grupo de interruptores del lado izquierdo inferior	31
Iluminación y vista	32
Iluminación dentro de cabina	32
Luces del vehículo.....	34
Mando del alumbrado	39
Parasol	44
Retrovisor.....	44
Sistema de radar de marcha atrás	47

Operación

Montar y ajustar	54	Sistema de audios	80
Sillas de fila delantera	54	Manejar su vehículo	81
Asientos de fila trasera	56	Interruptor de encendido	81
Volante multifuncional *	59	Caja de cambio	84
Ajuste de posición del volante	62	Sistema de frenado	88
Bocina	63	Sistema de monitoreo de presión de aire de gomas *	91
Guanteras	63		
Portavasos delantero.....	64		
Guantera trasera	64		
Toma de corriente de accesorios	65		
Encendedor de cigarrillos.....	66		
Recarga inalámbrica *	67		
Techo corredizo*	68		
La ventana dentro de ventana.....	69		
Aire acondicionado y audios.....	70		
Sistema de aire acondicionado	70		

Cabina

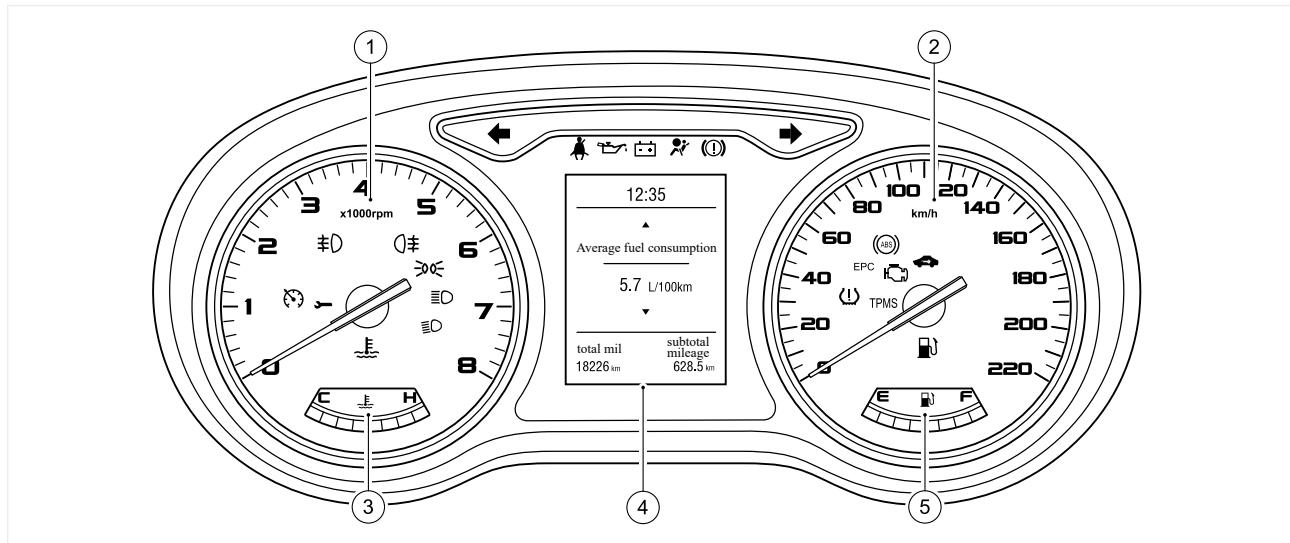
Informaciones sobre la cabina



1. Palanca de luces
2. Tablero de instrumentos
3. Volante de multifunciones
4. Palanca de control de limpiaparabrisas
5. MP5
6. Interruptor de luz de alarma
7. Guantera
8. Tablero de control de aire acondicionado
9. Palanca de cambio de marchas
10. Padal de acelerador
11. Pedal de freno
12. Pedal de embrague
13. Varilla de capó
14. Interruptores combinados del lado izquierdo inferior

Operación

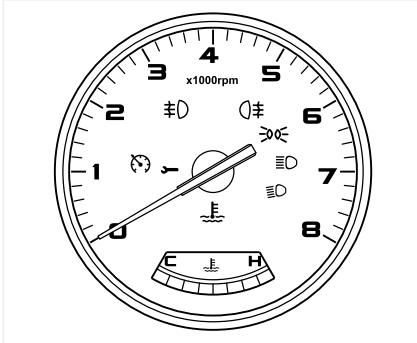
Tablero de instrumentos



1. Tacómetro
2. Velocímetro
3. Termómetro

4. Pantalla
5. Medidor de combustible

Tacómetro



El valor que se ve en el tacómetro es el número de revolución por minuto del motor (RPM), para evitar romper el motor, nunca maneje su vehículo cuando la aguja de tacómetro esté dentro de la zona roja.

Durante el período de rotación del vehículo, tiene que evitar manejarlo a alta revolución

La división de zona roja de tacómetro varía dependiendo de diferentes modelos de motor.

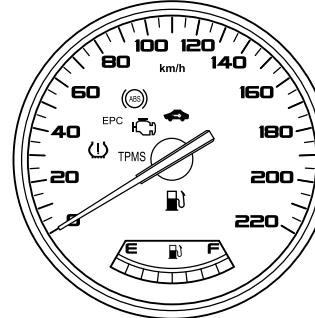
Aviso!

- Si mete la caja en altas marchas temprano, le ayudará ahorrar combustible y reducir ruidos.

Nota

- Si maneja su vehículo a revolución demasiado alta, podrá dañar su motor y pierde garantía

Velocímetro

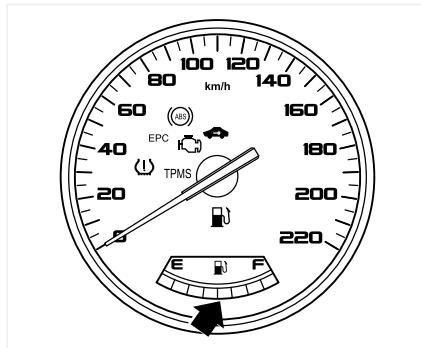


El velocímetro indica la velocidad actual del vehículo, el valor que se ve en el velocímetro es kilómetros por hora (km/h).

Durante el período de rotación, tiene que leer bien los contenidos de preacución de "introducción de manejo".

Operación

Medidor de combustible



El medidor de combustible indica la cantidad de combustible existente en el tanque de combustible. Cuando el vehículo esté en carretera plana, el valor que se ve es muy preciso, al frenar, acelerar, doblar o en carretera con baches, el medidor se agita, se verá normal hasta que el vehículo esté estable.

Al conectar el interruptor de encendido, el medidor funcionará. Cuando esté en zona de reserva, la luz de alarma de

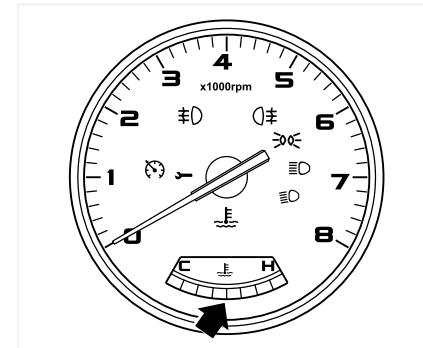
combustible se iluminará, tiene que ir a la estación de servicio más cerca para hechar combustible.

Después de llenar combustible, y vuelve a conectar el interruptor de encendido, el medidor se moverá lentamente hasta que se vea la cantidad exacta.

Nota

- Tiene que evitar manejar su vehículo cuando el nivel del combustible esté muy bajo. Si se agota el combustible, el motor se apagará, y dañará el catalizador.
- Por favor, use gasolina sin plomo del número 93 o superior a 93.

Termómetro



El termómetro funcionará después de conectar el interruptor de encendido, e indica la temperatura de agua de refrigerante del motor.

Cuando el vehículo está funcionando normalmente, la aguja del medidor debe estar en la zona intermedia. Cuando la aguja esté en la parte 7, y la luz indicadora de alarma de agua se iluminará, significa que la temperatura del agua ha pasado el valor normal.

Tiene que llevar su vehículo a la orilla de carretera, y apagará el motor, abra

el capó del vehículo, revise el nivel del agua refrigerante y correa de bomba de agua. Si el sistema de refrigeración tiene fallas, tiene que acudir a concesionarios de JAC para hacer revisión y reparación.

Aviso !

- Al arrancar su vehículo, la temperatura del agua está muy baja, tiene que evitar manejar a alta revolución o con demasiada carga.



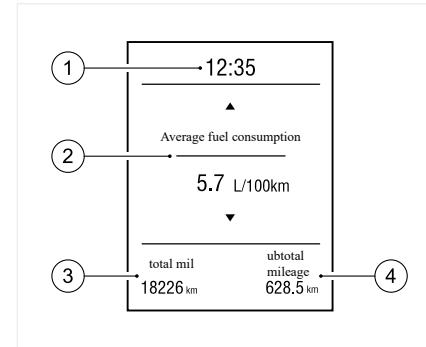
Nota

- Cuando el motor esté recalentado, no puede abrir la tapa del envase de agua, en caso contrario, la erupción del agua caliente causará lesiones debido a alta presión, tiene que esperar hasta que el agua se enfriá.

Computadora de cruce

La computadora de cruce es un instrumento de informaciones del piloto controlado por una microcomputadora, este instrumento muestra informaciones sobre el piloto, cuando la llave de ignición esté a la posición ON, se verá el reloj, el kilometraje total, el kiloemtraje acumulado, el promedio de consumo de combustible,etc. Si se corta la corriente, todas las informaciones reservadas se restablecerá (excepto el kilometraje total)

La pantalla es una pantalla de LCD de 1.16 decímetro.



1. Reloj

Se ve constantemente, 1 día 24 horas. Si el vehículo tiene MP5 +GPS, Al conectar el interruptor de encendido La hora que se ve en la pantalla se actualizará automáticamente.

Si no hay señal de GPS o su vehículo no tiene este equipo, puede consigurar la hora manualmente. Procedimientos: entra el menú, ajuste de hora, ajuste, ajuste la hora según indicaciones.

Operación

2. Pantalla

Informaciones (promedio de consumo de combustible, kilometraje que puede correr) Informaciones de alarma Menú

3. Kilometraje total

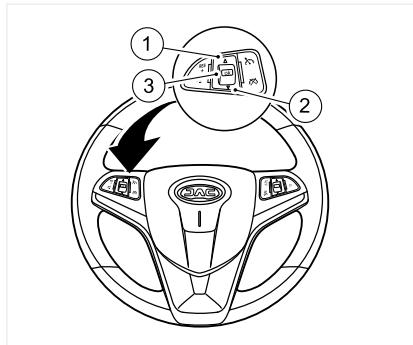
El rango es de 0km a 9,999,99km, si el kilometraje total tiene falla, se ve ERR

4. Kilometraje acumulado

Es el kilometraje acumulado después de borrarlo en su última vez. Puede borrarlo en el menú, procedimientos: entra el menú, restablecer informaciones de manejo, restablecer kilometraje acumulado. La computadora tiene una función de memorizar kilometraje acumulado, si apaga su vehículo no lo borrará, pero si corta la conexión de batería, el valor se restablecerá.

El kilometraje se actualiza cada 0.1km, el rango es 0km a 999,9km, cuando alcance su máximo valor, se contará desde 0.0km nuevamente.

Ajuste de pantalla LCD



1. Tecla Δ

Presione esta tecla, entrará en la interfaz anterior, si está en el menú, va a ver la selección anterior.

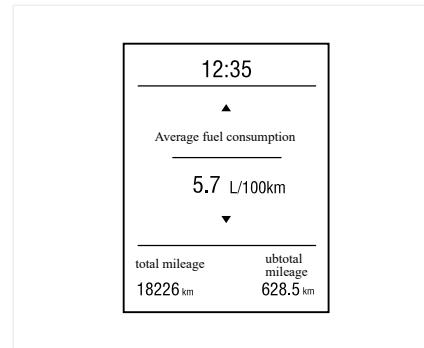
2. Tecla ∇

Presione esta tecla, entrará en la interfaz posterior, si está en el menú, va a ver la selección posterior.

3. Tecla OK

Presione la tecla OK, puede realizar: entrar en el menú, confirmar la selección o configurar.

Información de la computadora de cruce

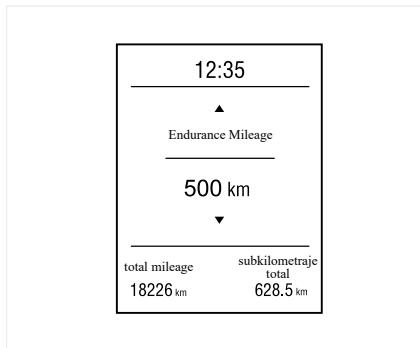


1. Promedio de consumo de combustible

El promedio de consumo de combustible es el consumo de cada 100 km L/100km, estas informaciones le ayudarán a cambiar su acostumbre de manejo para ahorrar combustible, la frecuencia de actualización es cada 5s, si usted quiere ver el promedio de consumo de un período exácto, puede restablecer informaciones de manejo primero para borrar informaciones reservada, después

de borrarlas, si su kilometraje acumulado no alcanca 100m, en la pantalla se ve así -L/km,después de 100m, se verá el promedio.

Después de arrancar su vehículo, el valor que se ve es el valor de su último manejo, si corta la conexión con batería, el valor se restablecerá.



2. Kilometros de autonomía

El kilometros de autonomía se usa para indicarle el kilometraje que puede recorrer con el combustible que le queda. El sistema lo calcula cada segundo, la

interfaz se actualiza cada 10 segundos.

El valor de kilometros de autonomía se calcula de acuerdo con el consumo de combustible, por eso, debido a diferentes condiciones de carretera y conducción, los kilometros de autonomía se varian, tal vez no se coinciden con el kilometraje recorrido, este valor sólo le sirve para tomar referencia.

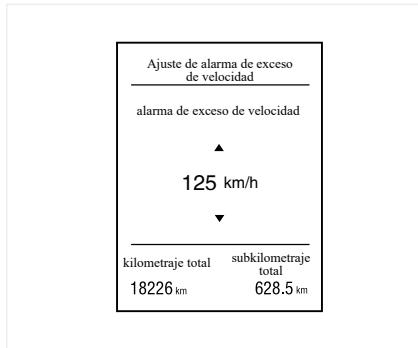
Cuando el sensor de combustible tiene cortocircuito o circuito abierto, en la interfaz se ve "---km", los kilometros mínimos que puede ver en la pantalla es 50km.

⚠ Nota

- Depende de diferentes de formas de conducción, los kilometros de autonomía pueden variar mucho, esto es el resultado de calculación de la computadora de cruce. Se recomienda mantener manejar su vehículo a una velocidad con poco consumo de combustible, evite frenos innecesarios para reducir consumo de combustible, y emisión de gas, además puede aumentar kilometros de autonomía obviamente.

Operación

Ajuste la alarma de la velocidad de vehículo



Entrar en el menú de “Ajuste la alarma de la velocidad de vehículo” a través de la tecla OK estado en el volante izquierdo. Resbalar hacia arriba y hacia abajo a la rueda para ajustar la alarma de la velocidad de vehículo y presione la tecla OK otra vez para confirmar.

Luces de alarma y luces indicadoras

Luz de recarga y descarga (roja)

  Cuando la llave de ignición está en la posición ON, las luces de recarga y descarga se encienden, después de arrancar el motor, las luces se apagarán. Si la luz se enciende mientras el motor está funcionando, significa que el sistema de recarga ha dejado de recargar la batería. En este momento, tiene que apagar todos los accesorios innecesarios, tales como radio, aire acondicionado y luces internas, etc. Además tiene que prestar atención en: no apague el motor, si reinicia arrancar el motor, gastará más batería, tiene que acudir al concesionario de JAC.

Luz de alarma de presión de aceite (roja)

 Esta luz se encenderá cuando la presión de aceite esté muy baja o el sistema tenga fallas. Bajo condiciones normales, la luz de alarma de baja presión de aceite se enciende al girar la llave de ignición a la posición ON, y se apagará después de arrancar el motor.

Si esta luz se enciende constantemente después de arrancar el motor o se enciende cuando está funcionado el motor, le indica que no hay suficiente aceite o hay otras fallas. Al encontrar estos casos, para garantizar la seguridad tiene que estacionar su vehículo a la orilla del camino, revise el nivel de aceite después de esperar más de 10 minutos.

Si no hay suficiente aceite, arranque el motor después de llenar aceite. Si la luz no se apaga dentro de 10s, tiene que apagar el motor. Contacte al concesionario de JAC para hacer revisión y reparación.



Nota

- si la luz de alarma de presión de aceite está encendida, y sigue rotando el motor, puede dañar el motor inmediatamente.

Luz indicadora de falla del motor(amarilla)

EPC Esta luz es una parte del sistema de diagnóstico, que puede revisar las fallas que tiene el motor, al girar la llave a la posición ON, la luz se enciende, se apagará después de 2s encendida.

Si la luz no se enciende al girar la llave de ignición a la posición ON, no se enciende al rotar el motor, vayase al concesionario de JAC para revisarlo.

Luz indicadora de luz larga (azul)

EO Esta luz se enciende al aplicar la luz larga o emite señales de alarma a través de las luces largas.

Luz indicadora de luz corta (verde)

EO Esta luz se enciende al aplicar la luz corta o emite señales de alarma a través de las luces cortas

Luz indicadora de luces ntinieblas delanteras (verde)

EO Al encender luces antinieblas delanteras, esta luz se enciende.

Luz indicadora de luces ntinieblas traseras (amarilla)

EO Al encender luces antinieblas traseras, esta luz se enciende.

Luces de posición (verde)

EO Al encender luces de posición, esta luz se enciende.

Luz indicadora direccional (verde)

◀ ▶ Al emitir señales de girar, las luces correspondientes se enciende parpadeando. Si no se parpadean, la frecuencia es muy rápida o no se encienden, vayase al concesionario de JAC , si no, otros conductores no pueden ver sus señales de dirección. Al presionar el botón de alarma de peligro, las luces direccionales se parpadean, luces indicadoras también.

1

2

3

4

5

6

Operación

Luz indicadora de falla del sistema de freno y freno manual (roja)

① Al girar la llave de ignición a la posición ON o START, esta luz se enciende inmediatamente, después de liberar freno de estacionamiento, la luz se apaga, si no lo libera, al pasar la velocidad de 5km/h, el instrumento suena para alarma.

Si esta luz se enciende en otros momentos, tiene que reducir la velocidad, estaciona su vehículo al llevarlo a un sitio con seguridad, y revise el nivel de líquido de freno.

Si no hay suficiente líquido de freno, la luz se enciende. Despues de llenar líquido que cumpla con normas DOT4, la luz se apagará, si no hay otras fallas, conduzca su vehículo al concesionario con cuidado. Si la luz no se apaga, y la luz de falla de ABS se enciende, no puede conducirlo, tiene que remolcarlo al concesionario de JAC.



Advertencia

- Al ver la luz encendida, no maneje su vehículo, su sistema de freno no funciona bien.
- Manejar su vehículo mientras que su sistema de freno tiene fallas es muy peligroso, que puede causar lesión hasta muerte

Luz indicadora de cinturón de piloto (roja)

⚠ Al manejar su vehículo, si el piloto no abrochar su cinturón, esta luz se parpadea, al exceder una velocidad determinada, la alarma suena. Para garantizar la seguridad, tiene que abrochar su cinturón de seguridad.

Luz de bolsa de aire (roja)

⚠ Al girar la llave de ignición a la posición ON o arrancar su motor, la luz de bolsa de aire (SRS) se enciende y se apagará después de 6s, significa que el sistema de bolsa de aire está listo.

Al girar la llave de ignición a la posición ON o arrancar su motor, la luz de bolsa de aire (SRS) no se enciende, se enciende durante su manejo o se parpadea y se apaga, significa que el sistema no funciona bien, vayase al concesionario de JAC.

⚠ Advertencia

- Si ignora los fenómenos anormales de la luz de bolsa de aire, cualquiera falla del sistema de bolsa de aire podrá causar lesiones graves.

Luz de alarma de falla de ABS (amarilla)

 Al girar la llave de ignición a la posición ON, la luz de alarma de falla de ABS se enciende, se apagará después de 3s encendida, significa que el sistema de ABS acaba de autodiagnosticar, está trabajando bien.

Si la luz de alarma se enciende constantemente o durante su conducción, o no se enciende al girar la llave de ignición a la posición ON, significa que el sistema de ABS tiene fallas. En este momento, el sistema de freno funciona normalmente, pero el sistema de antibloqueo no funciona. Tiene que irse al concesionario de JAC.

⚠ Advertencia

- Si la luz de alarma de ABS está encendida constantemente o se enciende durante su conducción, es decir que el sistema de ABS tiene problemas. En este momento al frenar las ruedas se bloquean más rápido, tal vez pierde equilibrio, véyase al concesionario de JAC.

Luz de alarma de temperatura del agua(roja)

 Cuando la luz de alarma de temperatura del agua se enciende, significa que la temperatura del agua del motor ha pasado el valor normal. Tiene que estacionar su vehículo a la orilla del camino, apague el motor y abra el capó, revise el nivel de agua y la correa de bomba de agua. Si el sistema de refrigeración tiene problemas, véyase al concesionario de JAC para revisarlo.

Operación

Luz indicadora de escape del motor (amarilla)

 esta luz es una parte del sistema de diagnóstico, que revisa el escape. Cuando los componentes del sistema del escape tengan fallas o el sistema no pueda funcionar bien, el resultado de ajuste del escape no será bueno, esta luz se encenderá.

Al girar la llave de ignición a la posición ON, esta luz se enciende, al apagar el motor, la luz se apagará. Si la luz se enciende o se parpadea durante su conducción, o no se enciende al girar la llave a la posición ON, significa que el sistema no funciona normalmente, y el escape no cumpla con normas, anque su vehículo puede recorrer, tiene que contactar al concesionario de JAC, en caso contrario, si sigue rotando su vehículo, los componentes del sistema de escape se dañarán más, y el escape se empeorá.

Luz de alarma de combustible (amarilla)

 la luz de alarma de combustible se encenderá cuando en el tanque de combustible haya menos de 7 litros de combustible, en este momento, tiene que llenar combustible rápido. Si sigue rotando su vehículo mientras que la luz de alarma de combustible está encendida o bajo de la marca "E", el motor se apagará y dañará el catalizador.

Luz de alarma de presión anormal de cauchos (amarilla)*

 Si esta luz está encendida constantemente, significa que los cauchos tiene alta presión, baja presión o alta temperatura. Si se parpadea significa que los cauchos tiene fuga de aire rápida. Váyase al concesionario de JAC para revisarlo.

Luz de alarma de falla del sistema de monitorización de presión de los neumáticos (amarilla)*

 TPMS Si esta luz se enciende significa que el sistema tiene fallas o el sensor tiene bajo nivel de carga de batería, tiene que irse al concesionario de JAC para revisarlo.

Luz indicadora de crucero (blanca, verde)*

 Al presionar el interruptor principal de control de crucero que está en el volante, esta luz se enciende (blanca), le indica que la función de crucero está activada, el vehículo está en estado de precrucero.

Al cumplir con condiciones de crucero, presione el botón de control de crucero SET+, el color de esta luz se convierte en verde, el vehículo funciona bajo control de crucero.

Luz de advertencia de mantenimientos (roja)

Si un mantenimiento ha alcanzado 5000Km o 180 días, (el primer mantenimiento es 3000Km o 90 días), al girar la llave de ignición, se ve un signo de llave que le recomienda hacer mantenimientos.

Aviso

- Puede eliminarlo a través de botones en el tablero de instrumentos. Gire la llave a la posición de LOCK, presione la tecla restablecer/ajuste constantemente, gire la llave a la posición ON, después de 5s, esta luz se apagará. Esta luz se encenderá al acumular otro 5000Km o 180 días(el primer mantenimiento es 3000Km o 90 días).

Luz indicadora de antirrobo del motor (amarilla)

Al girar la llave de co ACC, esta luz se parpadea cada 5s. Al girar la llave a la posición ON, si esta luz se apagará después de examinarse 2s, significa que está reconocido exitosamente, puede arrancar el motor. Si la luz se parpadea cada 0.5s, significa que no está reconocido, no puede arrancar el motor, vágase al concesionarios de JAC.

Luz indicadora de antirrobo del motor (amarilla)

Al girar la llave de co ACC, esta luz se parpadea cada 5s. Al girar la llave a la posición ON, si esta luz se apagará después de examinarse 2s, significa que está reconocido exitosamente, puede arrancar el motor. Si la luz se parpadea cada 0.5s, significa que no está reconocido, no puede arrancar el motor, vágase al concesionarios de JAC.

Luz indicadora de separación de aceite y agua(roja)

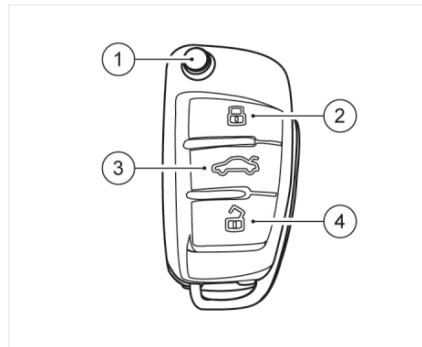
Al girar la llave de co ACC, esta luz se parpadea cada 5s. Al girar la llave a la posición ON, si esta luz se apagará después de examinarse 2s, significa que está reconocido exitosamente, puede arrancar el motor. Si la luz se parpadea cada 0.5s, significa que no está reconocido, no puede arrancar el motor, vágase al concesionarios de JAC.

Cuando el motor funciona ,la luz siempre se enciende ,significa tener que quitar el agua en el dispositivo de separación de aceite y agua.

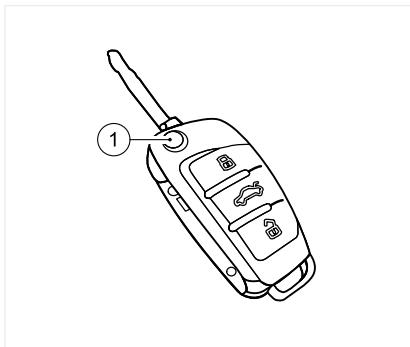
Operación

Abrir y cerrar

Llave



1. Botón de liberación de llave mecánica
2. Tecla de bloqueo
3. Tecla de desbloqueo de compartimiento trasero
4. Tecla de desbloqueo

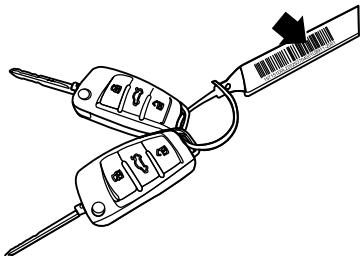


Si quiere liberar la llave, presione el botón de liberación 1, la llave se libera automáticamente. Si quiere devolver la llave al controlador, presione el botón de liberación y pulse la llave manualmente.

Nota

- La llave de control remoto tiene elementos electrónicos, nunca lo deje en lugares de alta temperatura, con alta humedad o con mucha luz del sol.
- Evite caerse desde un lugar alto o poner cosas pesadas por encima de la llave.
- Nunca plegue la llave sin presionar el botón de liberación, en caso contrario, dañará la llave de control remoto.
- No puede colocar la llave junto con metales u objetos duros para evitar fallas de llave.

Código de llave



Al comprar su vehículo, su vehículo conlleva dos llaves como se ven en la imagen. Cualquiera llave puede controlar su vehículo o abrir cerraduras. Guarde la otra llave en un lugar seguro como llave de repuesto para evitar casos de cerrar llave en el vehículo.

Al recibir sus llaves, conseguirá una etiqueta plástica con contraseñas. En caso de perder su llave, tiene que mostrarle al concesionario esta etiqueta. Con el fin de garantizar la seguridad de

su vehículo, se recomienda guardar esta etiqueta en un lugar con seguridad.

Aviso!

- Con el fin de garantizar la seguridad de su vehículo, se recomienda irse al concesionario de JAC para solicitar la llave en caso de perder su llave original, y solo puede usar la llave de JAC.

Nota

- Aunque se aleja de su vehículo temperariamente, tiene que quitar la llave de ignición y se la lleva consigo.
- Nunca deje a niños solos con la llave en el vehículo, porque los niños podrán arrancar el motor o activar otros dispositivos de control, hasta mover el vehículo. Los niños y otras personas podrán sufrir lesiones.
- Quite la llave hasta que el vehículo esté parado definitivamente, en caso contrario, el dispositivo de bloqueo del volante se activará y no podrá mover el volante.

Operación

Reemplazar batería



Cuando la batería está descargada o tenga bajo nivel de carga, tiene que presionar varias veces las teclas para cerrar o abrir puertas, la luz indicadora tampoco se enciende. Tiene que reemplazar baterías.

Instrucción de cambio:

1. Desarme la tapa frontal de llave de control remoto, saque el emisor.
2. Abra la tapa de emisor con cuidado, saque la batería vieja y monte la batería

nueva, tiene que colocar bien la batería, el terminal positivo hacia arriba.

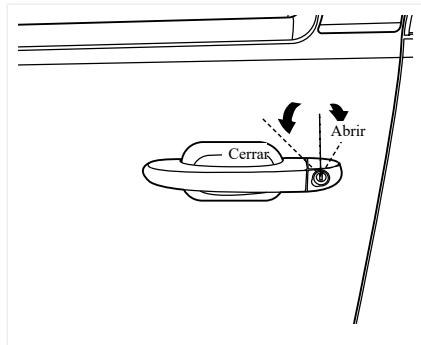
3. Coloque bien la tapa de emisor, asegúrese de que la tapa está bien apretada para evitar la entrada de agua.
4. Coloque el emisor en la llave de control remoto, y cierre bien la tapa.
5. Pruebe para ver si el emisor funciona bien. Presione el botón de bloqueo o desbloqueo, si la luz indicadora de LED se parpadea, significa que el emisor funciona normalmente.

! Nota

- Al reemplazar batería, debe estar bien cuidado con el tablero circuito electrónico. La electricidad estática transmitida al tablero de circuito electrónico por su cuerpo puede dañar el emisor.
- Nunca toque las dos superficies de terminales con dados sin guantera, en caso contrario, va a reducir la vida útil de la batería.
- La batería usada no es favorable al medio ambiente, por favor, cumpla con normas de recirculación locales, deje las baterías usadas al determinados sitios de recolección, nunca abandone estas baterías junto con basuras familiares.

Cerradura de puertas

Cerre y abre puertas con llave

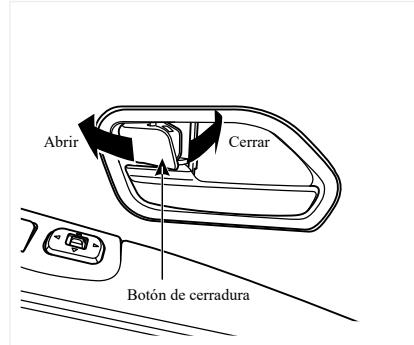


Al cerrar la puerta con llave afuera, inserte la llave y gírela en el sentido contrario de las agujas del reloj. Al abrir la puerta, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj, después tire la manilla de puerta hacia fuera, ya puede abrir la puerta.

Aviso!

- Al alejarse del vehículo sin vigilancia, tiene que cerrar todas las puertas y llevarse consigo la llave.
- Al cerrar puertas a través de llave, el sistema de antirrobo se activará.

Cerrar y abrir puertas sin llave



Cerrar la puerta izquierda delantera sin llave: gire la llave de ignición a la posición LOCK, saque la llave, pulse el botón de bloqueo de manilla interior, empuje la puerta para cerrarla, la puerta estará cerrada y bloqueada.

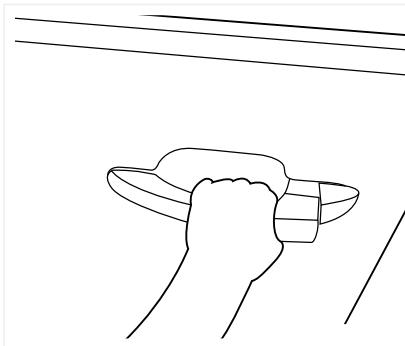
Cerrar la puerta derecha delantera y la puerta corredera lateral: pulse el botón de bloqueo de manilla interior, cierre la puerta, las puertas estarán cerradas y bloqueadas.

Operación

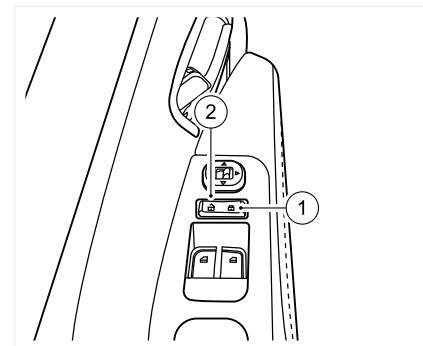
Aviso!

- Si cierra las puertas de esta manera, el sistema de antirrobo no se activa. Si usa esta forma para cerrar las puertas, tiene que estar muy pendiente, no deje llave dentro de l vehículo al cerrarlo.
- Cuando el botón de bloqueo de puerta está en estado de desbloqueo (en la figura la manilla interior está en estado de desbloqueo), puede abrir la puerta dentro o fuera del vehículo operando las manillas.
- Cuando el botón de bloqueo de la puerta izquierda delantera está en estado de bloqueo, el piloto puede abrir la puerta tirando manilla interior; para abrir las otras dos puertas, tiene que pulsar botones de bloqueo primero, después tire manillas interiores.

Abrir y cerrar puerta media deslizante



Botón de control central de cerraduras de puertas



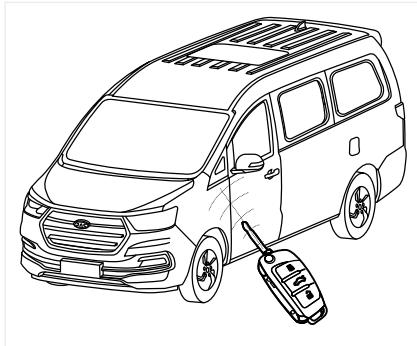
Al cerrar la puerta deslizante, tiene que tirar la manilla exterior primero, después la cierra.

Nota

- Antes de cerrar la puerta deslizante, tiene que asegurarse de que ante la puerta correderano hay persona u otros objetos extraños, en caso contrario, tal vez causará lesiones o daños.

Los botones de control de puertas en la puerta del piloto puede controlar cerraduras de las tres puertas. Pulse el lado derecho del botón de control (parte 1), las tres puertas estarán bloqueadas, pulse el lado izquierdo del botón de control (parte 2), las tres puertas estarán desbloqueadas.

Sistema de cerradura de control remoto



Desbloqueo: presione el botón  de la llave de control remoto una vez dentro del alcance; todas las puertas estarán desbloqueadas, las luces direccionales se parpadean dos veces para decirle que el sistema ya no está en estado de vigilancia.

Abrir la compartimiento trasero : pulse el botón  para abrir la compartimiento trasero, en este momento la luz de alarma se parpadea dos veces, las cerraduras de otras puertas no accionan, sólo puede abrir el compartimiento trasero.

Bloqueo y desbloqueo

A través del módulo de control remoto de la llave, puede realizar las siguientes funciones sin usar la llave mecánica:

Bloqueo: presione el botón  de la llave de control remoto una vez dentro del alcance; todas las puertas estarán bloqueadas, las luces direccionales se parpadean una vez para decirle que el sistema está en estado de vigilancia.

Aviso!

- La distancia máxima del alcance de la llave de control remoto depende condiciones reales. Si en el entorno hay muchos obstáculos, el tiempo es muy mal o hay interferencia de radio , la distancia máxima de alcance tal vez se reducirá.
- Después de desbloquear las puertas, si no las abre o no arranca el motor dentro de 30s, el vehículo se bloquea de nuevo y se activa el sistema de antirrobo. Esta función puede ayudarle evitar peligros causados por abrir puertas sin conciencia.
- Si la llave no está sacada de la cerradura de ignición, la llave de control remoto no va a funcionar, además el sistema de antirrobo no se activará.

Operación

Aviso!

- Si una puerta no está cerrada bien, cuando cualquiera puerta de las tres (excepto la del lado de piloto) no está cerrada bien, al bloquear el vehículo con la llave de control remoto, las luces direccionales no se parpadean, pero las tres puertas se bloquean juntas; al desbloquear las puertas, las luces direccionales se parpadean dos veces, las tres puertas se desbloquean juntas; si la puerta del lado del piloto no está cerrada bien, al desbloquearla por llave de control remoto, las luces direccionales se parpadean dos veces, las cerraduras de las tres puertas no funcionan, al bloquearlas, las luces direccionales no se parpadean, las cerraduras de las tres puertas no funcionan, el sistema de antirrobo no se activa, en este momento tiene que revisar si las puertas están cerradas bien.

- Porque en la actualidad las tecnologías de antirrobo está desarrollando continuamente, se recomienda tirar las puertas después de bloquearlas por llave de control remoto para comprobar que el vehículo está bloqueado.

El sistema antirrobo del cuerpo

El sistema antirrobo del cuerpo del vehículo es superimportante, especialmente en algunas ciudades. Anque este vehículo tiene muchas funciones de antirrobo, como todos sabemos, ningun dispositivo antirrobo puede evitar el robo 100%.

Si vehículo tiene sistema de antirrobo. Sólo lo activa al usar llave o emisor de control remoto. No podrá activar el sistema cuando cierre puertas sin llaves.

Activar el sistema de antirrobo

1. Gire la llave de ignición a la posición LOCK(bloqueo), y saque la llave de ignición.
2. Cierre puertas, ventanas,capó y compartimiento trasero. Asegúrese de que las ventanas están cerradas, porque aunque no cierra las ventanas, también podrá activar el sistema de antirrobo.
3. Use la llave de control remoto o

inserte la llave mecánica a la cerradura de puerta izquierda delantera para bloquear las puertas.

Aviso!

- Al bloquear puertas con la llave de control remoto, las luces de alarma se parpadean.
- Todas las puertas se bloquearán.
- Se activará el modo de antirrobo.
- Suenan la bocinas

Desbloquear el sistema antirrobo

1. Abre la puerta del lado de piloto con la llave mecánica.
2. Pulse botones de desbloqueo de la llave de control remoto.

Aviso!

- Todas las puertas se desbloquean.
- Luces de alarma se parpadean dos veces.
- El modo de antirrobo se desactiva.

Si no arranca el motor ni abre las puertas dentro de 30s después de desbloquear las puertas, todas las puertas se bloquearán y se activa el modo de antirrobo de nuevo.

¿ Cómo activa alarma de antirrobo?

Si no usa llave mecánica o llave de control remoto al abrir puertas o compartimiento, la bocina suena periódicamente y las luces de alarma se parpadean.

¿ Cómo desactiva la alarma de antirrobo?

Si la alarma de antirrobo está activada, cualquiera forma siguiente podrá desactivarla:

1. Pulse cualquiera tecla de la llave de control remoto.
2. Bloquea o desbloquea la puerta izquierda delantera con la llave mecánica.

Operación

El sistema de antirrobo del motor

El sistema de antirrobo del motor y ECM se comprueban por radio, si ha comprobado, ECM enciende e inyecta normalmente; si no se comprueban, el vehículo no se puede arrancar, así que se realiza la función de antirrobo para que pueda usar su vehículo con más seguridad y firmeza.

Activar el sistema de antirrobo

Cuando la llave de ignición esté en la posición LOCK (Bloqueo) y después saque la llave, este sistema se activará, la luz indicadora de antirrobo se parpadea.

Desactivar el sistema de antirrobo

Desactiva el sistema según los siguientes procedimientos:

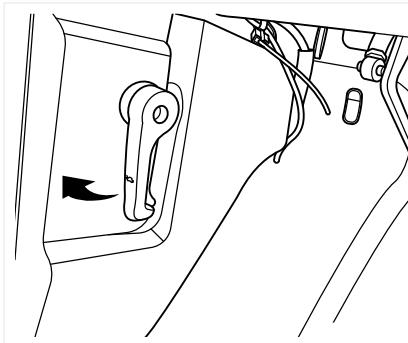
1. Llévese consigo una llave de control remoto, y esta llave está emparejada.
2. Inserte la llave a la cerradura de ignición, gire la llave a la posición ON.
3. Arranque el motor, la luz indicadora de antirrobo se apagará.

capó

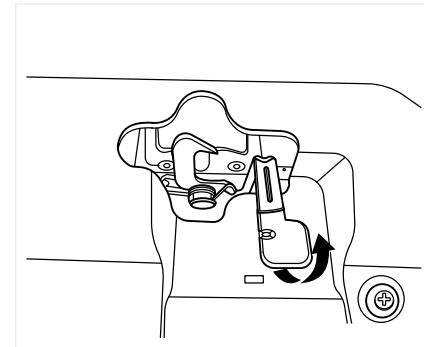
La manilla de liberación de capó está ubicada en el panel inferior de pilar A.

La instrucción de abrir y cerrar el capó :

1. Tire la manilla de liberación de capó.



2. Mete su mano en el interior del extremo delantero del capó, mueve la manilla de apertura de cerradura secundaria, y después levante el capó.



3. Saque el soporte de capó desde la abrazadera, coloque el soporte en el orificio para el soporte de capó, el capó está soportado.

4. Antes de cerrar el capó, levante un poco el capó, saque el soporte de capó y lo devuelva en su lugar inicial, baje lentamente el capó, déjelo caer libremente al acercarse a la cerradura 30cm aproximadamente. Al final levante un poco el capó, revise si el capó está cerrado y bloqueado, si no, repita los procedimientos anteriores.

⚠ Advertencia

- Antes de manejar su vehículo, asegúrese de que el capó está cerrado bien, en caso contrario, durante su manejo el capó podrá levantarse y cubrirá su vista, que causará accidentes.
- No importa cuando revisa su motor, tiene que insertar el soporte en el orificio para el soporte del capó para evitarlo caerse.
- Nunca maneje su vehículo mientras que el capó está levantado, por que la vista del piloto está obstruida por el capó, si se cae, se dañará.
- Durante su conducción, nunca tire la manilla del capó.

Compartimiento trasero

Abrir el compartimiento trasero

Forma 1:

La llave está fuera del vehículo y el vehículo está bloqueado. Presione la tecla 3 cuando esté dentro del alcance de control remoto, las luces direccionales se parpadean dos veces para decirle que el estado de vigilancia está desactivado. Presione el botón A con su pulgar constantemente, coloque sus otros dedos en el lugar medio de las franjas decorativas y levante el compartimiento trasero.



Forma 2:

Coloque la llave de control remoto dentro del alcance del vehículo, pulse suavemente la tecla 1 de la llave del control remoto, pulse el botón A constantemente con su pulgar, ponga sus otros dedos en la parte media de las franjas decorativas y lo levanta lentamente.

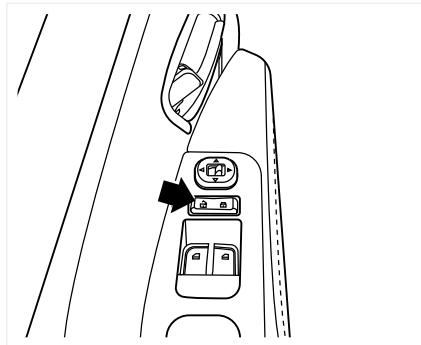


Operación

Forma 3:

Pulse el botón de control de cerraduras de la puerta del lado de piloto  , las cuatro puertas se bloquean, pulse  , las cuatro puertas se desbloquean.

Después de desbloquear las cerraduras, pulse el botón A con su pulgar, al mismo tiempo coloque sus otros cuatro dedos en la parte media de franjas decorativas para levantar el compartimiento trasero.



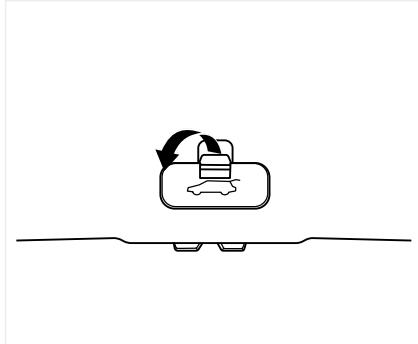
Aviso !

- Antes de cerrar el compartimiento trasero, tiene que asegurarse de que las manos y partes del cuerpo de usted y de otras personas no están dentro de la zona de cierre del compartimiento.

! Advertencia

- Si maneja su vehículo con el compartimiento abierto, el escape entra en la cabina, normalmente el escape es venenoso, que causará lesiones.
- Cuando el compartimiento esté abierto, su vista se cubrirá. Si su vista está cubierta al manejar su vehículo, es muy peligroso, podrá causar lesiones o accidentes.
- Al cerrar el compartimiento trasero, nunca presione el parabrisas trasero, en caso contrario, tal vez romperá el vidrio y hay peligro de tener lesiones.
- Cada vez al cerrar el compartimiento trasero, levántelo una vez para comprobar que el cual está bloqueado bien, si no, durante su conducción tal vez el compartimiento se abre de repente.

Abrir el compartimiento trasero en caso de emergencia de cortarse la corriente

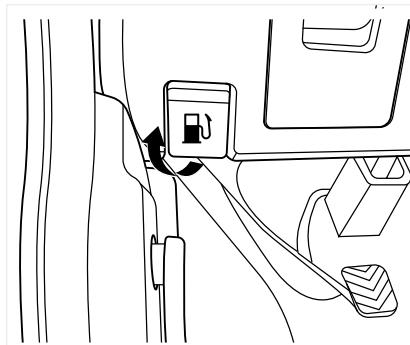


1. Plegue sillas de fila trasera, dentro de la cabina desarme la tapa de manilla de apertura de cerradura de compartimiento trasero.
2. Mueve la manilla para abrir el compartimiento trasero.

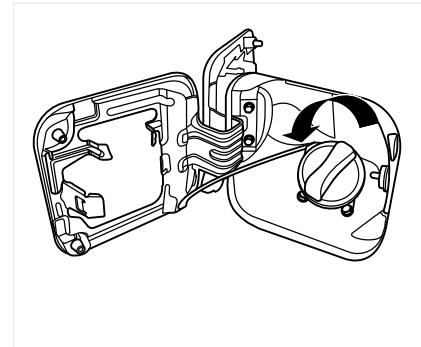
Tapa del lleno de combustible

La tapa de lleno de combustible está unicada en lateral izquierdo trasero.

Abrir la tapa del lleno de combustible



Ante todo tire la manilla de apertura de tapa de lleno de combustible que está debajo del tablero de instrumentos, al lado izquierdo del piloto, la tapa de lleno de combustible se abre automáticamente. Gire la tapa del lleno de combustible en sentido antihorario del reloj hasta que la saque.



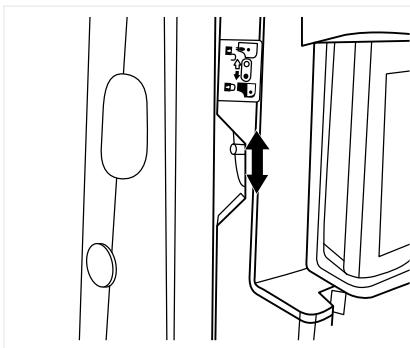
Cerrar tapa del lleno de combustible

Después de llenar combustible, gire la tapa del lleno de combustible en sentido horario del reloj hasta que escuche "Kada", a la final cierre la tapa.

Nota

- Si es difícil abrir la tapa del lleno de combustible por lo cual está congelado, podrá golpear la tapa suavemente o empujar la tapa para romper hielos, después abre la tapa, pero nunca apalanque la tapa. Si es necesario, puede usar productos de deshielo (no refrigerante dentro del radiador), o lleve su vehículo al sitio caliente.

Dispositivo de seguridad para menores de edad



En la puerta correderamedia del vehículo hay cerradura de seguridad para menores de edad. Su función es evitar que los menores de edad tiren la manilla interior y abran la puerta que puede causar lesiones o accidentes. Se recomienda usar este dispositivo cuando los menores de edad se sienten en la fila trasera.

Ajustar el dispositivo de seguridad para menores de edad

Al ajustar la cerradura de seguridad para menores de edad, tiene que poner la cerradura de seguridad para menores de edad ubicada en el extremo trasero de puerta al extremo superior. En este momonte, sólo podrá abrir la puerta a través de tirar la manilla exterior de la puerta desde afuera.

Desbloquear dispositivos de seguridad para menores de edad

Si quiere desbloquear la cerradura de seguridad para menores de edad, tiene que abrir la puerta desde afuera, mueve la cerradura de seguridad para menores de edad ubicada en el extremo trasero de la puerta al extremo inferior.

Aviso!

- Cuand el dispositivo de seguridad para menores de edad está activado, no tire la manilla interior de la puerta forzosamente, en caso contrario, la manilla se dañará.

⚠ Advertencia

- Es muy peligroso si no cierra las puertas. Antes de manejar su vehículo (especialmente cuando haya niños de menores de edad), asegúrese de que todas las puertas están cerradas y bloqueadas para confirmar que las puertas no se abren de repente. En los accidentes, si usa cinturón de seguridad, también cierra bien las puertas, puede evitar que los pasajeros se tiren del vehículo.
- Antes de abrir puertas tiene que revisar bien su entorno, especialmente el tráfico, con el fin de evitar accidentes.

Ventana

Cuando la llave de ignición está en la posición ON, puede controlar todos los elevavíridos.

El interruptor principal está ubicado en el tablero de puerta de piloto, en el tablero de puerta de copiloto hay interruptores para controlar ventana de la puerta derecha delantera.

El interruptor de elevavíridos de puerta izquierda delantera tiene una función de bajar el vídro de una vez, si pulse el interruptor hasta el fondo, y después lo libera, el vídro se baja rápido hasta el fondo.

Mientras que el vídro está bajando, y quiere pararlo, puede pulsar el interruptor otra vez.

⚠ Advertencia

- No aplique al mismo tiempo el interruptor principal e interruptor auxiliar en diferentes direcciones, en caso contrario, el vídro se para y no puede levantarse ni bajarse.
- Debe estar bien cuidado al cerrar los víridos! Con el fin de evitar lesiones.

1

2

3

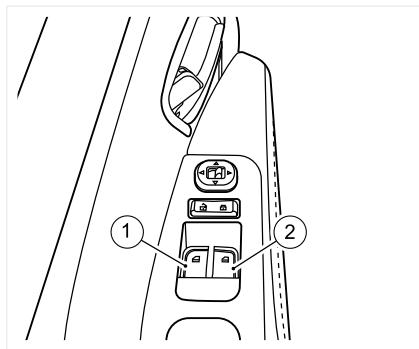
4

5

6

Operación

Tablero de control de interruptores principales

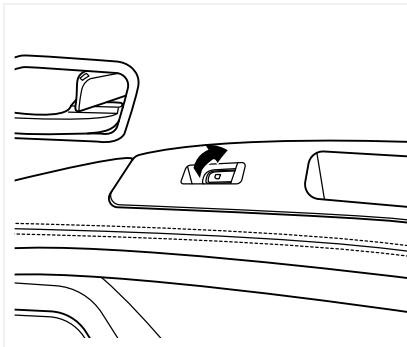


1. Interruptor de elevavíridos de puerta izquierda delantera.

2. Interruptor de elevavíridos de puerta derecha delantera.

Instrucción de operación de interruptores de elevavíridos de copiloto y pasajeros

El interruptor auxiliar de elevavíridos está en el tablero de puerta de copiloto, con que el copiloto puede levantar o bajar el víridro de su lado, cualquiera operación de levantar o bajar es de control puntual.



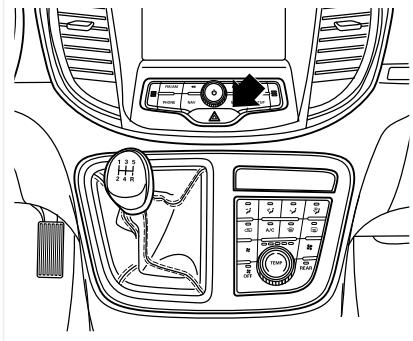
Bajar : pulse hacia abajo el interruptor, el víridro se baje.

Levantar: tire el interruptor hacia arriba, el víridro se levanta.

Nota

- Al alejarse de su vehículo, aunque sea temporaneo, tendrá que cerrar todas las ventanas, quitará la llave de ignición, y cerrará las puertas bien.
- Debe estar bien cuidado al cerrar las ventanas, si no presta atención , tal vez causará lesiones.

Botón de emergencia



El botón de emergencia tiene un ícono de triangular, como lo que se ve en la figura de arriba.

Las luces de emergencias también se pueden activar cuando la cerradura de ignición está bloqueada. En los siguientes casos puede activar las luces de emergencia:

- 1.Cuando tenga casos de emergencia;
- 2.Cuando encuentre mucho tráfico al manejar su vehículo;
- 3.Cuando su vehículo tenga fallas y no

pueda garantizar la seguridad.

4.Al manejar su vehículo con lluvia, nieve, niebla o escasa visibilidad.

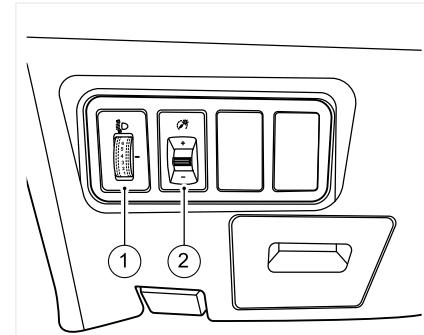
5.Cuando esté obligado de estacionar su vehículo en lugares sin garantía de seguridad por algunos razones.

Al pulsar el botón de emergencia, las luces direccionales también se encienden parpadeando, al mismo tiempo, la luz indicadora del botón de emergencia también se enciende.

Advertencia

- Cuando las luces de emergencia están encendidas, si mueve la palanca de control de luces direccionales se emitirán señales direccionales, después de apagar luces direccionales, luces de emergencia siguen parpadeándose.

Grupo de interruptores del lado izquierdo inferior



1. Perilla de ajuste de altura de luces largas

Mueve la perilla de 0 a 6 puede ajustar la altura de luces largas desde arriba hacia abajo. Su propósito es adaptar el ángulo de inclinación causado por diferentes cargas.

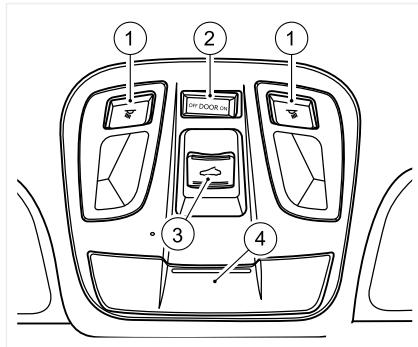
2. Interruptor de ajuste de luz del fondo
Al mover la perilla puede realizar el ajuste de iluminación de luces del fondo de los accesorios electrónicos. Sólo podrá ajustar la iluminación de las luces del fondo cuando estas luces estén encendidas.

Operación

Iluminación y vista

Iluminación dentro de cabina

Luces de techo delanteras



1. Interruptor de luces de lectura izquierda/derecha
2. Interruptor de luz del techo
3. Interruptor de sunroof *
4. Guantera para gafas

Instrucción del uso del interruptor de luces del techo delanteras(luces de lectura) :

Las luces de lectura facilitan al conductor o pasajeros leer en la noche o sirven para uso personal.

La luz del techo delantero tiene tres posiciones, la izquierda, la media y la derecha (la posición izquierda es OFF, la media es DOOR, la derecha es ON). Cuando está en la posición ON, la luz del techo delantero está conectada, la luz se enciende constantemente hasta que la apague manualmente. Cuando esté en la posición DOOR, cualquiera puerta abierta hará la luz encendida (excepto el compartimiento trasero), después de cerrar las puertas, la luz del techo se apagará; cuando esté en la posición OFF, se apagará la luz del techo delantero completamente, aunque las puertas estén abiertas.

En el tablero de luz del techo hay interruptor independiente 1, los pilotos y copilotos pueden apagarla

independientemente.

La dirección de operar el Interruptor de sunroof 3 (si su vehículo tiene sunroof) se coincide con la del movimiento de sunroof.

Instrucción del uso de guantera para gafas:

Si quiere abrir la guantera para gafas, puede presionar la parte 4 de franja decorativa de la tapa, la guantera se abre lentamente. Después de abrir la guantera completamente, ponga su gafa en la guantera, y la presione nuevamente para cerrarla.

Luz del techo trasera



El botón de luz del techo trasera tiene dos posiciones, una es ON, la otra es OFF.

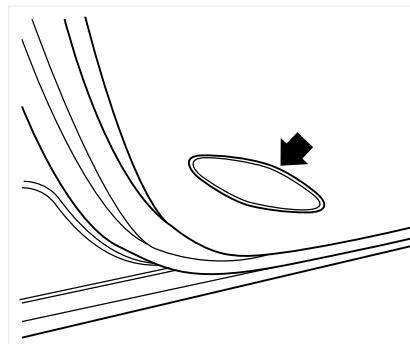
Bajo el modo ON, la luz se enciende constantemente, bajo el modo OFF, la luz no se enciende.

Aviso !

- Los interruptores de luz del techo delantera tienen prioridad de controlar la luz del techo trasera.

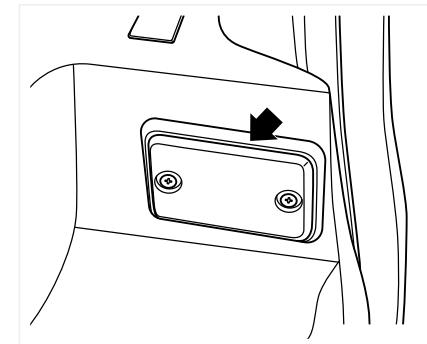
Luces de puertas

Las luces de puertas están ubicadas en la parte inferior del lado interior de las puertas, al abrir cualquiera puerta del vehículo, la luz correspondiente se encenderá. Al cerrar la puerta, su luz se apagará.



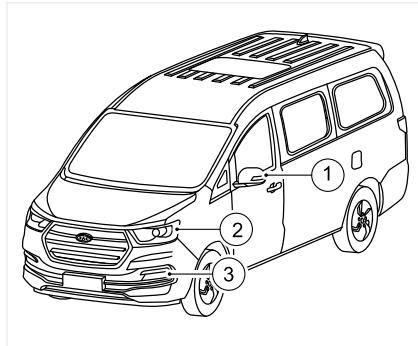
Luces del peldaño de puerta corredera media

La luz del peldaño está ubicada en el estribo, al abrir la puerta, la luz se enciende, al cerrar la puerta, la luz se apagará.

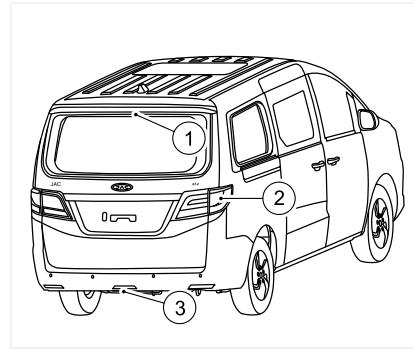


Operación

Luces del vehículo

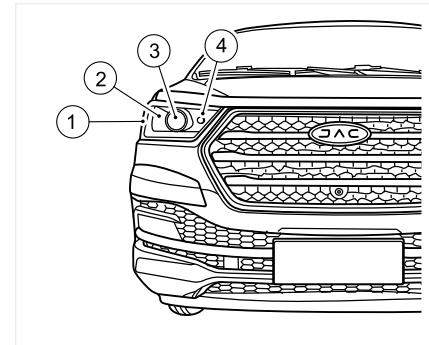


1. Luces direccionales laterales
2. Luces integradas delanteras
3. Antinieblas delanteras



1. Luz de stop alta
2. Luces integradas traseras
3. Antinieblas traseras

Luces integradas delanteras



1. Luz de posición delantera
2. Luz direccional delantera
3. Luz corta
4. Luz larga

Luz corta

Las luces se usan para garantizar la seguridad de usted al conducir su vehículo durante la noche en carreteras conocidas (por ejemplo en la ciudad hay buena iluminación).

Luz larga

Las luces largas se usan durante la noche para ayudarle conocer la condición de carretera desde lejos o al conducir con escasa visibilidad (al encontrarse con otros vehículos que vienen de frente, por favor, cambie a luces cortas)

Luces direcciones delanteras

Las luces direccionales delanteras se usan para doblar o cambiar canal.

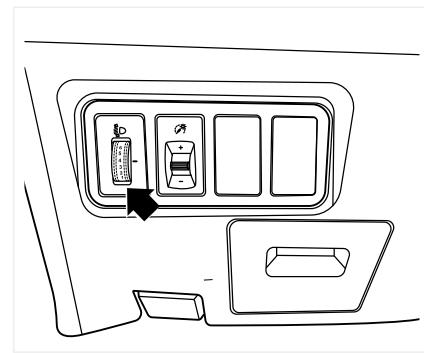
⚠ Nota

- No puede quitar la tapa trasera de luces integradas delanteras o quitar bases de bombina por mucho tiempo, porque los polvos, humedades y humos entran y los afectan. Tiene que recuperar las luces inmediatamente después de reemplazar bombinas rotas.
- Las luces delanteras son semicerradas, usan bombinas halógenas. Al reemplazar bombinas, puede realizar la reparación en la compuerta del motor, pero es mejor realizarla después de desarmar las luces.
- La realizar cualquiera operación con la bombina, agarre la base plástica, nunca toque su cáscara de vidrio.
- Al desarmar las luces, no puede agitar o girar las bombinas.
- Despues montar las luces delanteras, tiene que ajustarlas, puede dejar este trabajo a los técnicos del concesionario de JAC.

Ajuste eléctrico de luces

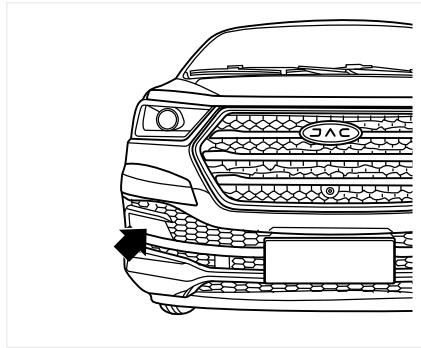
Dentro de la cabina, puede ajustar la distancia de iluminación de luces cortas, el interruptor de ajuste está ubicado en el panel de instrumentos, lado izquierdo del volante.

A través del interruptor de ajuste puede ajustar la distancia de iluminación de luces cortas, porque debido a diferentes cargas, el vehículo tiene diferentes ángulos de inclinación. Más alta la posición de perilla tiene, menos distancia tienen las luces cortas.



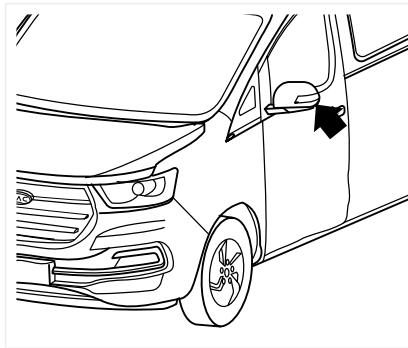
Operación

Antinieblas delanteras



Las luces antinieblas delanteras se usan normalmente al manejar su vehículo con escasa visibilidad (mucha niebla), estas luces son penetrantes, con el fin de garantizar la seguridad de todos los pasajeros.

Luces direccionales

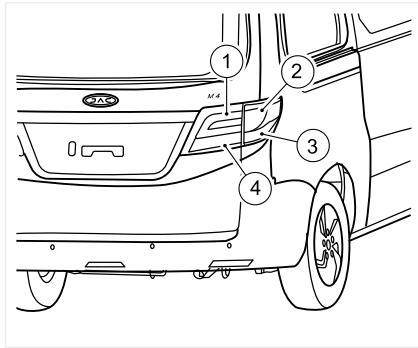


Las luces direccionales se usan para avisar a los peatones y conductores de su alrededor la dirección de conducción.

Aviso!

- Cuando hace mucho frío o hay mucha humedad, en la parte interior de faros delanteros podrá ver niebla. No se preocupe, es debido a la diferencia de temperatura entre la parte exterior y la parte interior del faro. Encienda las luces, después de algunos minutos se desaparecerán las nieblas, pero en los márgenes tal vez quedan pocas.
- Para los faros de marcha atrás y faros direccionales también puede pasar esto, pero estas nieblas afectan la vida útil del sistema de iluminación.

Luces integradas traseras



1. Luz de posición trasera
2. Luz de freno/Luz de posición trasera
3. Luz direccional trasera
4. Luz de marcha atrás

Luz de freno

Las luces de freno se usan para avisar y advertir a los peatones y conductores que están detrás de su vehículo la condición de camino.

Nota

- Para garantizar la seguridad de usted y de otras personas, por favor, revise las luces de freno para ver si funcionan bien antes de conducir su vehículo, si hay averías o partes rotas, tiene que repararlas inmediatamente para evitar accidentes innecesarios.

Luces direccionales traseras

Se usan para avisar y advertir a los peatones y conductores que están detrás de su vehículo su dirección de conducción.

Nota

- Al cambiar su dirección de conducción, antes de llegar cruceros o curvas más o menos 50-100 metros, encienda luces direccionales para avisar a los conductores y peatones su dirección, así puede evitar accidentes .

Luces de posición traseras

Estas luces se usan al atardecer, amanecer o con escasa visibilidad.

Operación

Luz de marcha atrás

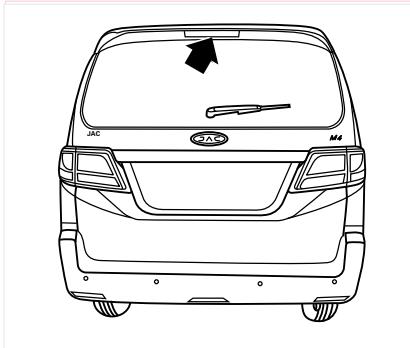


Las luces de marcha atrás se usan para avisar y advertir a los conductores y peatones que están detrás de su vehículo su dirección de conducción.

Aviso !

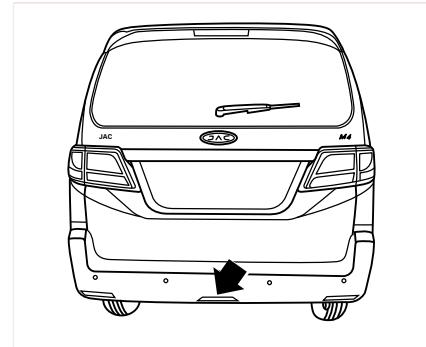
- Antes de marchar hacia atrás, es mejor bajarse de su vehículo para conocer la condición de carretera para evitar choques innecesarios o meterse en carreteras pantanosas .

Luz de freno de posición alta



Esta luz se usa para complementar la función de advertencia de luces de freno.

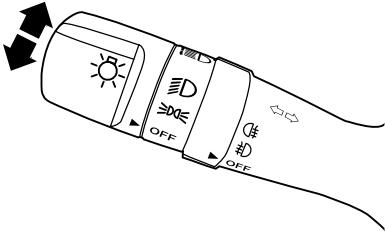
Luces antinieblas traseras



Las luces antinieblas traseras se usan al manejar su vehículo con escasa visibilidad con el fin de advertir a los peatones y conductores que están detrás de su vehículo informaciones de su vehículo para evitar accidentes innecesarios.

Mando del alumbrado

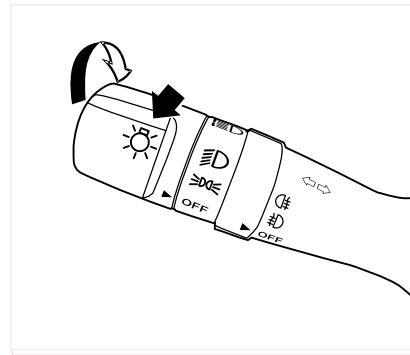
Interruptor de luces de giro



Las luces giratorias trabajarán cuando el interruptor de encendido esté conectado. Si quiere doblar a la izquierda, mueva el mando hacia abajo; si quiere doblar a la derecha, levante el mando hacia arriba. En este momento las luces indicadoras correspondientes en el tablero de instrumentos se parpadean.

Después de salir de curva y el volante se recupera, el mando del alumbrado volverá a su posición inicial, las luces indicadoras correspondientes se apagaran también.

Interruptor de faros principales



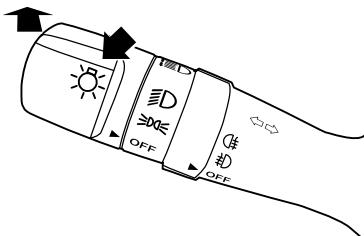
Gire la perilla en el extremo del mando del alumbrado para controlar luces. Gire la perilla a la posición , puede encender luces de posición, luces de placa, luces de instrumentos y luces del fondo. Al girar la perilla a la posición , podrá encender los faros principales.

Aviso!

- Cuando el interruptor de faros principales está en cualquiera posición excepto OFF, después de quitar la llave de ignición, las luces de posición se encienden constantemente.
- Antes de bajarse del vehículo, se recomienda revisar la posición del interruptor de faros principales para ver si está en la posición OFF, si no, la batería se descarga y no se puede arrancar.

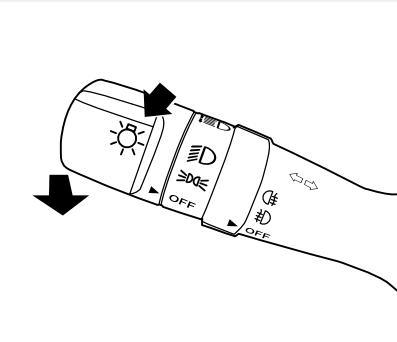
Operación

Interruptor de luces largas



Gire la perilla en el extremo del mando del alumbrado a la posición y empuje el mando hacia adelante presionandolo hasta que escuche sonidos "DADA", las luces largas se encenderán. Al encender las luces largas, las luces indicadoras en el tablero de instrumentos también se encienden. Si quiere encender luces cortas, tire el mando.

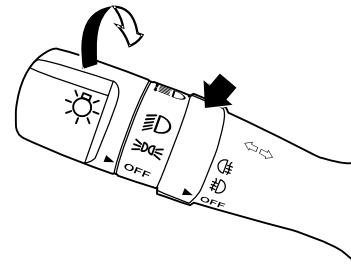
Luces principales se parpadean



Si quiere que las luces largas se parpadeen, tire el mando del alumbrado hacia el lado del conductor suavemente, y después lo libera, las luces se encenderán y se apagaran.

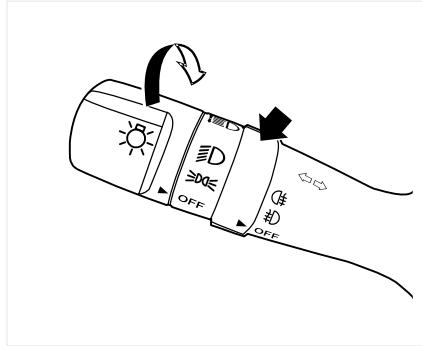
Anque el mando del alumbrado esté en la posición OFF, las luces principales también podrán iluminar. Si mantiene tirando el mando del alumbrado hacia el lado del conductor, las luces largas se encenderán hasta que libere el mando.

Interruptor de antinieblas delanteras



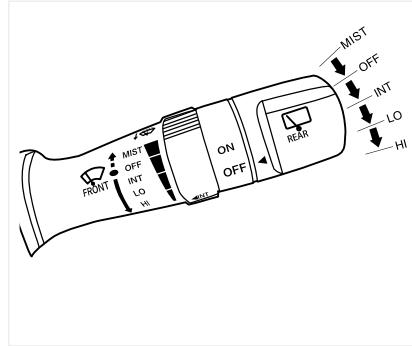
El interruptor de antinieblas está en el mando del alumbrado. Cuando la perilla del extramo del mando está en la posición o , puede girar la perilla en el medio del mando a la posición para encender antinieblas, en este momento la luz indicadora de antiniebla en el tablero de instrumentos (ícono de antiniebla delantera) se encenderá tambien. Gire a la posición OFF para apagar antinieblas delanteras.

Interruptor de antinieblas traseras



El interruptor de antinieblas traseras está en el mando del alumbrado. Cuando el interruptor giratorio está en la posición o , puede girar la perilla en la parte media del mando de la posición hacia arriba hasta la posición (ícono de antinieblas traseras) y después lo libera, la luz indicadora se enciende. Si quiere apagar antinieblas traseras, repita las acciones anteriores o gire el interruptor giratorio del extremo del mando hasta la posición OFF.

Limpiaparabrisas delanteros



Este mando le sirve controlar rociadores y limpiaparabrisas.

Cuando la llave de ignición está en la posición ON, los limpiaparabrisas y rociadores están disponibles de trabajar.

Este mando tiene 5 posiciones :

MIST: modo puntual

OFF: apagar

INT: intermitente

LO: velocidad baja

HI: velocidad alta

Modo puntual

Si los limpiaparabrisas trabajan en modo puntual, tiene que mover el mando hacia arriba desde la posición OFF, los limpiaparabrisas trabajan a alta velocidad hasta que lo libere. De esta forma podrá limpiar el parabrisas rápido.

Modo intermitente

Mueva el mando hacia abajo a la posición "INT", puede ajustar el intervalo de funcionamiento de limpiaparabrisas a través de la perilla.

Modo de velocidad baja

Mueva el mando hacia abajo hasta la posición "LOW", los limpiaparabrisas trabajan a baja velocidad.

Modo de velocidad alta

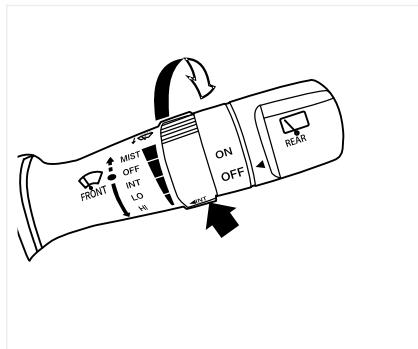
Mueva el mando hacia abajo hasta la posición "HI", los limpiaparabrisas trabajan a alta velocidad.

Apagar limpiaparabrisas delanteros

Mueva el mando a la posición "OFF", los limpiaparabrisas dejan de funcionar.

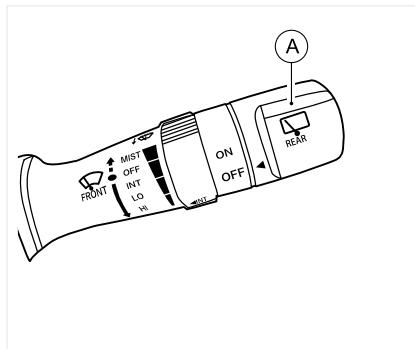
Operación

Instrucción de ajuste del intervalo de funcionamiento de limpiaparabrisas delanteros



Al volver el mando a la posición "INT", los limpiaparabrisas pueden trabajar a diferentes velocidades continuamente, gire la perilla según la flecha que se ve en la imagen, los limpiaparabrisas se van aumentando tiempo de intervalo (trabajar más lentos).

Limpiaparabrisas traseros



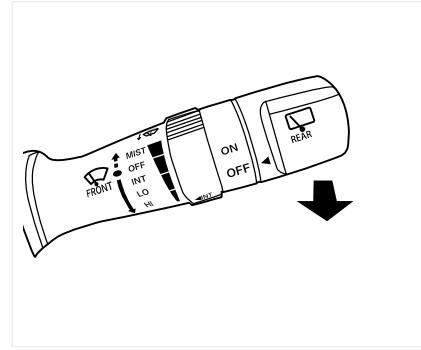
Activar limpiaparabrisas traseros

Gire en sentido horario el interruptor giratorio del extremo del mando A a la posición "ON"

Desactivar limpiaparabrisas traseros

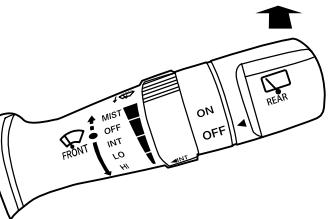
Gire en sentido antihorario el interruptor giratorio del extremo del mando A a la posición "OFF".

Rociadores de parabrisas



Rociador de parabrisas delanteros

Tire el mando de control de limpiaparabrisas hacia el lado del conductor, el rociador inyectará agua y los limpiaparabrisas trabajarán a baja velocidad hasta que libere el mando. Al liberar el mando de control, antes de parar, los limpiaparabrisas funcionarán tres veces más.



Rociadores de parabrisas traseros

Empuje el mando de control de limpiaparabrisas hacia fuera el rociador inyectará agua y los limpiaparabrisas traseros trabajan a baja velocidad hasta que libere el mando.

Al liberar el mando, los limpiaparabrisas trabajarán una vez más antes de parar.

Aviso!

- En invierno o en tiempo de congelación, antes de usar los limpiaparabrisas, asegúrese de que los limpiaparabrisas no están pegados al vidrio (congelados por agua).

Nota

- Los rociadores no pueden trabajar continuamente más de 15s, es prohibido usarlos cuando en los envases no hay agua.
- En las zonas con mucho frío, tiene que usar agua anticongerante para limpiaparabrisas.
- Al operar los limpiaparabrisas bajo temperatura baja, tiene que revisar bien los limpiaparabrisas para ver si éstos están pegados al vidrio, en caso contrario, el motor de limpiaparabrisas se quemarán.
- Si los limpiaparabrisas dejan

de funcionar debido a hielo u otros objetos , tiene que parar su vehículo inmediatamente, cierre el interruptor de encendido, limpie los parabrisas para que los limpiaparabrisas puedan funcionar libremente, en caso contrario, los motores de limpiaparabrisas se quemarán.

● Cuando la superficie de parabrisas esté seca, no use los limpiaparabrisas, en caso contrario, dañará parabrisas y se desgastarán prematuramente los limpiaparabrisas.

1

2

3

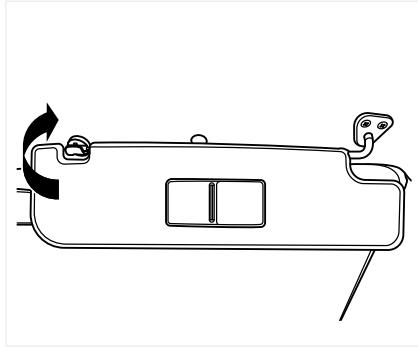
4

5

6

Operación

Parasol



Con el fin de evitar que el sol nos moleste, hay dos parasoles para el conductor y el copiloto.

Puede desplegar el parasol a través de girarlo hacia abajo, cuando no lo usa, la empuja en su posición original. Si quiere bloquear el sol de un lado, tiene que sacarla desde el lado del soporte y se volcó hacia la puerta.

Cuando el parasol está desplegado, puede abrir la tapa del espejo para facilitarle a maquillarse.

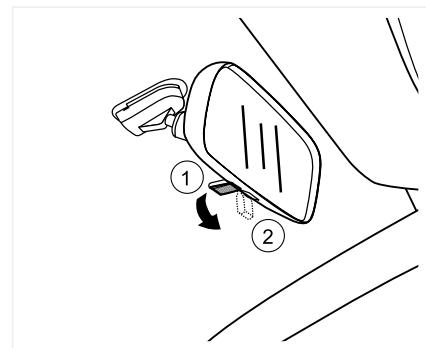
Cuando el parasol está plegado, puede ver una franja que se usa para guardar tarjetas y recibos,etc.

En el parasol de copiloto hay calcomanías de instrucción de bolsas de aire y sus iconos.

Retrovisor

Retrovisor antideslumbrante interior trasero de control manual

Después de seleccionar una posición óptima para conducir su vehículo, ajuste los retrovisores para poder ver claramente los vehículos traseros, agarre la parte media del retrovisor para moverlo hacia arriba o abajo, a izquierda o derecha, si no se satisface, podrá ajustar la rótula de la base del retrovisor, y sigue ajustanadolos hasta que le queden bien.



Posición normal durante el día: el extremo de mando antideslumbrante se da hacia parabrisas.

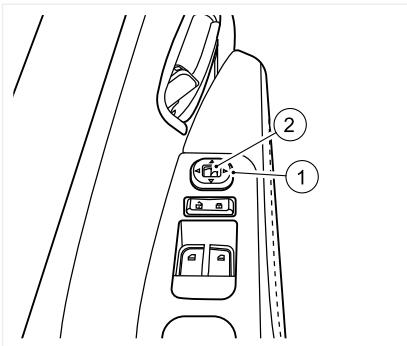
Posición normal durante la noche: el extremo de mando antideslumbrante se da hacia el lado de vidrio de retrovisor.



- Durante su conducción, si no puede ver claramente los objetos que están detrás, puede causar pérdidas o daños a su vehículo, hasta lesiones o muertes.

Retrovisor exterior de control electrónico

El interruptor de retrovisor exterior de control electrónico está en el tablero de puerta izquierda delantera.



Ajuste de retrovisor exterior

Coloque el botón de control de retrovisor exterior 2 a la izquierda, y después puede ajustar el retrovisor izquierdo a través de presionar la perilla 1. Si pone el botón de control de retrovisor exterior 2 a la derecha, podrá ajustar el retrovisor exterior derecho, si el botón 1 está en la posición neutral, los retrovisores no se mueven.

Aviso !

- Despues de poner la llave de ignición a la posición ACC o ON, podrá ajustar los retrovisores exteriores.
- Si el dispositivo de control electrónico presenta fallas, puede ajustar los retrovisores a través de presionar los márgenes de los vidrios de retrovisores.
- Al calentar los retrovisores, nunca toque los vidrios de retrovisores.
- Si el control electrónico de retrovisores exteriores presentan fallas, vágase a concesionarios de JAC.

Operación

Calentar retrovisores exteriores *

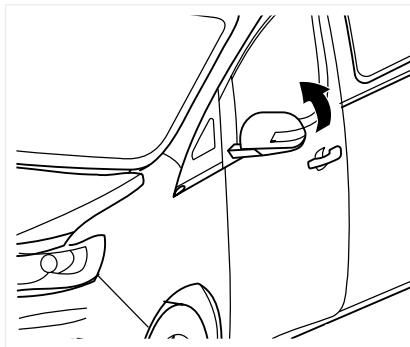
Arranque el motor, pulse el botón de descongelación/antiniebla de parabrisas trasero, la función de calentamiento de parabrisas trasero se activa, pude eliminar nieblas o vapores.

Nota

- Tiene que mantener los retrovisores ajustables, y ajústelos al conducir su vehículo para ampliar su vista y ver claramente los objetos y vehículos alrededores.
- Si no puede determinar la distancia exacta entre su vehículo con otros objetos, podrá causar accidentes hasta lesiones o muertes.
- Si no mantiene bien los retrovisores, podrá dañarlos. Nunca raspe los hielos que están por encima de vidrios de los retrovisores. Si el hielo u otros objetos limitan el movimiento de retrovisores, es prohibido ajustarlos forzosamente.

Plegar manualmente retrovisores exteriores

Empuje los retrovisores hacia el interior del vehículo, podrá plegar los retrovisores, se recomienda plegar los retrovisores al estacionar su vehículo en lugares de poco espacio.

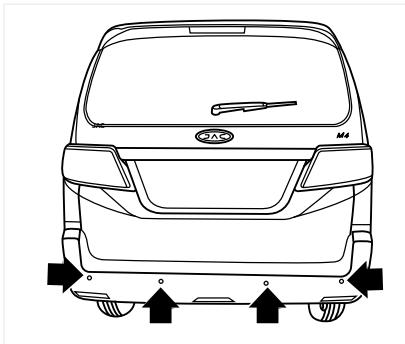


Nota

- Nunca coloque sus dedos entre retrovisor y base de retrovisor para evitar lesiones.
- Nunca conduzca su vehículo mientras que los retrovisores están plegados, en caso contrario, se reducirá su vista y causará accidentes o lesiones.

⚠ Advertencia

- El espejo de superficie combada (espejo convexo) puede aumentar el alcance de sus vistas. Pero los objetos que se ven en los espejos se verán más pequeños, más lejanos.
- Al usar este tipo de retrovisores, la cambiar canales tiene que prestar atención en validar la distancia para evitar accidentes.
- Use retrovisor interior para estimar la distancia con vehículos que están detrás de usted.
nunca coloque sus dedos al plegar retrovisores entre retrovisor y base de retrovisor para evitar lesiones.

Sistema de radar de marcha atrás

Al colocar la llave de ignición a la posición ON o poner la palanca de cambio a la marcha atrás, el sistema comienza a trabajar y se diagnóstica automáticamente, si el zumbador suena una vez, el sistema funciona bien. Si suena dos veces, significa que el sistema presenta fallas, por favor vágase al concesionario de JAC. El resultado de diagnóstico autónomo se ve en la tabla de abajo :

Resultado de diagnóstico	Zumbador
Normal	Suena una vez
Sistema presenta fallas	Suena dos veces

En la table de abajo se ve el alcance de detección de sensores, y emite señales de impulsos de diferentes frecuencias de acuerdo con objetos detectados en diferentes alcances, las frecuencias del sonido del zumbador cambiarán.

Distancia con el objeto	Sonido	zona
1.0m~1.50m	Cada 1/2 s una vez	Zona segura
0.60m~1.0m	Cada 1/4 s una vez	Zona de alarma
0.30m~0.60m	Cada 1/8 s una vez	Zona de peligro
0m~0.30m	constantemente	Zona de peligro

Operación

Marcha atrás

La conducir a marcha atrás, si en la zona de detección hay objetos detectados, el zumbador suena. Al reducir la distancia con el objeto, se reducirá el intervalo de sonar.

Cuando la distancia sea menor de 0.3m, el zumbador sonará constantemente. al escuchar este sonido, no puede retroceder más.

Señal de sonidos

El sonido de alarma es emitido por el zumbador.

⚠ Advertencia

- Hay zona en que los sensores no pueden detectar los objetos. Por favor, preste atención en niños y animales, porque los sensores no pueden detectarlos bajo todas condiciones, si no, podrá causar accidentes o lesiones.
- El sistema de radar no puede reemplazar la justicia del chofer. Al retroceder, el conductor tiene que concentrar sus atenciones, y mantener revisar sus alrededores.
- Durante el proceso de marcha atrás, los objetos pequeños y bajos pueden "desaparecer" en el alcance de detección del sistema, así que el sistema no le alarma, pero los objetos están allá, el problema es que el sistema no los detecta. El sistema a veces no puede detectar los siguientes objetos: cadena, barra de remolque, barra fina pintada, si no presta atención, podrá causar accidentes.

⚠ Nota

- Si el sistema está cubierto por objetos extraños (hielo, lluvia, polvos, tierra), tal vez el sistema no funcionará.
- La manejar su vehículo en bosques, carreteras con muchas piedras, pendientes o carreteras con baches,etc. El sistema de radar tal vez presentará fallas.
- Al tener mucha interferencia en el alcance de detección (radiación de luz de cruce, bocina del vehículo, ruidos de metales,etc) tal vez el sistema presentará fallas.
- No raspe o empuje la superficie de sensores, en caso contrario, dañará el revestimiento de sensores.
- Tal vez el sistema de sensores no puede identificar telas o algodones que puedan absorber frecuencias.
- Si es necesario, limpie la superficie de sensores que está contaminante de polvos con esponja suave y agua

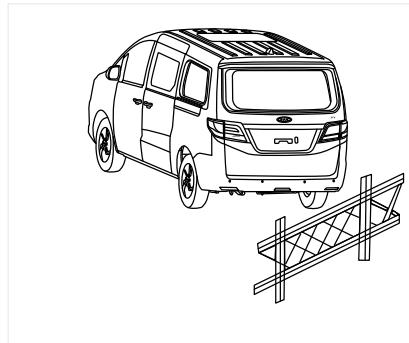
limpia.

- Si cambia la altitud de parachoques o la posición de instalación de sensores, el cual influirá en el rendimiento del sistema de marcha atrás.

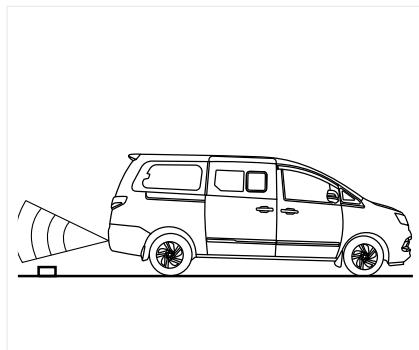
Funcionamiento del sistema

Cuando el sistema no funciona normalmente

Preste atención en los siguientes casos, tal vez los sensores no lo alarman o alarman erróneamente.

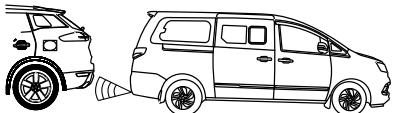


El sistema de estacionamiento no puede detectar alambres, amarras o objetos de red.

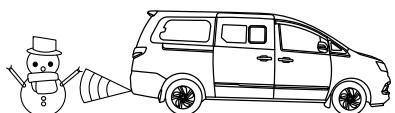


El sistema de estacionamiento no puede detectar rocas, maderas u otros objetos pequeños y bajos.

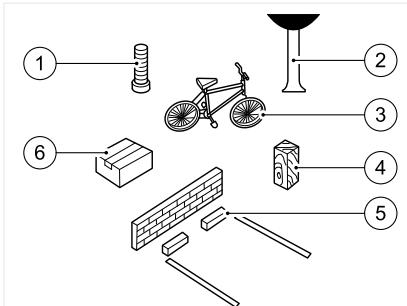
Operación



Los sensores del sistema de asistencia de estacionamiento no pueden detectar vehículos de chasis alto.



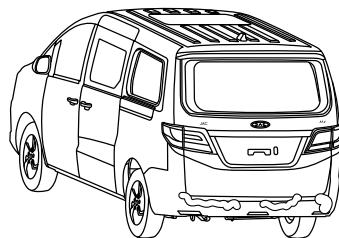
El sistema de asistencia de estacionamiento no puede detectar objetos que absorban ultrasonidos tales como nieve, algodón, esponja, etc.



El sistema de asistencia de estacionamiento tampoco puede detectar obstáculos de formas especiales:

1. Columnas
2. Árboles pequeños
3. Bicicletas
4. Sección angular
5. Piedras angulares
6. Cartón corrugado

Posibles casos en que se alarma erróneamente



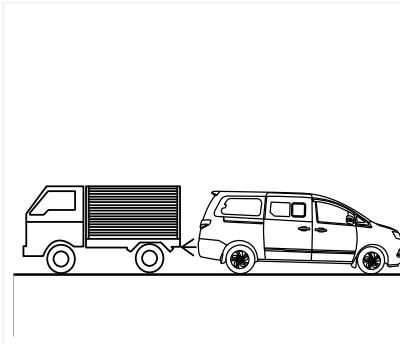
Cuando la superficie del sistema de asistencia de estacionamiento está cubierta por hielos, el sistema tal vez alarma erróneamente.



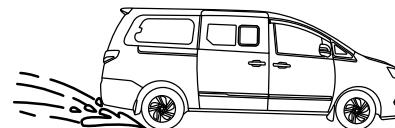
Cuando el vehículo está en una pendiente, tal vez el sistema alarma erróneamente.



Si el vehículo tiene antena o radio de alta frecuencia , si el vehículo está corriendo en un lugar donde hay antena o radio de alta frecuencia, el sistema asistente de estacionamiento tal vez alarma erróneamente.



Cuando sonidos tales como sonido de bocina, el ruido del motor, el ruido del escape,etc están muy cercanos a los sensores del sistema, el sistema tal vez alarma erróneamente.



Si maneja su vehículo bajo lluvia no nieve, el sistema asistente de estacionamiento tal vez alarma. Si el vehículo se acerca a obstáculos, el sistema no alarma, tiene que confirmar que si ha estacionado su vehículo en tiempos calurosos o muy fríos por mucho tiempo. Si no, váyase al concesionario de JAC para reparar su vehículo.

Operación



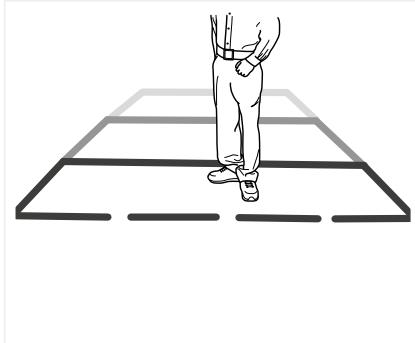
Nota

● Cuando hay varios obstáculos, el sistema asistente de estacionamiento tiene prioridad de detectar obstáculos más cercanos. Al moverse el vehículo, debe estar pendiente para ver si los sensores del otro lado han detectado otros obstáculos.

● Nunca use pistola de agua de alta presión para limpiar la superficie de sensores del sistema, tampoco presiona o golpea la superficie de otras formas. en caso contrario causará otras fallas.

Cámara de marcha atrás *

Cuando la llave de ignición a la posición ON, al colocar la palanca de cambio a la marcha atrás, el sistema comienza a trabajar, en este momento, puede ver imágenes de parte trasera del vehículo en la pantalla de MP5. Después de cambiar la marcha, el sistema se apagará, y el MP5 volver a mostrar imágenes anteriores.



Líneas asistentes de estacionamiento*

Al retroceder, tiene que revisar con prudencia las imágenes para ver si hay obstáculos.

Se ve así :

Distancia con obstáculo	Línea de asistencia	Zona
3 m	Línea completa del color claro	Prevención
2m	Línea completa del color oscuro	Alarma
1m	Línea completa del color negro	Alerta
0.5m	Línea intermitente del color negro	Peligro

⚠ Advertencia

- El sistema de cámara de marcha atrás no puede reemplazar la justicia del conductor sobre condición del alrededor. En las operaciones tales como retroceder el conductor debe prestar mucha atención, por favor, siempre observe la condición de su alrededor.
- Durante el proceso de retroceder, tiene que prestar atención en los obstáculos pequeños, si es necesario tiene que bajarse de su vehículo para confirmar que está libre de obstáculos, especialmente cuando hay niños detrás de usted.
- Tiene que eliminar oportunamente los chismes que están en la parte de cámara tales como nieve, agua, hielo, etc.
- La cámara está ubicada en la parte superior de placa trasera. El

alcance de cámara es muy limitado, no puede ver obstáculos del rincón o los que están por debajo de la placa. Las imágenes cambian al cambiar la dirección o condición de carretera. La distancia que se ve en la imagen es diferente de la distancia real.

⚠ Nota

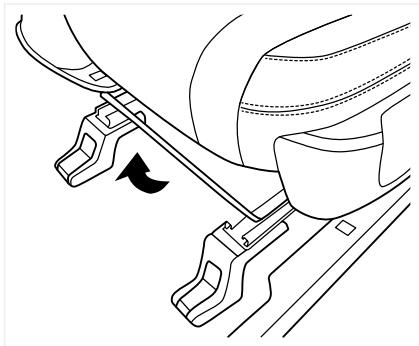
- El sistema de marcha atrás es un sistema auxiliar, el conductor tiene que prestar atención en la condición detrás de su vehículo
- Si la cámara de marcha atrás está contaminada por polvos o tierras, la calidad de imágenes que se ven en la pantalla de MP5 se reducirá, tiene que limpiar la cámara oportunamente.
- Nunca raspe la superficie de cámara de marcha atrás con objetos duros, en caso contrario, reducirá la calidad de imágenes, tiene que usar esponjas o telas suaves juntos con agua limpia para limpiar la superficie de la cámara.
- Durante la noche o cuando no hay mucha luz, las imágenes de cámara de marcha atrás estarán afectadas, tiene que estar pendiente de revisar la condición detrás de su vehículo.

Operación

Montar y ajustar

Sillas de fila delantera

Ajuste de sillas hacia adelante y atrás



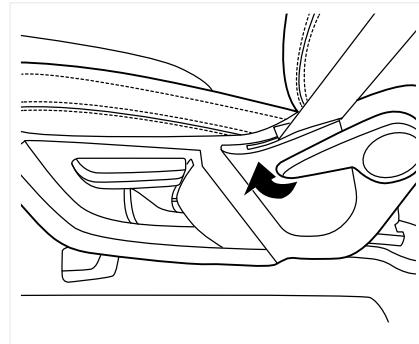
Levanta hacia arriba y sujetá bien la palanca de ajuste ubicada por debajo del parte delantera del asiento, así libera la silla del estado de bloqueo.

Mueve la silla hasta la posición requerida, libera la palanca, y después trata de mover la silla con su cuerpo para garantizar la silla está bloqueada.

Nota

- Durante el período de manejar su vehículo, si ajusta la silla del conductor, tal vez hace el vehículo fuera del control. El movimiento improviso de la silla tal vez le asusta y no sabrá qué va a hacer, o le hace pisar algún pedal sin conciencia. Sólo ajuste las sillas cuando el vehículo esté estático.

Ajuste de respaldo de sillas



Su vehículo tiene palancas de control manual de ángulo de inclinación de respaldo de sillas, esta palancas están ubicadas en el lado exterior de las sillas.

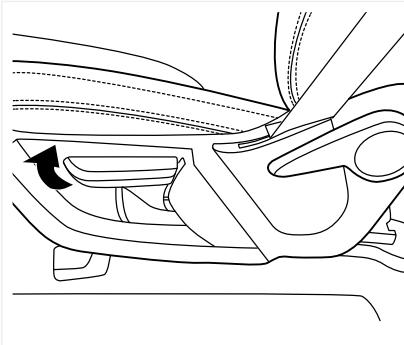
Procedimientos de ajustar respaldos

1. Levanta la palanca y mueva el respaldo de su silla hasta la posición querida.
2. Libere la palanca y empuje el respaldo hacia atrás para confirmar que el respaldo está bloqueado.
3. Al levantar la palanca, el respaldo estará en estado de desbloqueo.

Advertencia

- Mientras que está conduciendo, nunca incline su respaldo.

Sillas de alturas variables

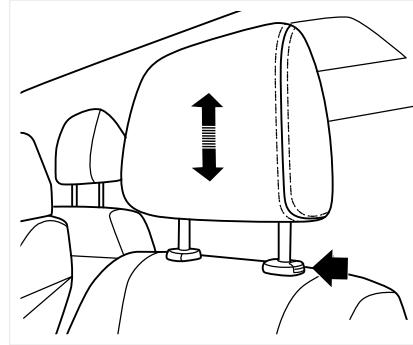


Su silla tiene palanca de ajuste de altura, esta palanca está ubicada en el lado exterior de la silla.

Procedimientos de ajuste

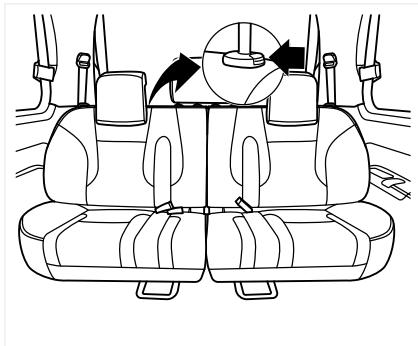
Levante o baje la palanca de ajuste de altura de silla hasta la posición querida.

Reposacabezas ajustable



Ajuste la altura del reposacabezas para que su extremo superior se acerque a su coronilla, la posición de arriba puede reducir posibilidad de lesión a su cuello en choques de vehículos.

Operación

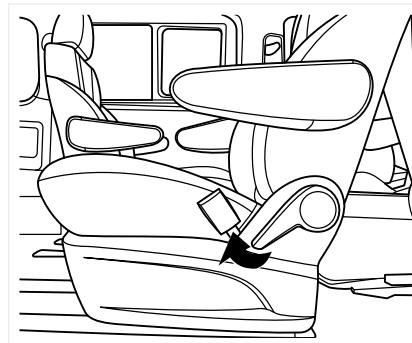


Elevación: si levanta el reposacabezas podrá levantarla.

Bajar: la presionar el botón de liberación de bloqueo, presione el reposacabezas hacia abajo.

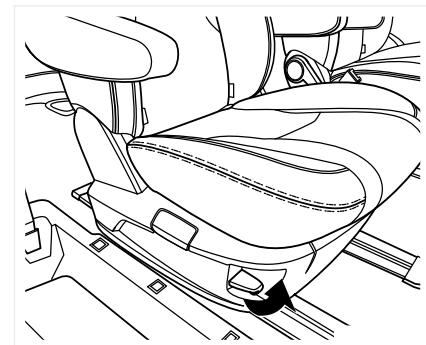
Si quiere desarmar reposacabezas, por favor levante completamente el reposacabezas, presione el botón de liberación y levántelo. Antes de conducir su vehículo, tiene que volver a montar el reposacabezas y ajustarlo.

Asientos de fila trasera Ajuste de respaldo de sillas de segunda fila



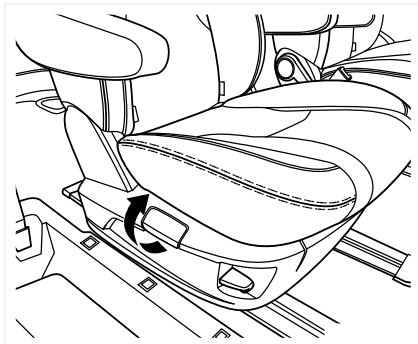
Su vehículo tiene palancas de ajuste manual de inclinación de respaldos, estas palancas están ubicadas al lado izquierdo de los asientos.

Ajuste de giro de asientos de segunda fila



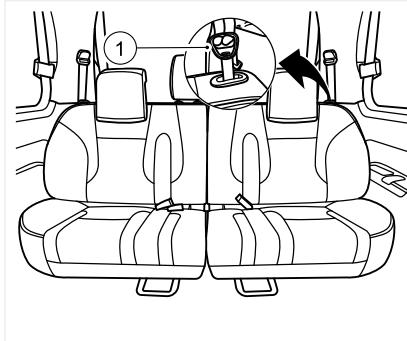
Su vehículo tiene palanca de ajuste de giro de 180 grados, estas palancas están ubicadas al lado derecho de los asientos.

Ajuste de asientos hacia adelante y atrás



Hay una palanca de ajuste que está ubicada al lado derecho de los asientos de segunda fila, con la cual puede mover su asientos hacia adelante o atrás.

Asientos de tercera fila



1. Palanca de ajuste del respaldo

Ajuste del respaldo de asientos

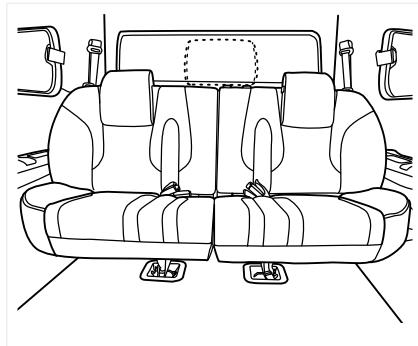
Su vehículo tiene palanca de ajuste de respaldo de asientos de tercera fila, mediante esta palanca podrá bajar el respaldo, esta palanca está por encima del extremo superior del asiento.

Nota

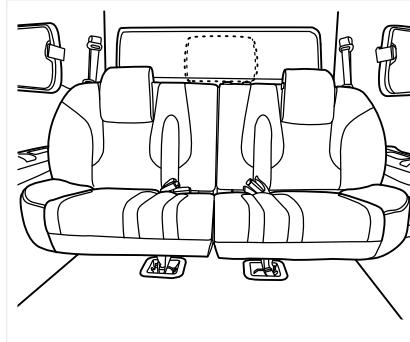
- Al bloquear el respaldo de los asientos, por favor no deje los cinturones de seguridad por debajo del respaldo, que se dañarán los cinturones.

Operación

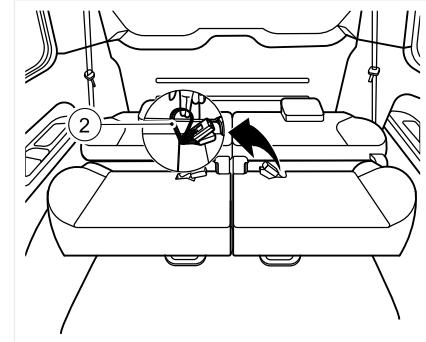
Instrucción de operación de colgar asientos



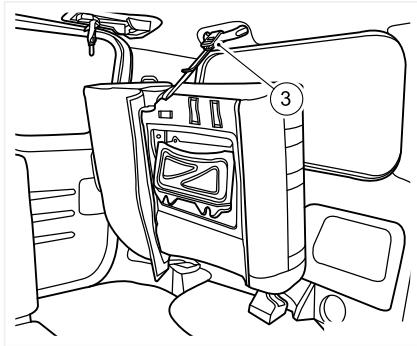
1. Ajuste los reposacabezas, baje los reposacabezas laterales a la posición inferior, quite reposacabezas medio.



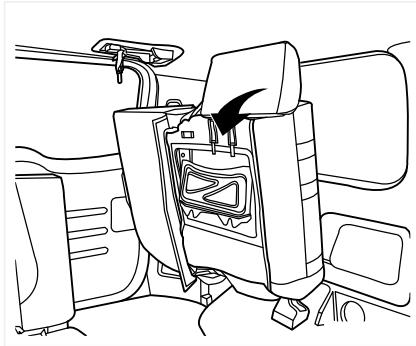
2. Tire la palanca de ajuste de respaldo 1 para bajar el respaldo completamente.



3. Levante la franja de desbloqueo de cerradura del piso 2 para que la palanca de cerradura y la cerradura se separen.

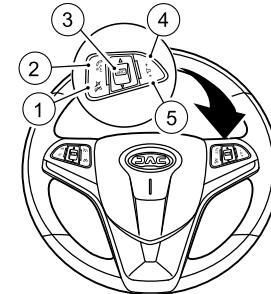


4. Vuelca lateralmente los asientos, y adjunte la escarpia 3 a la manilla del techo.



5. Inserte el reposacabezas en el forro del respaldo del asiento.

Volante multifuncional *



Botones de control de multimedia

1. ≈ Colgar la llamada

Sólo los modelos con llamada bluetooth y sistema de identificación de voz tienen la función de llamada telefónica. Cuando está usando el sistema de llamada bluetooth y pulse el botón para terminar la llamada o rechazar la llamada.

2. ⓧ Botón de llamar /identificación de voz

Este botón sólo sirve a los modelos que tengan llamada bluetooth y el sistema

Operación

de identificación de voz. Cuando el sistema de bluetooth no está activado, si pulse este botón, activará el sistema de identificación de voz, cuando la llamada bluetooth está activada y le entra una llamada, si pulse este botón, puede recibir la llamada.

3. SRC (fuente de música)

Pulse el botón : seleccionar fuente de música;

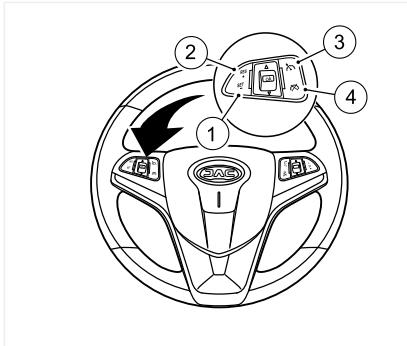
Girelo hacia arriba: el canal anterior o la música anterior de CD/MP3

Girelo hacia abajo:el canal posterior o la música posterior de CD/MP3

4. Aumentar el volumen del sonido

5. Reducir el volumen del sonido

Dispositivo del control de crucero *



1. SET/-
2. RES/+
3. Interruptor de control de crucero
4. Interruptor de cancelación de función de crucero

Sistema de control de crucero:

El sistema de control de crucero permite mantener una velocidad de crucero constante, la velocidad puede variar desde 50Km/h hasta 160km/h,al subir o bajar pendientes, la velocidad real puede ser diferente de la configurada.

Si la condición de carreteras no le permite mantener una velocidad constante, no use el control de crucero. Al colocar la palanca de cambio de marchas en la primera, segunda y marcha atrás, no se puede usar el control de crucero. Por favor revise descripciones de luces indicadoras del control de crucero en la parte "luces de alarma y luces indicadoras"

Iniciar :

Presione la tecla ubicada en el volante multifuncional, la luz indicadora (luz blanca)de control de crucero ubicada en el panel de instrumentos se enciende. Acelere hasta que llegue a la velocidad requerida (cuando la velocidad sea mayor de 40Km/h), presione la

tecla SET/-, la velocidad actual será almacenada y el vehículo mantendrá esta velocidad, la luz indicadora en el panel de instrumentos se encenderá(luz verde),en este momento puede liberar el pedal de aceleración. Después de pisar el pedal de aceleración, puede aumentar la velocidad, al liberar el pedal de aceleración, volverá a la velocidad almacenada.

Mientras que el control de crucero está activado, si cierra la cerradura de ignición, y vuelve a conectar, el control de crucero sigue siendo activado

Aumentar la velocidad almacenada del control de crucero, puede realizar cualquier procedimiento de abajo:

1. Presione la tecla RES/+ constantemente, la velocidad se aumentará poco a poco, después de llegar a su velocidad ideal, libere la tecla.
2. Presione la tecla RES/+ repetidamente y rápido, cada vez de presionar la tecla, la velocidad se aumentará 2.0km/h o 1.6km/h.

Reducir la velocidad almacenada, puede realizar cualquier procedimiento de abajo

1. Presione la tecla RES/- constantemente, la velocidad se reducirá poco a poco, después de llegar a su velocidad ideal, libere la tecla.
2. Presione la tecla RES/- repetidamente y rápido, cada vez de presionar la tecla, la velocidad se reducirá 2.0km/h o 1.6km/h.

Si quiere liberar del control de crucero, puede realizar cualquier procedimiento de abajo:

1. Pisar el pedal de freno;
2. Presione el interruptor de cancelación del control de crucero que está ubicado en el volante;

Si realiza cualquiera operación de arriba, puede liberar del control de crucero (la luz indicadora en el panel de instrumentos se apagará), pero el sistema no desactiva.

Si quiere recuperar el control de crucero, puede realizar las siguientes operaciones:

1. Presione RES/+ intermitentemente, no es necesario pisar el pedal de aceleración;
2. Pise el pedal de aceleración hasta que la velocidad sea mayor de la velocidad configurada y libere el pedal, su vehículo vuelve a rotar a la velocidad configurada.

1

2

3

4

5

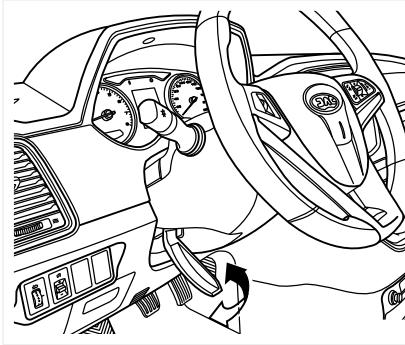
6

Operación

Borrar memorias de control de crucero:

Al apagar el interruptor de control de crucero o el interruptor de encendido, la memoria de velocidad configurada se borrará (luz indicadora se apagará), al volver a activarlo, tiene que configurarlo de nuevo.

Ajuste de posición del volante



Instrucción del ajuste de posición del volante

1. Inserte la llave en el interruptor de encendido para desbloquear el volante.
2. Ajuste bien asiento del piloto.
3. Empuje al fondo la palanca de bloqueo del volante ubicada en la parte inferior de columna de dirección.
4. Levante o baje el volante hasta que esté en la posición ideal para usted, asegúrese de que puede ver claramente

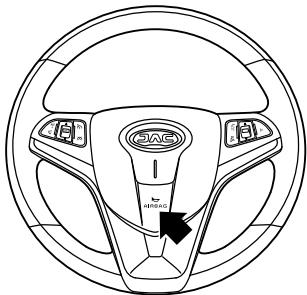
todas las luces indicadoras y luces de larmas.

5. Levante la palanca de bloqueo del volante para bloquearlo.
6. Trate de mover el volante hacia arriba y abajo para confirmar que el volante está bloqueado bien.

⚠ Advertencia

- Si no ajuste bien el volante, o no se asienta bien, podrá causar lesiones hasta muertes.
- Después de ajustar el volante tiene que levantar la palanca, así que durante el período de conducción, la posición del volante no cambiará.
- Mientras que está manejando, no ajuste el volante, en caso contrario, el vehículo estará fuera del control y causar lesiones hasta muertes.

Bocina

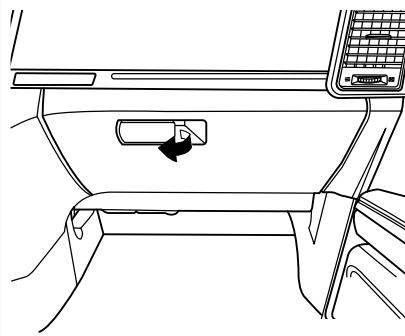


Presione el icono de bocina en el volante, las bocinas suenan. Tiene que revisar las bocinas periódicamente para asegurarse de que las bocinas funcionan bien.

Nota

- No puede golpear fuertemente el interruptor de bocina, no puede presionar el interruptor de bocina con objetos sutiles.

Guanteras



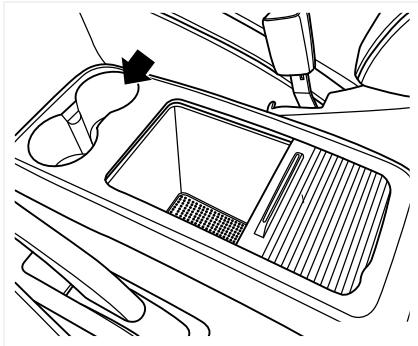
Al tirar el interruptor de guantera, la guantera se abre, al empujarlo hacia arriba, la guantera se cerrará.

Advertencia

- Tiene que evitar abrir la guantera mientras que está manejando, en caso contrario, los objetos guardados en la guantera podrán salirse y causar lesiones al frenar de emergencia o en accidentes.
- No puede colocar lentes, encendedor de cigarrillo u otros objetos frágiles, explosivos. Porque durante el período de conducción, los objetos se golpean entre ellos, y la temperatura dentro de guantera subirá. La carga de los objetos no puede sobrepasar a 150N.

Operación

Portavasos delantero

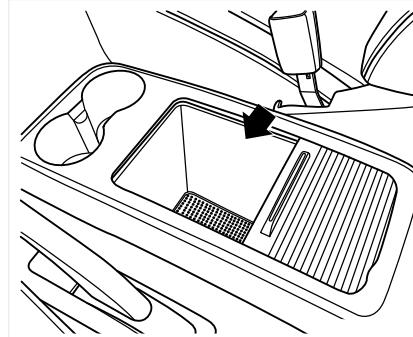


El portavasos le facilita al conductor colocar vasos, refrescos,etc, o colocar algunos objetos pequeños tales como celular y llaves.

⚠️ Advertencia

- Al usar portavasos tiene que estar muy pendiente. Si el líquido que sale del vaso es muy caliente, podrá causar lesiones. Al cerrar puertas o abrir puertas, el líquido del vaso colocado en portavasos de puertas también puede salpicar, entonces sólo puede colocar vasos herméticos.
- Sólo puede colocar vasos suaves en el portavasos, los vasos crudos puede dañarles en accidentes.

Guantera trasera



La guantera para el copiloto está ubicada al lado derecho de la palanca de estacionamiento.

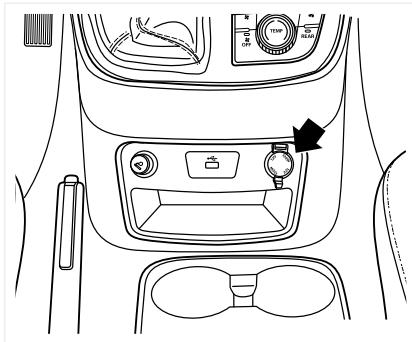
⚠️ Advertencia

- Nunca coloque objetos sutiles en la guantera. Estos objetos pueden rayar la superficie de guantera o dañar la parte interior de la guantera.

Toma de corriente de accesorios

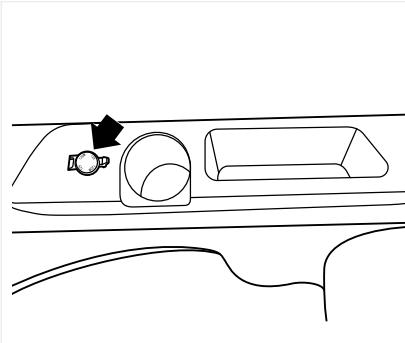
Su vehículo tiene dos tomas de corriente de accesorios (en el panel de instrumentos hay una, en el panel lateral derecho de fila trasera hay otra) y una interfaz eléctrica de USB para la fila delantera.

Toma de corriente para accesorios del panel de instrumentos



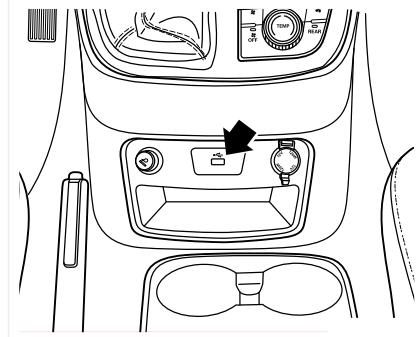
Esta toma de corriente el facilita al conductor usar accesorios eléctricos. Antes de usarla, tiene que quitar la tapa.

Toma de corriente para accesorios del panel lateral derecho de fila trasera



Esta toma de corriente le facilita a los pasajeros de segunda fila y tercera fila usar accesorios eléctricos. Antes de usarla, tiene que quitar la tapa.

Interfaz eléctrica de USB del panel de instrumentos



Al conectar el cable a la interfaz eléctrica de USB, puede cargar sus dispositivos electrónicos directamente, y ajusta la corriente de carga, la máxima corriente de carga es 2.4A.

Si no usa la interfaz, tiene que taparla bien. Cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC (accesorios) , ON (conectado) o START (arrancar), las tomas de corriente para accesorios puede proveer corriente.

Operación

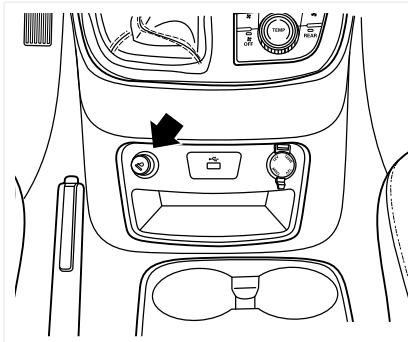
⚠ Advertencia

- No meta sus dedos u otros elementos extraños a las tomas de corriente, no toque las tomas de corriente con dedos mojados, en caso contrario, recibirá choque eléctrico.

⚠ Nota

- Sólo use esas tomas de corriente cuando el motor esté rotando, tiene que sacar enchufes después de terminar usarlas. Si usa las tomas de corriente por mucho tiempo con el motor apagado, va a dañar la batería.
- Sólo puede usar accesorios menos de 12V, 10A.
- Cuando no usa las tomas, tiene que taparlas.
- Algunos dispositivos causarán interferencias al conectarlos a las tomas. Estos dispositivos pueden causar demasiada electricidad estática al sistema de audios, también fallas a otros dispositivos o sistemas.

Encendedor de cigarrillos



En este vehículo hay dos encendedores de cigarrillo, uno está en el panel de instrumentos, el otro está en la panel izquierdo de fila media.

Operación de encendedor de cigarrillo

1. Presione el encendedor de cigarrillo hasta que llegue al fondo.
2. Espérese hasta que el encendedor de cigarrillo se salga.
3. Use el alambre espiral del encendedor de cigarrillo para encender su cigarrillo

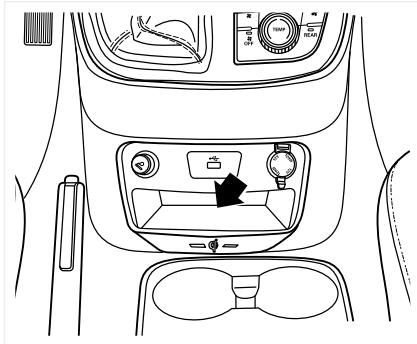
(fumar es dañino para su salud);

4. Vuelva a colocar el encendedor de cigarrillo en la toma.

⚠ Advertencia

- Al usar el encendedor de cigarrillo, tiene que estar muy pendiente. Si no presta atención o usa el encendedor de cigarrillo sin control, podrá causar incendios.
- Durante el período de calentamiento, no presione el encendedor para evitar recalentamiento.
- Si el encendedor de cigarrillo no sale dentro de 30s, tiene que sacarlo para evitar daños.

Recarga inalámbrica *



Después de colocar el celular que tenga la función de recarga inalámbrica en la zona de recarga, puede recargar el celular.

Estado de recarga inalámbrica

LED	Estado	indicación
Luz indicadora de recarga inalámbrica	Luz azul encendida constante	Espera
	Luz azul encendida intermitentemente	Recarga normal
	Luz roja encendida intermitentemente rápido	Recarga anormal

⚠ Nota

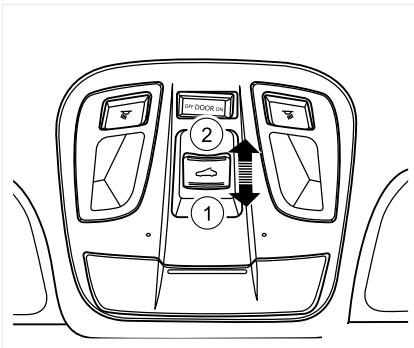
- Es prohibido colocar metales en la zona de recarga tales como moneda, si no, no puede recargar su celular, cuando la luz roja se parpadea intermitentemente, límpie objetos extraños tales como metales.
- No todos los celulares tienen la función de recarga inalámbrica, entonces para los celulares que no tengan esta función, antes de usar esta función, tiene que instalar módulo de bobina eléctrica de recarga.
- Por favor, compre bobina eléctrica de recarga que cumpla con normas QI
- El sistema sólo puede recargar un celular cada vez, no puede recargar más de un celular al mismo tiempo.

Operación

Techo corredizo*

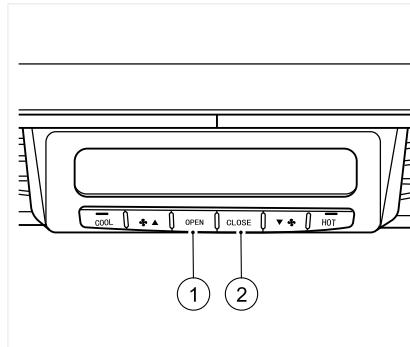
Interruptor del techo corredizo

Hay dos interruptores del techo corredizo: uno está cerca de luces del techo, el otro está cerca del evaporador del techo.



1. Cerrar (empujar el interruptor hacia adelante)
2. Abrir (empujar el interruptor hacia atrás)

Interruptor del control del techo corredizo del evaporador del techo



1. Presione la tecla OPEN, el techo corredizo abre.
2. Presione la tecla CLOSE, el techo corredizo cierra.

Acciones principales del techo corredizo

1. Cerrar o abrir completamente: presionar la tecla de control del techo corredizo una vez.
2. A cualquiera posición: presione la tecla de control del techo corredizo constantemente, después libera la tecla,

el techo corredizo deja de mover, pero cuando el techo está abierto, la acción de cierre no para.

3. Función de protección: durante del proceso del movimiento del techo, si encuentra algún obstáculo, el techo se retira automáticamente.

4. Cierre de control remoto: cuando el motor esté apagado, presione el interruptor del control de la llave constantemente, el techo se cierra automáticamente.

Aviso !

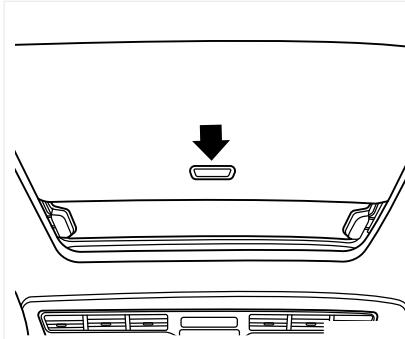
- Sólo cuando el interruptor de encendido esté a la posición ON, podrá cerrar o abrir el techo corredizo a través de aquellos interruptores (luces del techo delanteras, evaporador del techo)

⚠ Advertencia

- No meta su cabeza o abrazos en el techo corredizo: es muy peligroso meter su cabeza, abrazos u otras partes del cuerpo en el techo corredizo, cuando el vehículo está rotando, podrá chocar con otros objetos y causar lesiones hasta muertes. Mientras que el vehículo está corriendo, nunca permita a los pasajeros quedarse a pie o meter objetos en el techo corredizo abierto.

⚠ Nota

- Despues de lavar su vehículo, o despues de llover, antes de abrir el techo corredizo, tiene que eliminar el agua por encima del techo para evitar penetración del agua, si entra agua, puede causar oxidación y dañar el acabado interior.

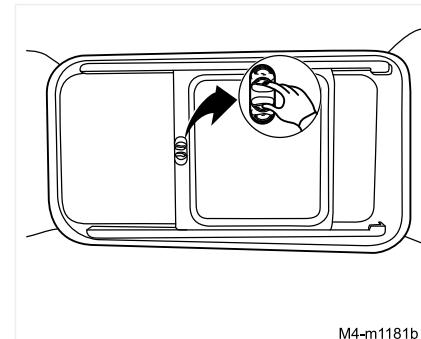
Sunroof del techo corredizo

Puede abrir o cerrar el sunroof con sus manos

Al abrir el techo corredizo, el sunroof abre automáticamente, pero tiene que cerrarlo con su mano.

⚠ Nota

- El sunroof no puede inclinarse, con el fin de evitar dañarlo, no puede empujarlo hacia arriba.

La ventana dentro de ventana

M4-m1181b

Al mover la ventana, tiene que cerrar bien la hebilla.

En dia de lluvia o estacionar su vehículo fuera de casa, tiene que cerrar bien las ventanas, al cerrar esta ventana, presione el marco de la ventana con su mano para confirmar que si la ventana está bien cerrada completamente.

Aire acondicionado y audios

Sistema de aire acondicionado

Instrucciones básicas

Si usa el aire acondicionado oportunamente, puede mantener el aire dentro del vehículo seco y confortable, mantener las ventanas limpias y obtener ideal visibilidad.

Porque al enfriar el compresor del aire acondicionado consume la potencia del motor y el combustible, y al calentar, el sistema aprovecha el calor sobrado del motor, entonces el sistema de aire acondicionado depende del motor, el motor debe estar funcionando.

Al calentar, el soplador tendrá alta revolución cuando la temperatura del agua refrigerante sea suficiente alta(menos descongelación).

Si el aire fuera del vehículo tiene alta humedad y la temperatura es muy alta,

al encender el aire acondicionado para enfriar, debajo del vehículo se verá agua caída desde el evaporador, es un fenómeno normal.

Es prohibido fumar dentro del vehículo cuando el aire acondicionado está encendido, por un lado el entorno es muy cerrado, es dañino a su salud, por el otro lado si activa el modo de circulación del aire, los humos van a pegar al evaporador del sistema, el olor no se desaparece menos de reemplazar el evaporador.

Si no usa el aire acondicionado por mucho tiempo, debido a contaminantes pegados al evaporador, tal vez hay olor extraño. Con el fin de eliminar el olor extraño, tiene que encender el aire acondicionado al menos una vez mensualmente, mantiene el aire acondicionado encendido con su máximo flujo de aire 5 minutos, en invierno también, y abre las ventanas.

Nota

- Al llenar líquido refrigerante al sistema de aire acondicionado, tiene que irse al concesionario de JAC.
- El mantenimiento y la reparación del sistema de aire acondicionado se hacen en los concesionarios de JAC.
- Para no afectar el calentamiento o potencia de enfriamiento y evitar nieblas en las ventanas, tiene que asegurarse de que la entrada de aire ante parabrisas no está cubierta por nieves, hojas o hielos.
- El aire dentro del vehículo sale por el aspirador cerca de ventanas laterales traseras. Tiene que prestar atención, asegúrese de que los aspiradores no están cubiertos por ropa u otras cosas.
- Al cerrar ventanas, el sistema de aire acondicionado funcionará con más eficiencia, pero cuando el

vehículo está estacionado bajo el sol fuerte, dentro del vehículo la temperatura es muy alta, si abre las ventanas unos segundos, acelerará el proceso de enfriamiento.

⚠ Nota

- El compresor tiene muchas lógicas de control, si dejar de funcionar en los siguientes casos es algo normal: recalentamiento del agua, cuando la temperatura del agua pasa 120 °C ; cuando la temperatura del evaporador es muy baja (0 °C a °C).
- Si el vehículo trabaja en lugares con muchos polvos, por favor, revise y lava su vehículo oportunamente, si bajo el chasis hay demasiadas sedimentos, si los sedimentos contaminan el compresor, el cual se tranca y se daña.
- Cuidado con los niños, si ellos mete monedas u otros objetos en conductos de aire, causará ruidos.

⚠ Advertencia

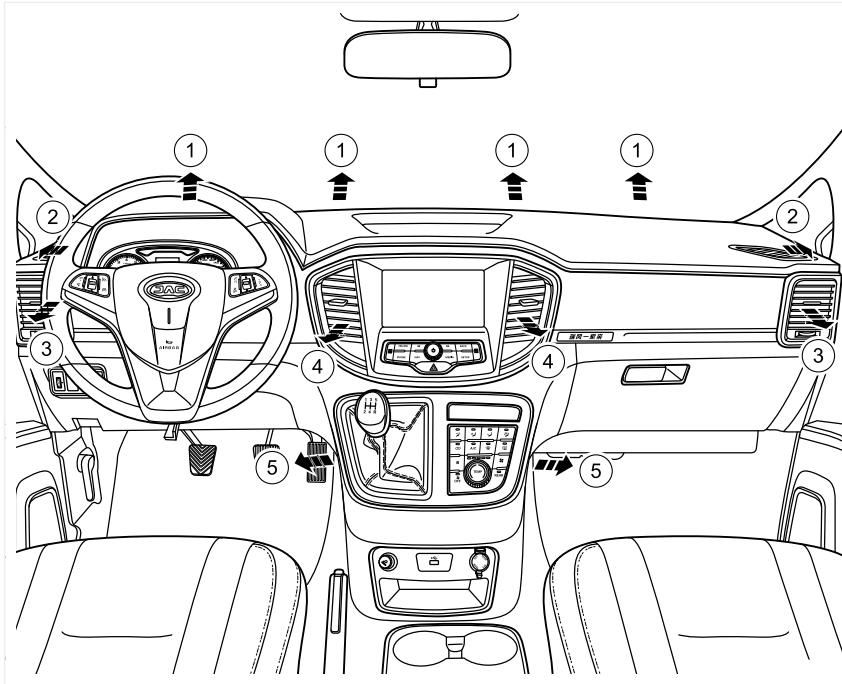
- Es muy importante si todas las ventanas están libres de nieblas o hielos. Por eso familiarícese de los dispositivos de calentamiento y ventilación, correcta operación de descongelación, modo de enfriamiento y operación de eliminar humedad.
- Para mejorar el resultado de enfriamiento, puede usar el modo de circulación interna en poco tiempo, pero no use este modo en mucho tiempo, porque al aire sucio puede fatigar al conductor y los pasajeros, y no se puede concentrarse en la conducción. También puede generar vapores en los vidrios, aumentará el riesgo de accidentes. Si hay vapores en los vidrios tiene que desactivar el modo de rerecirculación interna.
- Bajo el modo de rerecirculación

interna, el aire fresco no puede entrar en el vehículo. Después de apagar el dispositivo de enfriamiento, bajo el modo de rerecirculación interna, en los vidrios se generarán nieblas rápido, que influye en la vista del conductor, hay riesgo de accidentes.

Advertencia

- Cuando el vehículo está estacionado en garaje o un sitio con poca fluidez de aire, tiene que activar el modo de rerecirculación interna para evitar la entrada del escape.
- Si el aire dentro del vehículo es muy sucio, el cual fatiga al conductor, desvia su concentración, y aumentará el riesgo de accidentes. No puede apagar el soplador por mucho tiempo, y no use el modo de rerecirculación interna por mucho tiempo, si no, el aire fresco no puede entrar en el vehículo.
- Si no es necesario usar el modo de rerecirculación interna, tiene que desactivarlo.

Salidas de aire del aire acondicionado

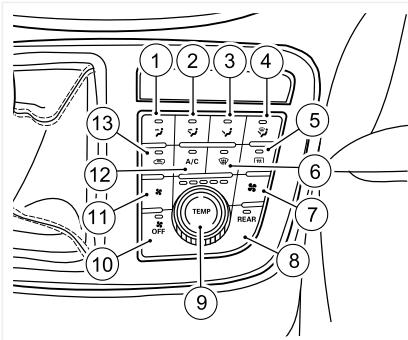


1. Salida de aire de antiniebla o descongelación de parabrisas.
2. Salida de aire de antiniebla o descongelación del lado lateral
3. Salida de aire lateral
4. Salida de aire central
5. Salida de aire del piso

Operación

Sistema de control de aire acondicionado (bien equipado)*

A través de las teclas, puede activar y desactivar las funciones del sistema. Si usa las perillas, puede ajustar la temperatura, cuando las funciones están activadas, las luces de teclas correspondientes se encienden. La versión de modelo bien equipado tiene el sistema de aire acondicionado trasero, puede encender y apagar el aire acondicionado trasero a través de la tecla REAR en el tablero del aire acondicionado delantero, también puede controlar el sistema de aire acondicionado trasero mediante el controlador de evapaporador del techo. Los modelos sencillos no tiene el sistema de aire acondicionado trasero.



1. Aire hacia cara: presione la tecla, el chorro de aire el da en la cara
2. Aire hacia cara/pie: presione la tecla, el chorro de aire el da en la cara y pies
3. Aire hacia pie: presione la tecla , el chorro de aire el da en el pie
4. Aire hacia pie/descongelación: presione esta tecla el chorro de aire le da en el pie y comienza a descongelar.
5. Tecla de descongelación trasera: apriete esta tecla, calentará los retrovisores y parabrisas trasero, comienza a descongelar.
6. Tecla de descongelación delantera: pulse esta tecla, esta función está activada.

7. Caudal de aire +: cuando el aire acondicionado está en modo OFF, al presionar esta tecla, el sistema vuelve a trabajar, si está activado, puede aumentar el caudal de aire, la máxima marcha es 5.

8. Tecla REAR: al presionar esta tecla, la luz indicadora de la tecla se enciende, el aire acondicionado trasero encenderá, si la presiona otra vez, la luz indicadora se apaga, el aire trasero se apaga.

9. Perilla de temperatura: girar la perilla en sentido horario, aumentará la temperatura, girar en sentido antihorario, reducirá la temperatura.

10. Tecla de OFF: para apagar el sistema de aire acondicionado.

11. Caudal de aire-: si aire acondicionado está en modo OFF, presione esta tecla, el aire acondicionado funciona, puede reducir el caudal de aire, la mínima macha es 1.

12. Tecla de A/C: encender o apagar el compresor.

13. Recircuración interna: presione esta tecla, la luz indicadora se enciende, y el aire recircula internamente, presione la tecla otra vez, la luz indicadora se apaga y el aire recircula externamente.

Operación manual

◆ Tecla de reducción de caudal de aire: cuando el sistema del aire acondicionado está desactivado, presione esta tecla, el aire acondicionado vuelve a funcionar, el caudal de aire se recuperará a lo configurado antes de desactivarlo.

Cuando el aire acondicionado está activado, presiona esta tecla, la marcha del caudal de aire se reducirá una marcha, la luz indicadora del caudal de aire también cambia hasta que llegue la primera marcha.

Si presiona esta tecla constantemente, la marcha del caudal del aire va a variar una marcha cada 1s, hasta que sea la primera marcha.

◆ Tecla de aumento de caudal de aire: cuando el aire acondicionado está desactivado, si presiona esta tecla, el aire acondicionado vuelve a funcionar, el caudal de aire se recupera a lo configurado antes de desactivarlo.

Cuando el aire acondicionado está funcionado, presione esta tecla para

aumentar el caudal de aire hasta la máxima marcha 5, cada vez aumenta una marcha.

Presione esta tecla constantemente, la marcha del caudal de aire variará 1 marcha cada segundo hasta la 5 marcha.

TEMP Gire esta perilla en sentido horario para aumentar la temperatura, gírela en sentido antihorario para reducir la temperatura.

OFF Tecla de apagado: si presiona esta tecla, puede apagar el compresor, todas las funciones del aire acondicionado se desactivarán.

RWAR Tecla usada para activar y desactivar el sistema de aire acondicionado trasero: cuando el aire acondicionado trasero está en modo de OFF, presione esta tecla para activar el aire acondicionado trasero, y se recupera al estado anterior.

A/C (interruptor de compresor de aire acondicionado)

Si presiona esta tecla, enciende o apaga el compresor de aire acondicionado. Al presionar esta tecla A/C , la luz indicadora de la tecla se enciende, significa que el compresor está funcionando, comienza a enfriar. Vuelve a presionar esta tecla, puede apagar el compresor. Cuando es caluroso, abre las ventanas primero para emitir aires calientes, y después cierre las ventanas. Esta operación puede reducir el tiempo de refrigeración, y mejorará la eficiencia de funcionamiento del sistema.

Si no puede encender el dispositivo de refrigeración, hay siguientes causas:

1. El motor está apagado;
2. El soplador está apagado;
3. La temperatura fuera del vehículo es menos de 4 °C ;
4. La temperatura del agua anticongelante es muy alta;
5. Los fusibles del aire acondicionado están quemado;

Operación

6. El vehículo tiene otras fallas, véyase al concesionario de JAC para hacer revisión.

 Recirculación interna: este modo permite evitar la entrada de aire al vehículo, si fuera del vehículo hay olor extraño o gas venenosa, puede activar el modo de recirculación interna. Bajo este modo, en los vidrios puede generar nieblas, al ver nieblas, tiene que desactivar este modo y seleccionar el modo de descongelación.



Nota

- Si el vehículo está trabajando bajo el modo de recirculación externa a alta velocidad, es normal entrar aire al vehículo, si no es necesario, puede cambiar al modo de recirculación interna.
- No puede usar el modo de recirculación interna, si no, el aire dentro del vehículo se emperorará.

 Modo de aire hacia cara: bajo este modo, el chorro de aire está conducido a la salida del panel de instrumentos.

 Modo de aire hacia pie y cara: bajo este modo, una parte del aire está conducido a la salida del panel de instrumentos, una parte a la salida hacia el piso.

 Modo de aire hacia pie: la mayoría del aire está conducido a la salida hacia el piso, así que asegúrese de que bajo el asiento no hay obstáculos para que el aire pueda llegar a la parte trasera.

 Modo de aire hacia pie y descongelación: una parte del aire está conducido a la salida hacia el piso, otra parte del aire está conducido hacia los parabrisas y vidrios laterales para descongelar.

Eliminar nieblas y descongelación

Las nieblas aparecidas en la parte interior de las ventanas, porque en el interior del vehículo hace mucho frío. Si usa bien el sistema de control de temperatura, puede resolver este problema. Hay dos modelos para eliminar nieblas y para el uso de descongelación.

Bajo el modo de antiniebla, puede eliminar nieblas y humedad, y calentar el aire. Si activa el modo de descongelación, puede eliminar más rápido posible las nieblas o rosadas.

 Modo de antiniebla: bajo este modo, el chorro de aire está conducido a las salidas del aire de parabrisas y salidas externas de vidrios laterales. Al eliminar nieblas tiene que activar el interruptor A/C, si la temperatura es muy baja, y más caudal de aire, el resultado será mejor.

 Modo de descongelación: bajo este modo, el chorro de aire está conducido a las salidas del aire de parabrisas y salidas externas de vidrios laterales. Al eliminar rosadas, se recomienda girar

la perilla del ajuste de temperatura a la máxima, desactiva el interruptor A/C, y use el modo de recirculación interna.

! Nota

- Para garantizar lograr el mejor resultado de antiniebla/ descongelación, al usar esta función, va a cambiar al modo de recirculación externa automáticamente e interruptor A/C activado, si tiene necesidades especiales, puede presionar la tecla de recirculación interna y la tecla de A/C para desactivarlos.

Desnebulizador de ventana trasera y retrovisores exteriores

Su vehículo tiene un desnebulizador equipado para la ventana trasera. Este desnebulizador elimina nieblas o rosadas a través de alambre calentado. Antes de activar esta función, tiene que eliminar nieves acumuladas en la ventana trasera.

■ Eliminar nieblas y rosadas de ventana trasera: presiona esta tecla puede activar o desactivar el desnebulizador de ventana trasera. Si la luz indicadora de esta tecla se enciende, significa que esta función está activada. Sólo puede usar esta función cuando el motor esté encendido, después de funcionar más o menos 20 minutos, la función de calentamiento se desactivará, también puede presionar esta tecla para desactivar esta función.

! Nota

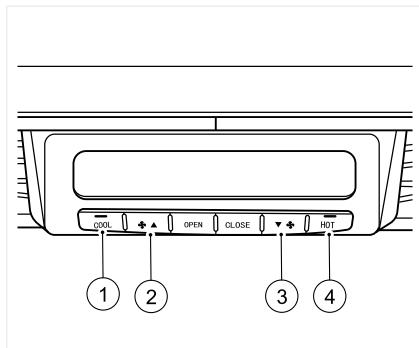
- Es prohibido usar cualquiera herramienta sutil al lado interior de la ventana trasera, en caso contrario, puede cortar o dañar alambres de calentamiento, estas reparaciones no cubre la garantía. No pegue placa temporal, esparadrapo, calcomanía u otros objetos parecidos al desnebulizador.
- La escasa visibilidad de vidrios de ventana puede aumentar riesgos de accidentes hasta muertes, tiene que conocer bien las operaciones para eliminar nieblas y rosadas.

Sistema del control de aire acondicionado (versión sencilla)*

El panel de control de aire acondicionado de versión sencilla, al compararlo con la versión lujosa, le ha quitado la tecla de descongelación trasera y la tecla de REAR, es decir que la versión sencilla no tiene el sistema de aire acondicionado trasero.

Operación

Panel de control de aire acondicionado trasero*



1. Tecla de encender/apagar de ventilador de evaporador del techo;
2. Tecla de aumentación de caudal de aire caliente (1 a 4 marchas);
3. Tecla de aumentación de caudal de aire caliente (1 a 4 marchas);
4. Tecla de encender /apagar de soplador de calentamiento trasero.

Operación de panel de control de aire acondicionado trasero

• • • Tecla: si presiona esta tecla, la luz indicadora se enciende, la pantalla de LCD ilumina, el evaporador del techo comienza a enfriar, en la pantalla de LCD el icono de nieve se enciende, el aire le da en la cara (modo de aire hacia cara).

◆ ▲ Tecla de aumento de caudal de aire: si presiona esta tecla, el caudal del aire de fila trasera aumentará, al enfriar, el caudal del aire del evaporador del techo aumentará, al calentar, el caudal del viento caliente de fila trasera aumentará.

▼ ◆ Tecla de reducción de caudal de aire: si presiona esta tecla, el caudal del aire de fila trasera reducirá, al enfriar, el caudal del aire del evaporador del techo reducirá, al calentar, el caudal del viento caliente de fila trasera reducirá.

• • • Tecla: al presionar esta tecla, la luz indicadora se enciende, la pantalla de LCD se enciende, el soplador de

calentador de fila trasera comienza a trabajar, el icono de sol en la pantalla LCD se enciende, el aire le da en pies para que aires calientes puedan llegar a la fila trasera.

Ajuste de salidas de aire

Puede cambiar la dirección del chorro de aire a través de barras de operación en salidas, puede abrir o cerrar las salidas a través de las perillas.

Aviso!

- Si usa tapa superior delantera del compartimiento del motor sin reconocimiento de JAC ,puede afectar el rendimiento del sistema.

Filtro de aire de cabina de pasajeros

Su vehículo tiene filtro de aire para pasajeros dentro de la cabina. El filtro está por debajo del panel de instrumentos, puede desarmar la guantera para revisar y reemplazar el filtro.

El filtro puede eliminar la mayoría de polvos y polenes. Este filtro es igual que el filtro del motor, tiene que reemplazarlo periódicamente.

Procedimientos del reemplazo del filtro de aire:

1. Desarme la guantera;
2. Desmonte el filtro de aire viejo;
3. Monte el filtro, apriételo, y vuelve a montar la guantera.
4. Se recomienda reemplazar el filtro cada 5,000Km recorrido o cada 6 meses lo que ocurra primero.

Protección ambiental

1. El dispositivo de calentamiento aprovecha el calor del agua sobrante del motor, por eso al activar esta función casi no aumenta el consumo de combustible.
2. Después de encender los dispositivos de refrigeración, va a influir en la potencia del motor, y aumentará el consumo de combustible, por eso, si no es necesario, aprovecha el aire fresco para refrescar.

Aviso!

- Para no afectar el calentamiento o potencia de refrigeración y evitar la presencia de nieblas en las ventanas, asegúrese de que la entrada del aire frente del parabrisas no está cubierta de hielo, nieve o hojas.
- Si se entera de que el dispositivo de calentamiento de ventana trasera no calienta, tal vez está apagado temporalmente por el sistema de administración de fuente de corriente. Una vez que el consumo y distribución de corriente estén equilibrados, volverá funcionar el sistema de calentamiento.

Operación

Sistema de audios

Puede ver la instrucción del uso del sistema de audios de Refine M4 en el manual de instrucciones de audios.

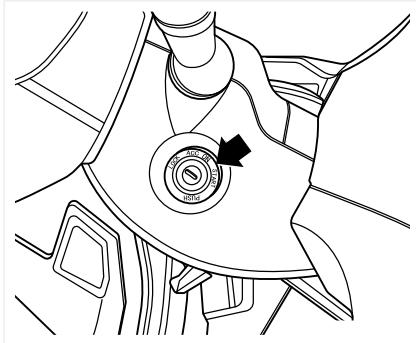
Antena

La antena de AM-FM del sistema de audios de Refine M4 está instalada por encima del techo trasero, asegúrese de que la antena está buena y conectada bien, si no, va a afectar la recepción de señales de radio.

Manejar su vehículo

Interruptor de encendido

Ubicación del interruptor de encendido y sus funciones



El interruptor de encendido está ubicado al lado derecho de columna de dirección, está debajo del volante. Tiene 4 posiciones, las cuales son:

LOCK

Sólo puede insertar o sacar la llave

cuando está en esta posición. Al cerrar el vehículo después de pararlo, tiene que girar la llave en sentido antihorario, después de sacar la llave, gire el volante hasta que escuche un sonido de engranaje, así que el volante está bloquedo para evitar ser robado.

ACC

Cuando la llave está en esta posición, puede usar el sistema de audios, encendedor de cigarrillos,etc. No se recomienda usar los dispositivos anteriores sin arrancar el motor para evitar descargar la batería.

ON

Gire la llave a esta posición, las luces indicadores correspondientes en el panel de instrumentos se encienden para esperar revisión, también todos los dispositivos y elementos están en estado de espera. Durante el período de conducción, la llave está en esta posición.

Si deja la llave en la posición ON por mucho tiempo sin arrancar el motor, descargará la batería.

START

Esta posición sólo sirve para arrancar el motor. Al colocar la llave en esta posición, va a iniciar el motor. Después de encender el motor, libera la llave, el interruptor de encendido volverá a la posición ON automáticamente.

Aviso!

- A veces puede encontrar este caso, después de insertar la llave en el interruptor de encendido, pero no puede girarla desde la posición LOCK, tal vez es porque ha activado el dispositivo de bloqueo del volante, tiene que girar un poco el volante y girar la llave al mismo tiempo.

Operación

Encender el motor

Antes de encender el motor, si su vehículo, tiene que colocar la palanca de cambio de marchas en la posición neutral, se recomienda pisar el pedal del embrague también.

Después de encender el motor, libere la llave inmediatamente para que la llave vuelva a la posición ON desde la posición START. Es prohibido hacer el arranque y el motor rotar juntos.

Después de arrancar el motor frío, tal vez durante corto lapso, puede escuchar ruidos fuertes, porque durante el proceso de ajuste de juego de valvulas hidráulicas, hay que establecer presión hidráulica primero, es algo muy normal.

Tiene que evitar dejar el motor trabajar en ralenti por mucho tiempo cuando esté estacionando, tiene que iniciar el vehículo más temprano posible.

Antes de llegar la temperatura de trabajo del motor, tiene que evitar alta revolución y aceleración brusca.

Para los vehículos que tenga catalizador, no puede arrancar el motor a través de ramolcarlo más de 50 metros. en caso contrario, el combustible sin quemar va a entrar en el catalizador y lo romperá.

Antes de remolcar su vehículo para encenderlo, trata de usar batería de otros vehículos para ayudar a encender su vehículo. Véase en la parte "cables de arranque"



- Despues de apagar el motor, el ventilador tal vez va a seguir funcionando algunos minutos más (aunque el interruptor de encendido esté apagado) máximo 10 minutos.



Advertencia

- Nunca encienda su vehículo en un espacio cerrado o en un lugar sin ventilación. El monóxido de carbono no tiene olor que puede causar lesiones hasta muertes.

Vehículo de caja manual

1. Antes de arrancar su vehículo, asegúrese de que la palanca de estacionamiento está levantada, y la palanca de cambio de marchas está en la posición neutral.

2. Pise el pedal del embrague al fondo.

3. Asegúrese de que el pedal del embrague está pisado al fondo, gire la llave a la posición de START y mantenga la posición (máximo 10 segundo) hasta que el motor encienda.

4. Despues de encender el motor, libere la llave inmediatamente para que pueda volver a la posición ON desde la posición START, no puede dejar el motor y el arranque trabajar juntos.

Nota

- Antes de encender su vehículo a través de remolcarlo, trata de usar batería de otros vehículos para encenderlo. Véase en la parte "cables de arranque"
- Es prohibido encender el motor a través de remolcar y empujarlo.
- Durante el periodo de conducción, si se entera de baja de potencia, funcionamiento anormal o falta de fuego, vágase al concesionario de JAC para revisarlo.
- Es prohibido encender el motor dejando la llave en la posición de START por mucho tiempo.
- En caso de meterse en lugares de inundación donde el tubo de escape está en agua. Mantenga el motor funcionado, coloque en marcha baja y salga de aquel lugar para evitar dañar el catalizador por agua.

Advertencia

- Mientras que el motor está funcionando o después de apagarlo, el tubo de escape va a liberar mucho calor, hay riesgo de causar incendios. Es prohibido estacionar el vehículo por encima de hojas, hierbas u otros objetos inflamables o dejar el motor funcionar en ralentí sobre quellas cosas.
- El sistema de todos los vehículos genera calor, no toque el tubo de escape caliente, hay riesgo de quemarle. Nunca use materiales anticorrosivos o protección del piso adicional en el tubo de escape, en el dispositivo de purificación del escape o placa aislante del calor, no puede desarmar las placas aislantes del calor del tubo de escape.
- El escape del motor es venoso y contaminante al medio ambiente. Aunque el escape cumpla con normas nacionales. En cualquier momento si usted ha oido el olor del escape, abra las ventanas inmediatamente.

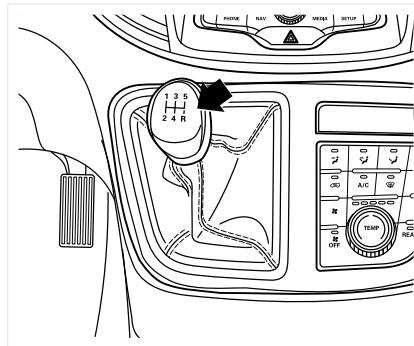
Advertencia

- En caso de emergencia, este vehículo puede atravesar por charco de menos de 200mm, y la velocidad máxima no puede sobrepasar a 10Km/h. Tiene que pasar el agua a baja velocidad con marcha baja para evitar daños al motor por agua aspirada.
- Cuando el agua es muy profunda, tiene que evitar atravesarla a alta velocidad, si el motor se apaga en el agua, no trate de encender el motor para evitar dañarlo.
- Si enciende el motor cuando hace mucho frío, tal vez el motor se jalonea, se recomienda pisar el pedal de embrague al encenderlo. En este momento, el pedal de embrague retrocede lento, pero esto no afecta el rendimiento de uso del embrague.

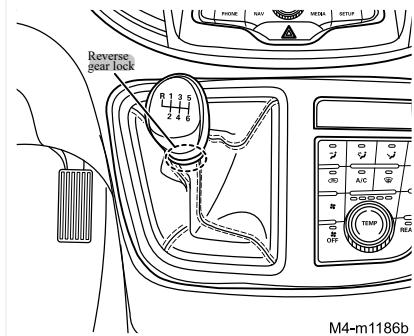
Operación

Caja de cambio

Caja de cambio manual de 5 marchas



Caja de cambio manual de 6 marchas



M4-m1186b

En la palanca de cambio de marchas de la caja se marcan las posiciones de las marchas.

Instrucción

1. Cuando el vehículo está rotando, es prohibido poner la marcha atrás, en caso contrario, dañará la caja.
2. Al manejar su vehículo tiene que bajar marchas una por una, al bajar marchas, la revolución del motor no puede ser muy alta. Si baja marchas cuando la velocidad o la revolución es muy alta, podrá romper la caja t el embrague.
3. Tiene que poner la marcha atrás R después de parar su vehículo, si no, podrá romper la caja.
4. Cuando hace mucho frío, si le dificulta cambiar marchas es algo normal, eso no daña la caja, este fenómeno desaparecerá una vez la temperatura del aceite sea normal.
5. Cuando el vehículo está parado completamente, si no puede poner la marcha R o la primera, puede poner

la marcha neutral y libere el pedal de embrague, vuelve a pisar el pedal de embrague, y poner la marcha atrás o la primera marcha.

6. No trate la palanca de cambio de marchas como una balaustrada, porque si siempre coloca su mano sobre la palanca, la horquilla de cambio de marchas sufrirá desgastes prematuros

Nota

- Si baja la marcha de la quinta a la cuarta, nunca coloque la segunda marcha. en caso contrario, provocará subida brusca de revolución del motor, hasta que la aguja del tacómetro llegue a la zona roja. Estas operaciones erróneas pueden romper el motor.
- Si no coloca bien las marchas, el vehículo podrá correr fuera del control, causará accidentes y lesiones. Es prohibido acelerar al cambiar marchas. Cuando el motor está funcionando y ha colocado la

palanca en alguna marcha de cruce, una vez que libere el pedal de embrague, el vehículo comienza a moverse.

- Al motor se funciona en la revolución rápida, es prohibido bajar las marchas más de 2 marchas, esta operación se puede dañar al motor y la caja de cambios.
- Para evitar desgaste prematuro o daños al embrague, no ponga su pie sobre el pedal de embrague durante el período de conducción. No frene el motor a través del embrague al parar el vehículo en pendientes o en espera de semáforos.

Recomendaciones

Freno del motor

Al bajarse en una pendiente, puede aprovechar el motor para frenar.

Freno del motor: para la caja manual, baje marchas por orden, use marchas bajas (la primera o la segunda) para frenar el motor.



- Para cajas manuales, no puede bajar dos o más marchas de una vez. En caso contrario, romperá la caja y causar lesiones.



- Al bajar una pendiente, si usa el freno del motor, puede alargar la vida útil de frenos.

Parar el vehículo

Al estacionar su vehículo, tiene que poner la marcha neutral (caja manual), levante bien la palanca de estacionamiento y quite la llave desde el interruptor de encendido.

Estacionar el vehículo

Pise el pedal de freno, y levante la palanca de estacionamiento

Para los vehículos de cajas manuales:

1. Al estacionarlo en superficie plana, ponga la marcha neutral.
2. Al estacionarlo en una pendiente hacia abajo, ponga la marcha atrás.
3. Al estacionarlo en una pendiente hacia arriba, ponga la primera marcha.

Conducción económica

Para que pueda correr más y con poco consumo de combustible, re recomienda:

1. Manejo estable: aceleración moderada.
2. Durante el período de conducción, trate de ajustar la velocidad para evitar cambios de marchas innecesarios.

Operación

Mantenga distancia de seguridad para evitar freno innecesario.

Uso del embrague

Al encender el motor con temperatura baja, tal vez el motor se jalonea, se recomienda pisar el pedal de embrague antes de arrancar su motor, esta operación puede evitar jaloneo, en este momento, el pedal de embrague retrocede lento, pero esto no afecta el rendimiento de uso del embrague.

A veces si es muy difícil cambiar marchas, es necesario colocar la palanca en la marcha neutral, al mismo tiempo libere el pedal de embrague, vuelva a pisar el pedal de embrague y ponga la primera o la marcha atrás.

Al cambiar marchas, debe pisar el pedal del embrague al fondo, después de cambiar marchas, libere el pedal de embrague lentamente.

En la pendiente no puede pisar el pedal de embrague a la mitad, en caso contrario, provocará descarrilamiento

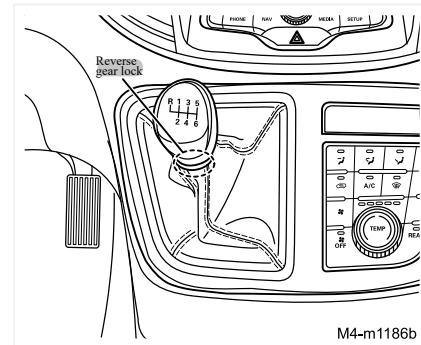
prematureo del embrague hasta que se quemé el embrague.

Si no cambia marchas, no ponga su pie sobre el pedal de embrague, en caso contrario, provocará desgaste prematureo del embrague.

Nota

- En superficie deslizante, no trate de obtener más efecto del frenado a través de bajar marchas, en caso contrario, disminuir el agarre de ruedas de tracción, el vehículo se deslizará. Tal vez no podrá controlar bien el vehículo y causar accidentes.
- La pisar el pedal de embrague, tiene que pisarlo al fondo, en caso contrario, provocará desgaste prematureo

Caja de cambio manual de 6 marchas



Se puede ver la posición de cada marcha en asa de la caja de cambio manual. La caja de cambio está equipado con un sincronizador en cada marcha, pues es muy fácil cambiar marchas. Al cambiar la marcha atrás, por favor tire la cerradura de la marcha atrás estado debajo de la asa y muerve la asa en la posición de la marcha atrás.

Instrucción

1. Despues de parar su vehículo completamente al menos 3 segundos, puede cambiar la marcha atrás, cuando el vehículo se funciona, es prohibido poner la marcha atrás, en caso contrario, dañará la caja.

2. Cuando la temperatura del medio ambiente está baja, antes de la temperatura de aceite lubricante de la caja se aumenta ,es difícil cambiar marchas, es algo normal, eso no daña la caja. Si enciende el motor cuando hace mucho frío, tal vez el motor se jalonea, se recomienda pisar el pedal de embrague al encenderlo. En este momento, el pedal de embrague retrocede lento, pero esto no afecta el rendimiento de uso del embrague.

3. Cuando arranca el vehículo, a veces si es muy difícil cambiar marchas, es necesario colocar la palanca en la marcha neutral, al mismo tiempo libere el pedal de embrague, vuelva a pisar el pedal de embrague y ponga la primera o

la marcha atrás.

4. No trate la palanca de cambio de marchas como una balaustrada, porque si siempre coloca su mano sobre la palanca, la horquilla de cambio de marchas sufrirá desgastes prematuros

Uso del embrague

Al cambiar marchas, debe pisar el pedal del embrague al fondo, después de cambiar marchas, libere el pedal de embrague lentamente.

Cuando el vehículo funciona, no ponga su pie sobre el pedal de embrague, en caso contrario, provocará desgaste prematuro del embrague.

En la pendiente no puede pisar el pedal de embrague a la mitad, en caso contrario, provocará desgaste prematuro del embrague hasta que se queme el embrague.

Nota

- Nunca baja muchas marchas una vez, esta operación provocará subida brusca de revolución del motor, hasta que la aguja del tacómetro llegue a la zona roja. Estas operaciones erróneas pueden romper el motor.
- Al encender el motor con temperatura baja, tal vez el motor se jalonea, se recomienda pisar el pedal de embrague antes de arrancar su motor, esta operación puede evitar jaloneo, en este momento, el pedal de embrague retrocede lento, pero esto no afecta el rendimiento de uso del embrague.
- En superficie deslizante, no trate de obtener más efecto del frenado a través de bajar marchas, en caso contrario, disminuir el agarre de ruedas de tracción, el vehículo se deslizará. Tal vez no podrá

Operación

controlar bien el vehículo y causar accidentes.

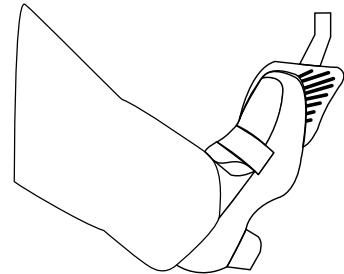
- Antes de seleccionar la marcha atrás, debe dejar de el vehículo completamente, pisa el pedal de embrague y esperar 3 segundos.
- Al manejar su vehículo tiene que bajar marchas una por una, al bajar marchas, la revolución del motor no puede ser muy alta. Si baja marchas cuando la velocidad o la revolución es muy alta, podrá romper la caja t el embrague.



Nota

- Cuando el motor turbo funciona alrededor de 2000 Rpm, presentará su buen carácter, por ejemplo, el ahorro de combustible ,buena potencia, buena emisión,por eso se recomienda conducir su vehículo en tres marcha o cuatro maccha y la velocidad de rotación de motor alrededor de 2000Rpm.
- Cuando conduce para bajar una larga pendiente, debe reducir la velocidad y poner la baja marcha para aprovechar el efecto de frenado del motor,y aliviar la carga del freno .De lo contrario, el freno puede que se recalente o se fracease, el freno sólo usa para reducir la velocidad o detenerse..
- Nunca ponga la mano sobre la palanca de cambio de marchas, de lo contrario, podría acelerar desgaste del sincronizador de la caja de cambio.

Sistema de frenado Freno de auto



Todos los elementos del sistema de frenado son muy importantes para la seguridad, por favor, haga mantenimientos estrictamente de acuerdo con estándares de mantenimiento de JAC, y revise periódicamente el sistema de frenado. Su vehículo está equipado de un sistema de frenado de doble circuito, significa que cada dos ruedas forman un circuito. Si un circuito presenta fallas, el otro

circuito funciona, pero en este caso tiene que pisar fuerte el pedal para aumentar la fuerza de frenado, la carrera de pedal de frenado se aumenta, va a pisar más profundo, y la distancia de frenado será más larga.

Si el sistema presenta fallas durante el período de conducción, para garantizar la seguridad, tiene que poner la palanca de cambio en la marcha baja para aumentar el freno del motor, pare su vehículo inmediatamente y llame al personal del concesionario de JAC para el rescate.

⚠ Nota

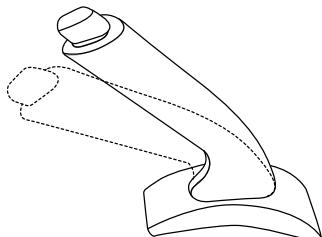
- Si algun circuito de aceite hidráulico tiene fallas, le costará más trabajo al pisar el pedal de freno, y se aumentará la distancia de freno.
- Si la carrera de freno se alarga, significa que tiene que reparar el freno.
- Tiene que ir inmediatamente al concesionario o taller autorizado por JAC para revisar y reparar el sistema de freno.
- Despues de pasar lugar con agua, limpiar su auto con agua o bajar una pendiente quebrada y larga con abuso de freno, el auto podrá funiconar sin freno temporaneamente, eso tal vez es por que los frenos están mojados o recalentados.
- Si su auto pierde freno por frenos recalentados: ponga la caja a marcha baja en la bajada para obtener efecto de freno del motor.

Aviso !

- No ponga su pie sobre el pedal de freno mientras está manejando su vehículo, en caso contrario, provocará desgaste prematuro, y recalentamiento de frenos, la distancia de frenado será más larga y disminuirá la seguridad de conducción.

Operación

Freno de estacionamiento



La palanca de freno de mano está ubicada entre asientos de primera fila. Al levantar la palanca de freno de mano, tiene que pisar el pedal de freno al mismo tiempo. Si el interruptor de encendido está conectado, las luces indicadoras de falla del sistema de freno y freno de mano se encenderán. Al momento de liberar la palanca de freno de mano, pise el pedal de freno, levante la palanca de estacionamiento hasta que pueda presionar el botón de liberación.

de liberación. Presione el botón de liberación, al mismo tiempo baje la palanca al fondo. La luz de alarma de freno de estacionamiento del panel de instrumentos se apagará automáticamente después de bajar la palanca.

Aviso !

- No maneje el vehículo antes de liberar la palanca de estacionamiento, en caso contrario, el sistema de frenado se recalientará y provocará desgaste prematuro.
- Antes de manejar su vehículo, asegúrese de que la palanca de estacionamiento está liberada completamente y las luces indicadoras de falla del sistema de frenado y freno de estacionamiento están apagadas.

Al estacionar

1. Asegúrese de que las ventanas están cerradas
2. Apague luces
3. Llévese con usted sus bolsas y otras cosas valiosas.
4. Cierre las puertas con llave o manto remoto, y asegúrese de que la puerta de maleteros está cerrada.
5. Es prohibido estacionar el vehículo por encima de hojas secas, hierbas u otros objetos inflamables, puede provocar incendios
6. Al estacionar su vehículo, si el vehículo está a la cumbre de pendiente, tiene que girar las ruedas contra el extremo del camino. Para el vehículo de caja manual, ponga la primera marcha.
7. Al estacionar el vehículo, si está al frente del fondo de pendiente, tiene que girar las ruedas delanteras hacia el extremo del camino. Para el vehículo de caja manual, tiene que colocar la marcha atrás.

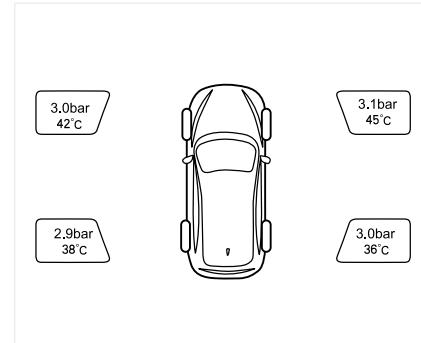
8. Antes de iniciar el vehículo, asegúrese de que la palanca de estacionamiento está liberada completamente, en caso contrario, los frenos traseros se recalientan o se dañarán.

⚠ Nota

- Cuando está manejando su vehículo, y levanta la palanca de estacionamiento, sólo las ruedas traseras se frenan, tal vez el vehículo se desvíe hacia un lado, bien cuidado.
- Con el fin de proteger motor y disminuir consumo de combustible, se recomienda no pisar el pedal de acelerador al estacionar el vehículo.

Sistema de monitoreo de presión de aire de gomas *

El sistema de monitoreo de presión de gomas puede monitorear la presión y la temperatura de las gomas, si los valores detectados pasan los valores configurados, va a alarmar (luz indicadora y alarma de interfaz de presión de gomas en MP5), le ayuda al conductor conocer condiciones de las gomas en tiempo real, puede disminuir accidentes causados por fallas de gomas, aumentará la seguridad de conducción. Véase las explicaciones de alarma de presión anormal de gomas y luz de alarma de fallas del sistema en sus instrucciones .



Puede ver presiones de gomas en MP5, puede verlas en el menú principal--monitoreo de presión de gomas, al encontrar fallas tales como presión alta, presión baja, temperatura alta o fuga rápida,etc. La interfaz de presión de gomas se aparece automáticamente en MP5. Si quiere salir de esta interfaz, tiene que presionar la tecla "salir ", por favor, revise el manual de instrucción de reproductor de multimedia.

Operación

⚠ Nota

- El sistema de monitoreo de presión de gomas le ayuda al conductor monitorear presión de las gomas, pero mantener la presión correcta todavía es su responsabilidad.
- La presión normal de neumáticos de M4 es 300Kpa, por favor revise bien la presión real de los neumáticos, no muy alta, tampoco baja, mantenga la presión 300Kpa más o menos 10Kpa.

⚠ Advertencia

- Si los cuatro neumáticos tienen diferentes presiones o con baja presión, puede provocar fallas de gomas, si el vehículo está fuera del control, es fácil provocar lesiones y muertes.
- Durante el período de conducción, si la luz de alarma de presión anormal de cauchos se enciende, para garantizar la seguridad, pare su vehículo inmediatamente(evite giro brusco o freno de emergencia), y revise todos neumáticos.
- Si los cuatro neumáticos tienen diferentes presiones o con baja presión, los cauchos se desgastarán rápido, la estabilidad de conducción se disminuirá, y la distancia de frenado se alargará.
- Si los cauchos no tienen suficiente presión, al manejar su vehículo, los neumáticos se deforman más y se

calientan rápido, probablemente las cáscaras de gomas se separen hasta que se exploten.

- Si el vehículo está sobrecargado y corre a velocidad alta, es fácil recalentarse los neumáticos, provocará explotación de cauchos, hará el vehículo fuera del control.
- Al reparar los neumáticos, debe estar bien cuidado, evite dañar los sensores de monitoreo de presión.

**Nota**

- Cuando la luz de alarma del sistema de TPMS está encendida constante o intermitente, por favor, resuelva este problema inmediatamente.
- El sistema de TPMS es un sistema auxiliar de monitoreo de presión de gomas, las señales están transmitidas inalámbricamente. Cuando las señales inalámbricas tienen interferencia electromagnética por mucho tiempo, el sistema va a alarmar (la luz de TPMS se enciende).
- Despues de salir de zona magnética fuerte, el sistema se liberará del estado de alarma (la luz de TPMS se apaga), es algo normal.
- Al manejar su vehículo en carretera de mala condición, al doblar, cada neumático recibe diferente fuerza, la presión de cada neumático puede ser diferente, muy alta o muy baja, a veces el sistema le alerta, después

de manejar en carretera plana y recta, si las presiones son normales, la alarma se levantará, es normal.

- En el caucho de repuesto no hay sensores de monitoreo de presiones, después de reemplazar el caucho de repuesto, la luz de alarma de falla de TPMS encenderá constantemente.
- Siempre el usuario tiene que prestar atención en monitorear presiones de los cauchos, no presión demasiado alta, tampoco demasiado baja.

1

2

3

4

5

6

Seguridad

Cinturón de seguridad	96
¿ por qué el cinturón de seguridad puede proteger a los pasajeros ?	96
Posición correcta de sentarse	98
Cinturón de seguridad de tres puntos de primera fila.....	100
Cinturón de seguridad de tres puntos de la segunda fila	102
Cinturón de seguridad del asiento medio de la fila trasera	102
Dispositivo de pretensor de cinturón de seguridad	102
Protección a menores de edad y mujeres embarazadas	104
Dispositivos de protección a bebés y mujeres embarazadas	104

Bolsas de aire	106
Posición de bolsas de aire	106
Funciones y componentes de SRS	108
¿ Cómo funciona SRS ?	109
Mantenimiento de SRS	112
Sistema de protección a menores de edad (dispositivo equipado por usuarios).....	113
Dispositivos de protección a menores de edad	113

Cinturón de seguridad

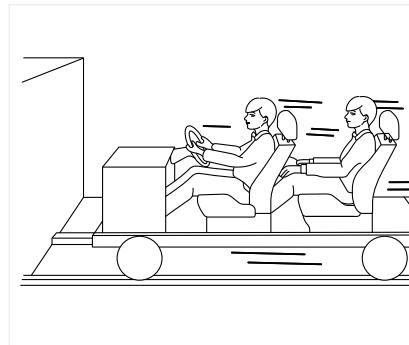
Para proteger al conductor y a los pasajeros en accidentes, durante el periodo de conducción, todas las personas en el vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad. Tiene que colocarse correctamente el cinturón de seguridad para disminuir posibilidad de lesiones o muertes causadas en accidentes o por frenado brusco.

Advertencia

- Cada persona en el vehículo tiene su propio cinturón de seguridad, es prohibido que dos personas comparten un cinturón de seguridad (incluido niño), en caso contrario, van a subir lesiones más graves en accidentes.

¿ por qué el cinturón de seguridad puede proteger a los pasajeros ?

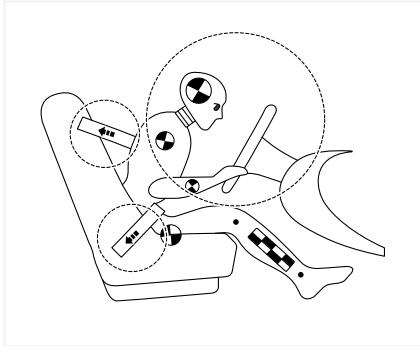
Cuando se sienta dentro un objeto o sobre este objeto, su velocidad de movimiento es igual que la de este objeto.



Le ponemos un ejemplo sencillo, se supone que el vehículo es un asiento equipado con ruedas, y las personas se sientan en este asiento. Deje este vehículo acelerar y lo para, las personas en este vehículo no van a parar.



Estas personas siguen adelantando hasta que algún objeto las detenga. En un vehículo real, este objeto puede ser parabrisas, panel de instrumentos o cinturón de seguridad.



Después de colocarse bien el cinturón de seguridad, va a menguar la velocidad junto con el vehículo. Va a tener más tiempo y distancia más larga para parar el movimiento, y su esqueleto (parte más fuerte de su cuerpo) va a recibir el choque, los cinturones son indispensables debido a todo esto.

Cuidar el cinturón de seguridad

No puede desarmar o modificar el sistema de cinturón de seguridad. Haga mantenimientos y asegúrese de calidad del cinturón de seguridad, asegúrese de

que no están abusados o dañados por bisagras del asiento o puertas.

Es prohibido caerse objetos extraños en hebilla, en caso contrario, el cinturón de seguridad no se puede abrochar, si hay algo en la hebilla, y no funciona normal, vágase al concesionario de JAC.

Nota

- Despues de plegar el respaldo del asiento trasero y vuelve a levantarla, debe estar pendiente de no romper las hebillas o puntos de anclaje, asegúrese de que ellos no están trancados por el asiento trasero.

Revise periódicamente el cinturón de seguridad

Revise periódicamente los cinturones de seguridad para ver si tienen desgastes u otros daños. Si partes el sistema de cinturón de seguridad está rotas, tiene que reemplazarlas inmediatamente.

Mantenga el cinturón limpio y seco

Debe mantener el cinturón de seguridad limpio y seco, si está sucio, límpielo con líquido de jabón moderado o agua tibia. Es prohibido usar lejía, colorante, detergente fuerte o polvos abrasivos, porque ellos van a dañar fibras del cinturón de seguridad.

¿ Cuándo cambia el cinturón de seguridad ?

Si el vehículo tiene accidentes, tiene que reemplazar todo el sistema de cinturón de seguridad, aunque no encuentre daños. Consulte al personal del concesionario de JAC cuando tenga dudas.

Seguridad

Posición correcta de sentarse

La importancia de una posición correcta de sentarse

Es muy importante sentarse con una posición correcta para que el cinturón de seguridad y las bolsas de aire le den la máxima protección. El conductor y pasajeros de filas delanteras pueden ajustar de acuerdo con sus condiciones.

La correcta posición puede garantizar :

1. Operar el vehículo con seguridad, eficiencia y certeza.
2. Soportar bien su cuerpo para evitar cansancio.
3. Brindarle la máxima protección el cinturón de seguridad y las bolsas de aire.



Para disminuir posibilidad de lesión y tener la máxima protección del sistema de protección, todos los pasajeros en el vehículo deben mantener correcta posición de sentarse durante el período de conducción, si está en la fila delantera, tiene que sentarse rígido. Si se acuesta en asientos traseros o el asiento delantero está inclinado, el cinturón de seguridad no puede darle la máxima protección.

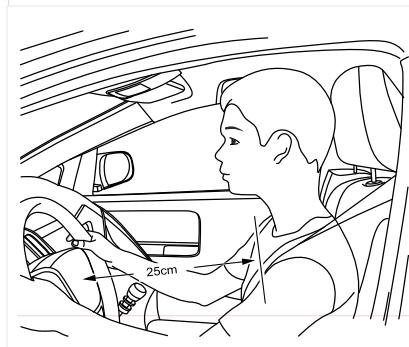


Nota

- Durante el periodo de conducción, si está sentado inclinado o acostado es muy peligroso. Cuando está inclinado, aunque esté abrochado el cinturón de seguridad, no podrá protegerle porque la correas no pegan su cuerpo. Si su vehículo está chocado, va a lanzarse hacia adelante y provocará lesiones.
- El cinturón de seguridad de cadera tampoco le protege si no tiene una posición correcta. En el choque, el cinturón de seguridad va a subirse a la parte del abdomen, la fuerza de choque va a concentrar en su abdomen, no en la pelvis, le provocará lesiones internas. Para garantizar su seguridad durante el periodo de conducción, por favor, después de levantar el respaldo a la posición vertical, colóquese correctamente el cinturón de seguridad y asíéntese bien.

La posición correcta del conductor

Para la seguridad de conducción es muy importante la correcta posición de sentarse. Para garantizar su seguridad y disminuir el riesgo de lesiones y muertes, se recomienda hacer los siguientes ajustes:



3. Ajuste reposacabezas: ajústelo de acuerdo con su altura.
4. El respaldo de su asiento debe estar vertical, su espalda está bien pegada al respaldo.
5. Colóquese correctamente el cinturón de seguridad.

1

2

3

4

5

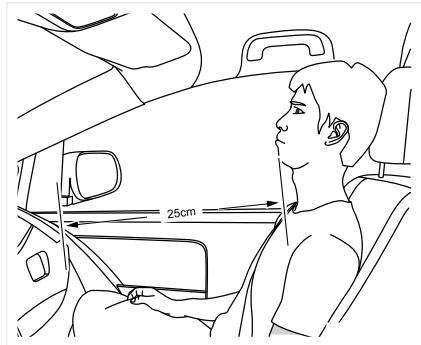
6

1. Ajustar el volante: la distancia mínima entre el volante y el pecho es 25cm.
2. Ajuste su asiento hacia adelante o atrás: le facilita al conductor controlar el pedal de acelerador y el pedal de freno.

Seguridad

Posición correcta de sentarse de pasajeros de primera fila

Para garantizar su seguridad y evitar riesgo de lesiones, se recomienda hacer los siguientes ajustes:

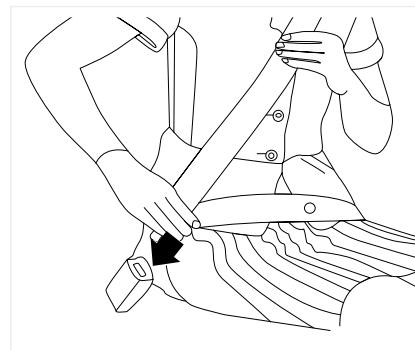


1. La distancia mínima entre el pasajero de primera fila y el panel de instrumentos es 25cm.
2. El respaldo debe estar vertical, y su espalda pegada 100% al respaldo.
3. Ajuste el reposacabezas para que se corresponda a su cabeza.
4. Colóquese correctamente el cinturón de seguridad.

Cinturón de seguridad de tres puntos de primera fila

En todos los asientos del vehículo hay cinturones de seguridad de tres puntos, abajo es la instrucción de uso.

Abrochar el cinturón de seguridad de tres puntos



Si quiere abrochar el cinturón de seguridad, saque la correa desde el dispositivo de contracción y meta el punto de anclaje en la hebilla hasta que

escuche un sonido "KA", eso significa que el cinturón está anclado.

Sólo después de ajustar el cinturón de seguridad con sus manos, el cual va a adaptarse a su cuerpo y le rodea. Si se inclina hacia adelante lentamente, el cinturón de seguridad se extiende para que pueda moverse libre. Al frenar bruscamente o recibir choque, el cinturón de seguridad estará bloqueado.

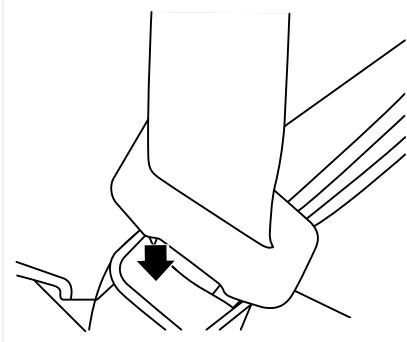
Ajustar el cinturón de seguridad de tres puntos



No puede bajar el cinturón de seguridad a las nalgas, sino a la parte lumbar. Si la posición del cinturón de seguridad está muy alta, en accidentes o al frenar bruscamente, va a caerse el cinturón, se aumentará el riesgo de lesiones. No ponga sus manos al mismo lado del cinturón, sino en los dos lados del cinturón.

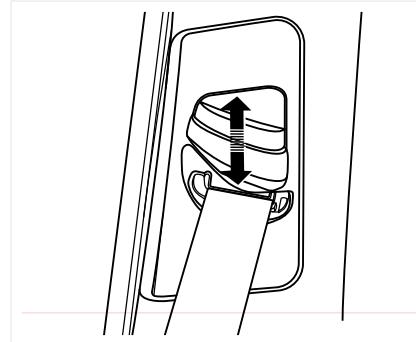
No coloque el cinturón de seguridad cruzando debajo del brazo que está cerca de la puerta.

Liberar el cinturón de seguridad de tres puntos



Presione el botón de liberación dentro de la hebilla para liberar el cinturón. Al liberar el cinturón de seguridad, el cinturón se contrae automáticamente a la caja de contracción, si no, revise si el cinturón se anuda y después pruebe de nuevo.

Ajustador de altura del cinturón de seguridad



El cinturón de seguridad de la primera fila tiene ajustador de altura, puede ajustar la altura del cinturón a través de presionar su botón de acuerdo con su costumbre de conducción.

Seguridad

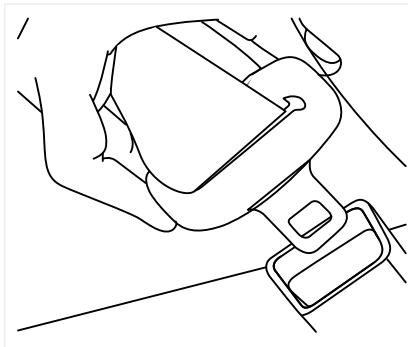
Cinturón de seguridad de tres puntos de la segunda fila

Los asientos laterales de la segunda fila tienen cinturones de seguridad de tres puntos, la forma de anclar, ajustar y liberarlo es igual que la del cinturón de primera fila.



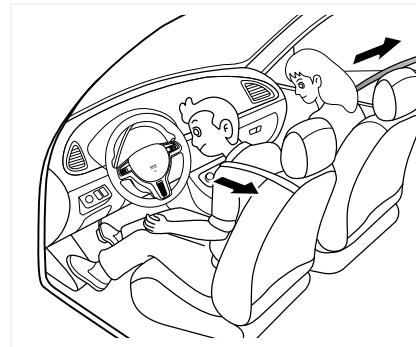
- Al usar el cinturón de seguridad de segunda fila, asegúrese de que el punto de anclaje está metido a la hebilla.

Cinturón de seguridad del asiento medio de la fila trasera



Si quiere abrochar el cinturón de seguridad, meta el punto de anclaje metal en la hebilla, si escucha un sonido "Ka" significa que el cinturón está anclado. Asegúrese de que el cinturón está bloqueado y no está deformado. Si quiere liberar el cinturón de seguridad, presione el botón de liberación en la hebilla.

Dispositivo de pretensor de cinturón de seguridad



Si su vehículo tiene dos pretensores de cinturón, uno está en el lado del conductor, el otro está en el lado del copiloto. El propósito de este dispositivo es garantizar la seguridad del conductor y copiloto en caso de choque frontal.

Los pretensores funcionan al mismo tiempo con bolsas de aire. Al frenar de repente, los pasajeros se inclinan hacia adelante, el dispositivo de contracción estará bloqueado. En choque frontal,

el pretensor funciona y agarre a los pasajeros para amortiguar.



Nota

- Despues de un accidente de choque, el pretensor funcionará, y tiene que reemplazarlo oportunamente.
- Teoría de preapriete de cinturón de seguridad: cuando la pólvora dentro del generador de aire quema, en el tubo se genera presión de aire, empujará la bola de plomo girar alrededor de engranaje de transmisión, el engranaje hace el eje de médula girar en sentido giratorio, la franja de fibra se contrae, la bola de plomo será recogida por tanque de bolas.

1

2

3

4

5

6

Protección a menores de edad y mujeres embarazadas

Dispositivos de protección a bebés y mujeres embarazadas

Protección a niños a menor edad



Algunos países requieren sistema de protección a menores de edad y mujeres embarazadas. No importa si son normas de ley o no, se recomienda usar asiento

de seguridad para niños o sistema de protección a niños para los bebés y menores de edad menos de 18Kg.

Las bolsas de seguridad se usan para proteger a los adultos en casos de accidente, son peligrosas para los menores de edad. Así que no puede dejar el dispositivo de seguridad para niños en el asiento equipado con bolsas de aire (copiloto). En caso contrario, cuando las bolsas de aire se inflan, la fuerza de choque puede provocarles lesión o muerte.

Al comprar sistema de seguridad para niños, asegúrese de que este sistema es conveniente para su niño, el asiento de su vehículo y el cinturón de seguridad, la instrucción de instalación y uso se ve en el manual de usuario del fabricante del asiento de seguridad para niños.

Este vehículo tiene dispositivo de interfaz de seguridad que cumple con normas internacionales ISO FLx que le permite instalar el asiento de seguridad para niños.

Protección a niños



Para los niños grandes que no puedan usar asientos de seguridad para niños, es mejor sentarse en la fila trasera y usar cinturón de seguridad rodilla o hombro. El cinturón de seguridad debe pasar por las nalgas y lo coloca más abajo posible, Revise periódicamente el dispositivo de seguridad para niños.

Tal vez los niños no cesa de moverse, y hacen el cinturón de seguridad en posición incorrecta. Si el niño está protegido por el sistema de protección

para niños de la fila trasera, en accidentes el sistema puede darle al niño la máxima protección.

Si niños grandes (mayor de 13 años) se han obligado sentarse en asientos delanteros, tiene que usar el cinturón de seguridad (rodailla/hombro) y dejar el asiento en la posición más atrás.

Los niños menores de 13 años deben sentarse en asientos traseros, nunca deje a los niños menores de 13 años en asientos delanteros, es prohibido instalar sistemas de seguridad para niños que se den hacia atras las caras de niños.

Protección a heridos

Al trasladar a heridos tiene que usar heridos, si es necesario, consulte a médicos.

Protección a mujeres embarazadas

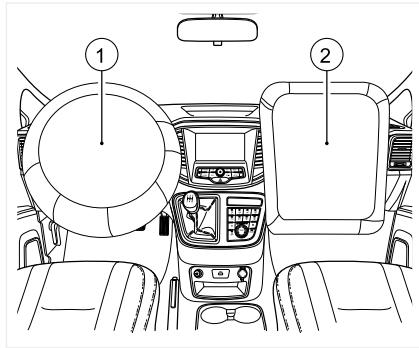


Para las mujeres embarazadas tienen que obedecer a los médicos, tratan de usar cinturón de seguridad de tres puntos de anclaje. El cinturón puesto en la cadera debe ser más confortable posible para ellas, y más abajo posible.

Las mujeres embarazadas deben alejarse del volante y panel de instrumentos, hay que sentarse verticalmente y colocar el asiento hacia atrás para disminuir riesgos de lesiones en casos de choques o cuando las bolsas de aire se inflan.

Bolsas de aire

Posición de bolsas de aire



1. Bolsa de aire al frente del conductor
2. Bolsa de aire al frente del copiloto

Advertencia

- Aunque el vehículo tenga bolsas de aire, todos los pasajeros y el conductor deben colocarse correctamente los cinturones de seguridad para minimizar la posibilidad de lesiones y muertes en choques o accidentes de volteo.

Nota

- Si no se coloca bien el cinturón de seguridad(anque tenga bolsas de aire), en los accidentes podrá sufrir lesiones graves o muertes. En los accidentes de choque si tiene cinturón de seguridad le ayudará disminuir la posibilidad de chocarse con otros objetos. Las bolsas de aire cooperan con los cinturones de seguridad , no los reemplazan.
- Las bolsas de aire al frente del conductor y el copiloto fueron diseñadas para choques frontales graves o medio graves. No apuntan a volteo, choques traseros, choque frontal de baja velocidad o choques laterales. Además, para los pasajeros que no abrochen cinturón de seguridad, subirán lesiones más graves en choques frontales.
- Todas las personas en el vehículo debe colocarse cinturones de

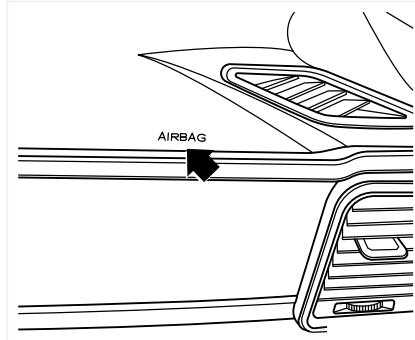
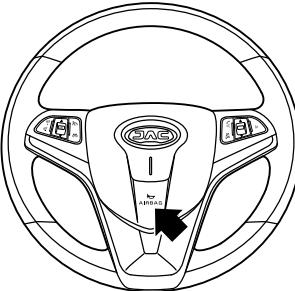
seguridad, no importa hay bolsas o no.

- Si usted ha dañado las tapas de bolsas de aire del conductor o copiloto, las bolsas de aire no funcionarán. Tal vez usted tiene que reemplazar el módulo de bolsa de aire del volante, módulo de bolsa de aire del copiloto y lo del panel de instrumentos, no puede abrir o dañar la tapa de bolsa de aire.

Nota

- Las bolsas de aire frontales se inflan con mucha fuerza, más rápido que parpadear, si está muy cerca (por ejemplo se inclina), podrá sufrir lesiones graves. Antes de pasar accidentes o en el accidente, el cinturón de seguridad trata de fijarle en el asiento para facilitar las bolsas de aire inflarse. Aunque tenga bolsas de aire, abróchese bien el cinturón de seguridad. Con la premisa de mantener el control del vehículo, asíéntese más atrás posible. Los pasajeros de puertas delanteras no pueden apoyarse a las puertas o acercarse a las puertas para dormir. Es prohibido colocar o fijar cualquier objeto en el volante o tapas de bolsas de aire. No deje forros de asiento obstruir el canal de inflación de bolsas de aire laterales.

- Al inflarse las bolsas de aire, en el aire se dispersan polvos, para las personas que tengan enfermedades del sistema de respiración o historia de asma, estos polvos pueden provocar problemas del sistema de respiración. Para evitar este problema, las personas dentro del vehículo deben bajarse del vehículo más rápido posible con seguridad.
- Si tiene problemas del sistema de respiración y no pueden bajarse del vehículo después de inflarse las bolsas, abran las ventanas o puertas para respirar aire fresco. Si tiene problema de respiración después de inflar las bolsas, vágase al médico.

Bolsas de aire de fila delantera

Seguridad

Su vehículo tiene el sistema de bolsas de aire(SRS), en la tapa de bocina ubicada en el centro del volante y el panel de instrumentos al frente del copiloto hay letras "SRS AIRBAG". En los choques, además de protección de cinturón de seguridad, El SRS puede darle a los pasajeros de fila delantera más protecciones.Su vehículo tiene el sistema de bolsas de aire(SRS), en la tapa de bocina ubicada en el centro del volante y el panel de instrumentos al frente del copiloto hay letras "SRS AIRBAG". En los choques, además de protección de cinturón de seguridad, El SRS puede darle a los pasajeros de fila delantera más protecciones.

Advertencia

- Las bolsas de aire cooperan con cinturón de seguridad para darle la máxima protección, no puede reemplazar el cinturón de seguridad. Todas las personas dentro del vehículo debe abrochar cinturón de seguridad, no importa tener bolsas de aire o no.
- Las bolsas de aire se inflan después de choques frontales fuertes, no se inflan después de choques laterales, traseros o accidente de volteo, sólo puede usar las bolsas de aire una vez, no puede repetir usarlas.

Nota

- Lea instrucciones de SRS en el parasol del copiloto.

Funciones y componentes de SRS

Las bolsas de aire (SRS)contan con :

- Bolsas de aire (piloto y copiloto)
- Pretensor de cinturón de seguridad
- Componentes de control de SRS
- Luces indicadores de bolsas de SRS

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, los componentes del control de SRS monitorean constantemente choques frontales,y toman la desición de que no infla las bolsas o no.

Después de poner el interruptor de encendido en la posición ON y arranca el motor, la luz indicadora de bolsas de SRS en el pane lde instrumentos se encenderá y se apagará en 5 segundos.

Aviso !

- Si la luz no se apaga después de encender el motor, o mantiene encendida constante durante la conducción, significa que el sistema tiene fallas, vágase al concesionarios de JAC para revisar y repararlo.

Al enterarse de que el choque frontal del vehículo se demasiado fuerte, SRS va a controlar las bolsas para que se inflen. Las bolsas infladas y cinturón de seguridad pueden detener a los pasajeros y al conductor.

Disminuir daños a la cabeza, después de inflarse completamente las bolas de aire, se contraen rápidamente para dejar la vista delantera limpia al conductor.



¿ Cómo funciona SRS ?

Al tener accidente de choque frontal demasiado fuerte, el sistema SRS va a percibir la repentina reducción de velocidad, y abre las bolsas de aire inflandolas, al mismo tiempo activa el dispositivo de preapriete de cinturón de seguridad.

En choques, el cinturón de seguridad le ayuda fijar su torso y parte inferior de su cuerpo; las bolsas absorben energías del choque para proteger su cabeza y pecho. Después de inflarse las bolsas, se desinflan inmediatamente, el intervalo es cerca de 0.1s. Así que no puden cubrir la vista del conductor.

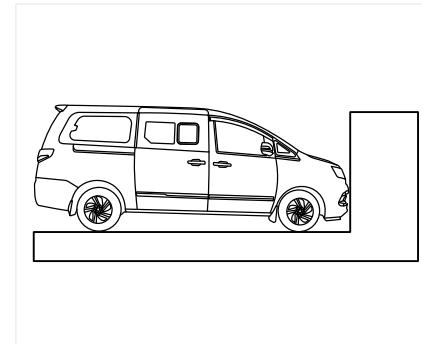
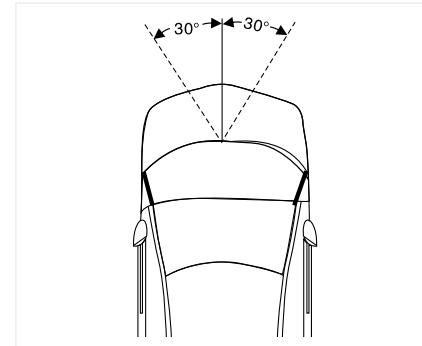
Al funcionar el sistema SRS, podrá escuchar sonido de explosión y ver polvos, es algo normal. Estos polvos son los de la superficie de bolsas. Después lave su mano y mano con agua tibia y jabón para evitar alergia.

⚠ Advertencia

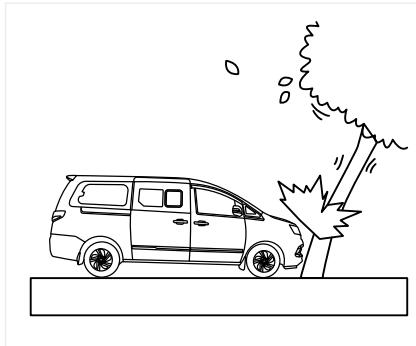
- Sólo cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, SRS funcionará. Si la luz indicadora de bolsas de aire no responde al arrancar el motor, o mantiene encendida constante durante la conducción, significa que tal vez SRS tiene fallas, tiene que irse al concesionario de JAC para revisar y repararlo.
- Antes de reemplazar fusibles o cortar conexión del terminal de batería, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y quite la llave. Cuando la llave está en la posición ON, no reemplace o mover fusibles de bolsas de aire, en caso contrario, la luz indicadora se encenderá.

Posibles casos en que se activan bolsas de aire

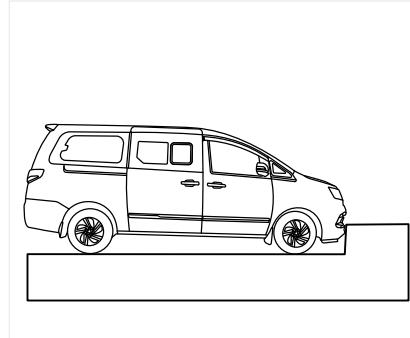
1. Choque fuerte que pueden provocar lesiones graves o muertes a los pasajeros dentro del alcance de líneas oblicuas del frente del vehículo.
2. Choque frontal a pared de cemento fija y no deformable.



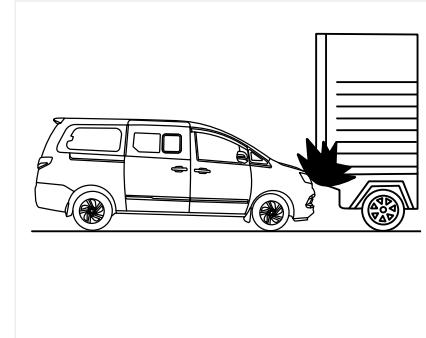
Casos en que bolsas de aire no se activan



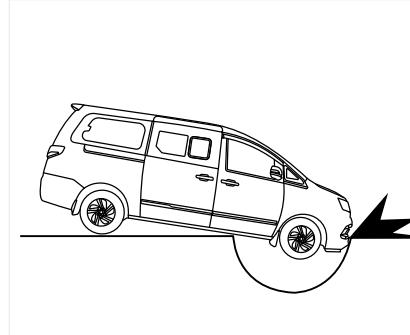
Al chocar con objetos difíciles de deformar tales como los árboles.



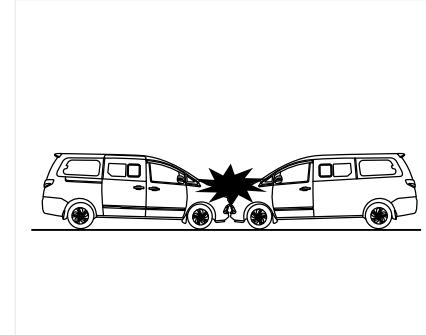
Durante la conducción, el vehículo choca con objetos bajos tales como gradas.



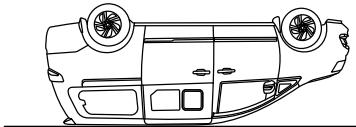
Al chocar con la parte trasera del camión. (meterse debajo del camión)



Se cae de repente en fosos o zanjas profundos.



Choque suave frontal con otro vehículo.



Volteo inclinado, choque lateral, choque trasero, choque frontal suave, el sistema de SRS tiene fallas o en otros casos especiales.

Mantenimiento de SRS

SRS es un sistema libre de mantenimientos. Si presenta fallas, vágase al concesionario de JAC para la revisión o reparación.

Debe dejar los trabajos de desarma , arma, mantenimientos,etc a los trabajadores del concesionario de JAC. La reparación incorrecta puede provocar serias amenazas potenciales.

Limpie la parte de bolsas de aire con trapos limpios y agua limpia. Es prohibido usar detergente químico de componentes desconocidos.

Advertencia

- No modifique cables o dispositivos de SRS a su gusto, puede provocar pérdida de sus funciones, en accidentes, tal vez no se activan.
- No desarme bolsas de aire, componentes de SRS y sus cables a su gusto, porque puede inflar las bolsas erróneamente y provocar lesiones a usted y otras personas.

Sistema de protección a menores de edad (dispositivo equipado por usuarios)

Dispositivos de protección a menores de edad

Los menores de edad deben sentarse en asientos traseros y activa correctamente dispositivos de protección, eso puede disminuir riesgo de lesiones en casos de freno de emergencia o movimiento repentino. Según datos de accidentes, con la premisa de activar dispositivos de protección, los menores de edad tendrán más protección en asientos trasero que asientos delanteros. Para los niños mayores, si no pueden sentarse en asientos de seguridad para niños deben usar cinturón de seguridad.

Tiene que usar sistema de protección a niños de buena calidad. Si hay niños sentados en su vehículo, tiene que

activar el sistema de protección (asiento de seguridad para niños). Si no usa dispositivos confiables de seguridad para proteger a los niños, en caso de accidentes, puede provocar lesiones o muertes a los niños. Para los bebés debe usar asientos especiales. Al comprar asientos de seguridad para sus niños, asegúrese de que los asientos de seguridad están convenientes con sus niños, asientos del vehículo y cinturones de seguridad. Al instalar las asientos de seguridad, revise su manual de instrucciones.

Al instalar sistema de protección a niños en asientos traseros laterales, saque el cinturón de seguridad (cadera/hombro), apriete bien el cinturón de seguridad. Asegúrese de que el cinturón de cadera está fijado en la posición de cara y cuello del niño. Despues de instalar el asiento de seguridad, trate de mover el cinturón de seguridad hacia todos lados para ver si está firme.

▲ Nota

- Por favor, instale el sistema de protección a niños en el asiento trasero. Es prohibido instalar asientos de niños en el asiento de copiloto, en caso contrario, las bolsas de aire se inflan y puede provocar lesiones o muertes a los niños.
- En el vehículo cerrado, la temperatura del cinturón de seguridad o sistema de protección puede ser muy alta. Entonces tiene que revisar la temperatura de superficie de asientos y el punto de anclaje para evitar quemaduras a los niños.
- Para los niños mayores que no puedan usar asientos de seguridad para niños, tienen que sentarse en asientos traseros, y usar cinturón de seguridad cadera /hombro. No puede dejar a los niños en el asiento de copiloto.

Seguridad

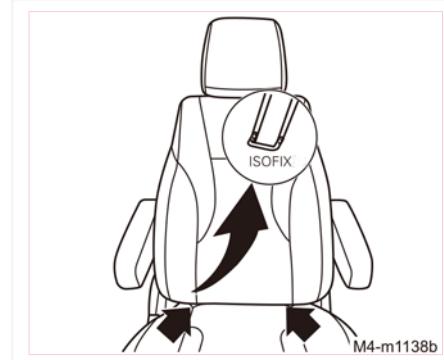
⚠ Nota

- Nunca coloque el cinturón de hombro detrás de su espalda, debajo del brazo o alrededor del cuello. Deje al niño cerca de la hebilla para poder tener la óptima protección del cinturón. El cinturón de cadera y el cinturón medio deben colocarse más abajo posible para pegar a las nalgas del niño. Durante la conducción, no deje al niño quedarse a pie o a rodilla en el asiento.
- No use asiento de seguridad para niños que sobrepase el colgador del respaldo del asiento, si no, en caso de accidentes, no podrá darle al niño suficiente protección. Mientras están en el vehículo, no deje al niño en sus brazos, en caso contrario, provocará al niño lesiones graves en casos de accidentes y freno repentino, aunque esté colocarse el cinturón de

seguridad.

- Si el asiento de seguridad está fijado bien, aumentará la posibilidad de riesgo en choques.

Puerto de asiento de seguridad



En los dos lados de asientos de la segunda fila hay puertos que cumplen con normas de ISO-FLX para fijar los asientos de seguridad para niños. Por favor, seleccione asientos de acuerdo con la edad y figura de sus niños

Procedimientos de instalación de asientos:

1. Empuje hacia atrás el respaldo para asegurarse de que el respaldo está bloqueado bien.
2. Según indicaciones en el asiento, busque el puerto para el asiento de seguridad para niños.
3. En la parte trasera del respaldo hay puerto para fijar la correa, consiga el puerto según las indicaciones.
4. Instale el asiento de seguridad según sus instrucciones de uso.

Antes de instalar el sistema de protección a niños, lea bien el manual de instrucciones del fabricante del sistema de protección a niños.

Si no puede operar según las instrucciones, vágase al concesionario de JAC para revisar el sistema.



Nota

- No instale el sistema de protección a niños en el asiento de copiloto, porque en casos de accidente, las bolsas de aire se inflan, podrá provocar al niño lesiones o muerte. Por todo demostrado, sólo es permitible instalar asientos de seguridad para niños en asientos traseros, después de instalarlos, tiene que mover el asiento de seguridad para niños para ver si está fijado bien.

Instrucciones del manejo

El período de rodaje	118
Vehículo nuevo	118
Etapas de rodaje	119
Conducir económicamente y con conciencia de protección al medio ambiente	120
Diferentes condiciones de conducción.....	123
Conducir durante noche	123
Conducir en estado de ebriedad	124
Atravesar balsas de agua	124
Conducir en la ciudad.....	125
Conducir en las autopistas.....	126
Conducir de larga distancia	127
Conducir bajo la lluvia, en mojado y superficie deslizante..	

Conducir en pendientes y carreteras montañosas.....	128
Conducir en carretera con hielos o nieves.....	129
Conducir en invierno.....	130
Los frenos	132
Puntos de advertencia de conducción	133

El período de rodaje

Vehículo nuevo

No es necesario rodar el vehículo cuidadosamente, pero si conduce su vehículo cumpliendo con los siguientes principios, podrá mejorar el rendimiento de su vehículo en laogo lapso:

En los primeros 1000 kilómetros recorridos, no mantenga constantemente una velocidad determinada (no importa velocidad alta o baja) para conducir.

Evite frenar de emergencia en los primeros 300 kilómetros recorridos. Durante este período las pastillas de freno todavía son nuevas sin rodaje, al frenar de emergencia con pastillas nuevas podrá provocar desgastes prematuros, cada vez después de reemplazar pastillas de freno, tiene que frenar de acuerdo con los principios de arriba.

Puntos de advertencia de conducción

Antes de entrar en el vehículo

Revisar las gomas con sus hojos para ver si están rotas, si tienen presiones ideales, si en las gomas hay cosas extrañas, tome medidas necesarias para ajustarlas cuando sea necesario.

Revise el nivel del líquido anticongelante del envase, asegúrese de que el nivel está entre Fy L.

Antes de arrancar el motor

Antes de arrancar el motor, revise las gomas para garantizar tener presiones justas y libres de cosas extrañas.

Rellenar a combustible oportunamente

Cuando vea la luz indicadora de alarma de combustible en el panel de instrumentos, rellene combustible inmediatamente.

⚠ Nota

- Es prohibido usar combustible que contenga metanol, este tipo de combustible puede disminuir el rendimiento del vehículo y dañar componentes del sistema de combustible. Las fallas consecuentes de usar este tipo de combustible no serán cubiertas por la garantía.

Etapas de rodaje

Rodaje

Durante los primeros 1000 kilómetros recorridos de un vehículo nuevo, el desgaste interno del motor es más acelerado. Entonces durante el período de rodaje tiene que prestar atención en formas de conducción que puede permitir garantizar la fiabilidad y otros rendimientos de su vehículo en el futuro.

Dentro de 1000 kilómetros

Durante este período, tiene que:

1. No pise el pedal del acelerador al fondo.
2. Mantenga la velocidad dentro de 80km/h.
3. Evite alta revolución del motor.
4. No remolque otros vehículos.
5. Evite frenado de emergencia, los frenos nuevos y cauchos también necesitan rodaje.



Nota

- Los neumáticos nuevos deben pasar período de rodaje para obtener buen rendimiento. En los primeros 500 kilómetros, tiene que estar muy pendiente y conduzca su vehículo cuidosamente.
- Para las pastillas nuevas también necesitan rodaje, porque en los primeros 200 kilómetros los frenos nuevos no pueden tener buen rendimiento de fricción. Si el resultado de frenado no es muy bueno, puede pisar un poco fuerte el pedal. Después de reemplazar pastillas de freno, también debe hacer así.

Desde 1000 kilómetros a 3000 kilómetros

Puede acelerar paulatinamente hasta que llegue la velocidad máxima o la revolución máxima permitida.

Son adaptables para el período de rodaje o después del rodaje.

1. No puede rotar el motor a alta revolución cuando el motor esté frío, no importa la posición de caja.
2. No conduzca su vehículo a baja revolución. Si el motor funciona inestable, coloque la marcha baja.

Aviso!

- Si no es necesario, no deje el motor funcionar a alta revolución, coloque la caja en marchas altas puede facilitarle ahorrar combustible, disminuir el ruido y proteger el medio ambiente.

Después del rodaje

La revolución máxima permitida del motor está marcada en la zona roja. No deje la aguja indicadora de revolución llegar al alcance, en caso contrario, podrá dañar el motor.

1

2

3

4

5

6

Instrucciones del manejo

Conducir económicamente y con conciencia de protección al medio ambiente

El consumo de combustible, la adaptación al medio ambiente y el desgaste del motor, frenos y neumáticos dependen de los siguientes factores:

1. Estilo de conducción
2. Condición del uso
3. Condiciones técnicas

El estilo de conducción económico y preservado puede disminuir el consumo de combustible a un porcentaje de 10 a 15%. Abajo son algunas advertencias que son favorables a la protección al medio ambiente y al ahorro de combustible.

Tips:

1. Conducir su vehículo previamente
Al acelerar el vehículo consume más combustible, si maneja su vehículo previamente, puede disminuir frecuencia de frenar para disminuir aceleración. Además, si la conducción lo permite, puede dejar el vehículo correr a marcha neutral hasta que se pare, por ejemplo al acercarse a un semáforo rojo.

2. Presión correcta de los neumáticos
Mantenga la correcta presión de las gomas, si la presión baja 50Kpa, consumirá más 5% de combustible, la baja presión aumentará la fricción.

3. Ahorrar combustible a través de cambio de marchas

Una forma eficaz para ahorrar combustible es cambiar a marchas altas temprano. Si se tarda en poner a marchas altas, el motor funcionará a alta revolución, gastará combustibles innecesarios.

Las siguientes orientaciones tal vez les sirven:

La primera marcha le sirve correr

una distancia igual que el largo de un vehículo, cambie a la segunda marcha después de 2000r/min.

Para los vehículos de caja automática:
Tiene que pisar el pedal de aceleración lentamente, así que el sistema de control de caja de cambios va a seleccionar el modo económico de acuerdo con su costumbre de conducción, sube marchas temprano o baja marchas tarde.

4. No maneje su vehículo a la máxima revolución

Trate de no conducir su vehículo a la máxima velocidad, al conducir su vehículo a alta velocidad, se multiplicará el consumo de combustible, la emisión y el ruido.

Si maneja su vehículo a una velocidad 3/4 de la máxima velocidad, puede ahorrar 50% del consumo de combustible.

5. Disminuir tiempo en ralentí
Al encontrar muchos trámites, pararse en espera de semáforos por mucho tiempo, se recomienda apagar el motor, va a ahorrar más combustible.

Aviso!

- Se recomienda no dejar su vehículo en ralentí por mucho tiempo. Por un lado aunque el aire acondicionado esté encendido, el aire dentro del vehículo se empeorará, hasta que le provoque incomodidad, por otro lado, es malo para la protección del sistema de escape y sistema de refrigeración, además se aumentará el consumo de aceite, y tendrá que ir al concesionario para hacer mantenimientos con menos kilomtrajes.

6. Mantenimiento periódico

Hacer mantenimientos periódicamente en los concesionarios de JAC es la condición previa para garantizar la conducción económica. Un buen estado de funcionamiento del motor aumentará la seguridad de conducción y mantiene el valor de su vehículo, además puede disminuir el consumo de combustible. El gasto de combustible de un motor mal

mantenido puede subir un 10%.

Cada vez al llenar el combustible, revise el nivel de aceite del motor. El consumo de aceite depende sustancialmente de la carga y revolución del motor.

El uso de aceite ligero va a ayudarle disminuir consumo de aceite, después del primer mantenimiento, el consumo del aceite va a ser normal. Así que en la primera etapa del uso, el consumo del aceite será un poco alto.

7. Sin carga innecesaria

Además de hacer mantenimientos periódicamente y estilo de conducción, también puede disminuir consumo de combustible sin cargas innecesarias.

Cada kilogramo de carga aumentará el consumo de combustible, entonces es necesario revisar la cabina de vez en cuando para evitar cargas innecesarias.

8. Disminuir conducción de corta distancia

El motor y el catalizador podrá disminuir el consumo de combustible y emisión

del escape eficientemente sólo cuando trabajen bajo una ideal temperatura de trabajo.

En general, el motor tendrá una temperatura de trabajo normal después de iniciar y recorrer 4 kilómetros, y el consumo de combustible también será normal. Entonces tiene que tratar de evitar conducción de corta distancia. Si su destino está cerca, se recomienda ir a pie.

La temperatura del medio ambiente también es muy importante, el consumo de combustible en invierno es más alto que lo en verano.

9. Ahorro de corriente

La corriente que usan los equipos electrónicos es generada por el alternador durante la conducción. Al encender o conectar equipos electrónicos se aumentará la carga del alternador, y se aumentará el consumo de combustible también. El calentamiento de parabrisas trasero, las luces cortas y largas, y el sistema de aire acondicionado

1

2

3

4

5

6

Instrucciones del manejo

necesitan potencias altas. Por ejemplo: cada diez horas del funcionamiento de calentamiento de parabrisas trasero se consume 1 litros de combustible.

Entonces si no es necesario, apague los equipos electrónicos correspondientes.

10. Hacer registros bien

Antes de conducir su vehículo y después de manejarlo, debe hacer registros bien.

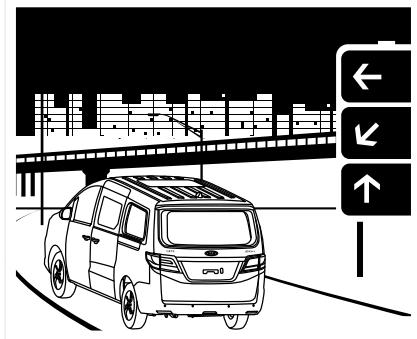
'así que puede descubrir el cambio de consumo de combustible oportunamente (favorable o no), si es necesario, tome medidas necesarias. Si sube el consumo de combustible, tiene que pensar en la manera de conducción, condición de carretera y lugar donde conduce después de su último relleno de combustible.

11. trate de mantener el chasis libre de contaminación de lodo

Trate de mantener el chasis libre de contaminación de lodos, así puede disminuir el peso del vehículo y evitar corrosión.

Diferentes condiciones de conducción

Conducir durante noche



Conducir durante la noche es más peligroso por la mala visibilidad y fatiga.

Abajo son lagunas recomendaciones:

1. Conducir con caución.
2. No maneje después de tomar alcohol.
3. Ajuste la posición del retrovisor interior para evitar ofuscación causada por luces de vehículos traseros.
4. Mantenga más distancia de seguridad con otros vehículos.
5. Manejar con baja velocidad, especialmente cuando conduce su vehículo en canal de alta velocidad, las luces largas sólo pueden iluminar un tramo limitado de carretera.
6. Al conducir vehículos en zonas rurales, cuidado con animales.
7. Si siente fatiga o cansancio, estacione su vehículo en lugar seguro para descansar.
8. Las luces largas pueden hacerle perder la vista temporalmente, necesita unos segundos para acostumbrarse de la oscuridad, si encuentra estos casos, los vehículos que vienen de frente con luces

largas, y no cambian a luces cortas o sus luces no están ajustadas bien, tiene que disminuir su velocidad y evitar ver las luces fuertes.

9. Mantenga los vidrios limpios, porque las suciedades van a empeorar el problema de ofuscación.

10. Al girar o conducir en curvas, si no deja de girar sus hojas puede identificar objetos en la oscuridad más fácil.

1

2

3

4

5

6

Instrucciones del manejo

Conducir en estado de ebriedad

⚠ Advertencia

- Es muy peligroso conducir su vehículo en estado de ebriedad. Aunque haya tomado poco, podrá afectar su reacción, sensación, atención y juicio. Si conduce su vehículo en estado de ebriedad puede subir accidentes fatales. No maneje después de tomar bebida alcohólica o montar vehículo manejado por conductor borracho. Después de tomar alcohol, busque taxis o llame a alguien que les busque.

El alcohol puede afeitar a los conductores en los siguientes factores: el juicio, la coordinación de músculos, la vista y la atención. Según los registros, en todos los accidentes de muertes relacionados son vehículos motorizados, cerca de 40% de ellos están relacionados con el alcohol. Bajo la mayoría de las condiciones, la causa principal de estos accidentes es conducir en estado de ebriedad. Para eliminar la amenaza potencial a seguridad en la autopista, la solución más destacada es conducir sin tomar bebida alcohólica. Las investigaciones médicas muestran que el alcohol dentro del cuerpo empeorará lesiones en los choques, especialmente a la cabeza, la columna y el corazón. Es decir que en los accidentes de choque, las personas que han tomado alcohol sufren más riesgos de muerte o incapacidad físicas.

Atravesar balsas de agua

Para evitar daños al vehículo al atravesar corrientes de agua, tiene que prestar atención en los siguientes puntos:

1. Antes de atravesar el agua, tiene que identificar la profundidad del agua. El agua más profunda no sobrepasa la parte 1/4 de la rueda.
2. Al atravesar el agua, la velocidad máxima es 10 kilómetros por hora, si la velocidad es más alta, al frente del vehículo se formará olas, el agua podrá entrar en el sistema de admisión u otras partes.
3. Nunca estacione su vehículo o retroceda en el agua, tampoco apague el motor al atravesar el agua.

⚠ Advertencia

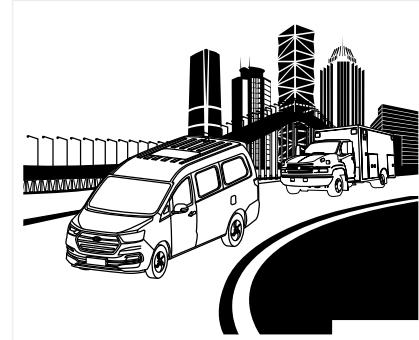
- Al atravesar agua o carretera pantanosa, el resultado de frenado tal vez será afactado y la distancia de freno será más larga, hay riesgo de accidentes.
- Al atravesar agua, tiene que evitar operaciones de aceleración de emergencia y freno de emergencia.
- Después de pasar el agua, tiene que pisar el pedal de freno intermitentemente para limpiar y secar el sistema de freno más rápido posible, si le permite frenar la condición de tráfico. Y no moleste a otras personas para evitar accidentes.

⚠ Nota

- Al atravesar agua , algunos componentes tales como el motor, la caja, el chasis o el sistema de electricidad podrán subir daños graves.
- Las olas que vienen de frente causadas por otros vehículos pueden superar la altitud permitida del agua.
- En el agua tal vez hay huecos, baches y piedras escondidos, ellos pueden aumentarán la dificultad de atravesar el agua o obstruirle pasar agua.
- No atravesé agua salada. La sal puede corroer partes metálicas. Tiene que limpiar todas las partes contaminantes por agua salada con agua dulce.

Después de atravesar agua, se recomienda irse al concesionario de JAC para hacer revisión.

Conducir en la ciudad



El problema más grande encontrado al conducir su vehículo en la ciudad es el caudal de carros. Tiene que prestar atención en los comportamientos de otros conductores y señales de semáforos.

1

2

3

4

5

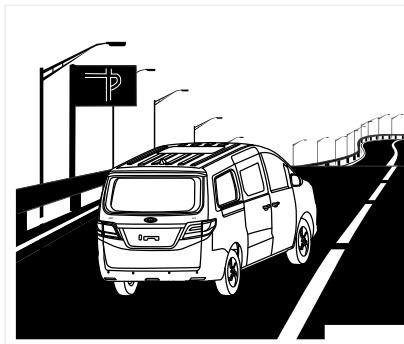
6

Instrucciones del manejo

Para aumentar la seguridad de conducir en la ciudad, se recomienda:

1. Abróchese bien el cinturón de seguridad.
2. Conocer la ruta ideal para llegar su destino, recordar bien la ruta.
3. Ajuste la posición de sentar del conductor. La correcta posición de sentarse es muy importante para la seguridad, que puede eliminar la fatiga y garantizar la buena vista del chofer para que el conductor actue con más certeza, rapidez y racionalización.
4. Es mejor conducir su vehículo a media velocidad y baja velocidad cuando esté en la intersección y carretera mixta, siempre está listo de frenar para evitar accidentes.
5. Identifique bien las señales de tráficos. Antes de llegar al crucero, tiene que disminuir su velocidad, preste atención en las señales de tráficos y seleccione correctamente su ruta.
6. Mejorar su capacidad de reacción en casos de emergencia. La buena vista y reacción imperturbable son claves para la seguridad de conducción.

Conducir en las autopistas



Recomendaciones importantes para conducir en autopistas:

1. Siga con otros vehículos, y circule por el carril derecho.
2. Mantenga una velocidad igual que la de otros vehículos, el exceso de velocidad y con una velocidad muy lenta va a afectar la fluidez de tráficos. El carril izquierdo de autopistas es para adelantar.
3. En la entrada de autopistas o después de pasar la entrada, tiene que ver por donde va a meterse en la

cola de vehículos. Aplique las luces direccionales y vea los retrovisores, si es necesario, puede mirar hacia atrás.

4. Después de entrar en las autopistas, tiene que ajustar su velocidad de acuerdo con la velocidad de otros vehículos y señales de tráficos.

5. Antes de cambiar su carril, tiene que ver sus retrovisores y aplique las luces direccionales. Si es necesario, gire su cabeza hacia atrás para asegurarse de que dentro de su punto ciego no hay otros vehículos.

6. Al circular en las autopistas, tiene que mantener una distancia de seguridad con otros vehículos, durante la noche, por favor, reduzca un poco la velocidad.

7. Antes de salir de autopistas, circule por carril correcto. Si ha pasado la salida, es prohibido parar su vehículo ni retroceder, tiene que seguir circulando hasta la próxima salida.

8. Al salir de la autopista, tiene que controlar la velocidad de acuerdo con lo que le indica el velocímetro, no puede reducir su velocidad según sus propios sentidos, porque la velocidad que ha sentido es diferente de la velocidad real.

Conducir de larga distancia

Ante de conducir de larga distancia, tiene que estar bien preparado y tener suficiente descanso. Si se le obliga conducir vehículo en un estado no muy bueno, en la etapa inicial de su viaje, no puede recorrer muchos kilómetros.

Ante de marcharse tiene que revisar las siguientes partes:

1. Revise el envase de líquido de limpiaparabrisas para ver si está lleno, si los vidrios están limpios.
2. Revise el nivel de combustible, nivel de aceite y nivel de otros líquidos para ver si cumplen con requisitos.
3. Revise todas las luces indicadoras para ver si funcionan bien.
4. Revise la superficie de las luces para ver si están limpias.
5. Revise la superficie de los neumáticos para ver si es conveniente circular a larga distancia. Si todas las gomas tienen la presión recomendada de JAC.

Conducir bajo la lluvia, en mojado y superficie deslizante



Conducir bajo la lluvia, en mojado y superficie deslizante es muy peligroso, especialmente cuando no esté preparado.

Abajo son recomendaciones al conducir bajo la lluvia:

1. Bajo la lluvia la visibilidad va a empeorar y aumentar la distancia de freno, entonces tiene que reducir su velocidad.
2. Revise periódicamente escobillas

y rociadores de limpiaparabrisas, asegúrese de que dentro del envase del líquido de limpiaparabrisas hay suficiente líquido, si en limpiaparabrisas hay raya o parte sin limpiar, por favor, reemplace escobillas oportunamente.

3. Si los neumáticos no están en buen estado, la lluvia reduce el agarre efectivo de los neumáticos, y puede llegar a comprometer la estabilidad del conjunto de su vehículo.

Así que mantenga los neumáticos en buen estados.

4. Encienda las luces largas y luces de emergencias.

5. Al pasar baches con agua, tiene que reducir la velocidad.

6. Si piensa que los frenos están mojados, durante su conducción, tiene que pisar suavemente el pedal de freno hasta que los frenos se recuperen.

7. Durante su viaje, es prohibido doblar o frenar repentinamente para evitar accidentes.

8. Despues de atravesar agua, al conducir a baja velocidad, puede pisar suavemente el pedal de freno para secar los frenos.

Conducir en pendientes y carreteras montañosas



Si usted conduce su vehículo en carreteras montañosas con muchas frecuencias, o quiere ir para allá, se recomienda conducir de acuerdo con los siguientes consejos.

Mantenga su vehículo en buen estado

Revise el nivel de aceite, combustible y otros líquidos, los frenos, los neumáticos, el sistema de refrigeración y caja de cambio. Estos sistemas van a tener muchas cargas.

Domine destreza de bajar pendientes

Aproveche el freno del motor para reducir la velocidad del vehículo. Al bajar pendientes largas o escarpas, tiene que bajar marchas y reducir la velocidad del vehículo con freno del motor.

Después de subir la pendiente y pasarla tiene que prestar atención en:

Tal vez en la carretera hay obstáculos (por ejemplo vehículo apagado)

Cuidado con señales de alerta especiales

En las carreteras montañosas puede encontrar señales especiales para alarma (pendiente larga, zona para adelantar, zona prohibido de estacionar, zona con piedras caídas, cuervas). Tiene que estar pendiente con todo esto, y tome acciones oportunamente.

! Nota

- Si la pendiente es más de 15%, se recomienda subirla usando la primera o la segunda marcha, tiene que evitar potencia insuficiente.
- Si no reduce velocidad al bajar pendiente, los frenos se recalientan y no funcionarán bien, reducirá el freno efectivo y puede llegar a no frenarse, que provocará accidentes.
- Si baja pendiente con marcha neutral o motor apagado es muy peligroso, si no, reducir la velocidad depende 100% de los frenos, y fácilmente se recalientarán. Mantenga el motor encendido y no deje el vehículo correr a la marcha neutral.

Conducir en carretera con hielos o nieves



Si conduce su vehículo bajo nieves, trate de usar neumáticos de invierno o instalar cadenas para la nieve. Si usa neumáticos de invierno, por favor, seleccione los neumáticos según los neumáticos originales.

1. Al circular en carretera de nieve, es peligroso conducir a alta velocidad, acelerar repentinamente, frenar de emergencia o doblar con ángulo

pequeño. Al reducir la velocidad, trate de aprovechar el freno del motor. Si frena de emergencia sobre la superficie de nieve, perderá el control del vehículo y reducirá la estabilidad. Mantenga la distancia de seguridad con el vehículo delantero, y frena suavemente.

2. Al instalar cadenas de la nieve, trate de seleccionar cadena de goma, evite de usar cadena metal normal, instale cadena de la nieve en los neumáticos de motriz.

3. Despues de instalar la cadena de nieve, para garantizar la seguridad, mantenga la velocidad bajo 40km/h.

Además, evite exceso de velocidad, freno de emergencia, parar vehículo repentinamente y doblar en emergencia. En estas carreteras si frena el pedal de freno rápido, los neumáticos se deslizan, es mejor mantener una distancia larga con otros vehículos para evitar freno de emergencia.

! Nota

- Despues de instalar cadena de nieve, 0.5km o 1 km recorrido, tiene que revisar los neumáticos para ver si las cadenas están instaladas bien. Si están sueltas, vuelve a instalarlas y apretarlas. La falla causada por mal uso de cadena de nieve no está cubierta por la garantía.
- Los neumáticos equipados con cadenas de nieve puede darle al vehículo más fuerzas, pero no pueden evitar el volteo,
- Si la cadena no le queda al neumático, o no las instala bien, puede dañar la suspensión, la carrocería, las llantas y las mangueras del freno.
- Si ha escuchado sonido de choque entre la cadena y carrocería, párese y apriételas bien.

1

2

3

4

5

6

Instrucciones del manejo

Conducir en invierno



La mala condición de conducción en invierno aumentará el desgaste del vehículo y causará otras fallas. Con el fin de evitar o reducir fallas, le recomendamos :

Si es necesario, use aceite para el invierno

En algunos países, se recomienda usar aceite de baja viscosidad de invierno, si no sabe el aceite que va a usar, vágase al concesionario de JAC.

Use agua de refrigeración etilengicol de alta calidad

Tiene que usar agua anticongelante según los requisitos y asegúrese de reemplazarla, llenarla según requisitos de mantenimientos, tiene que revisar el agua refrigerante en invierno, y garantice que el punto de escorrimento corresponde a la temperatura del invierno.

En los concesionarios de JAC y la mayoría de los mercados de repuestos automotrices puede encontrar líquidos anticongelantes de limpiaparabrisas, no use agua anticongelante del motor para limpiaparabrisas, en caso contrario, dañará las pinturas.

Revisar batería y cables

En invierno, el sistema de la batería sufre más cargas, hay que dejar el trabajo de revisión de carga de batería a los trabajadores del concesionarios de JAC.

Revisar escobillas

Antes de usar escobillas, tiene que revisarlas para ver si están congeladas al limpiaparabrisas, si están congeladas, tiene que esperar hasta que se puedan mover las escobillas.

Revisar las ventilaciones

Después de nevar, tiene que limpiar todas las ventialciones para que las funciones de calemtamiento y ventilación no estén afectadas.

Evite las cerraduras congeladas

Para evitar cerraduras congeladas, puede inyectar al orificio de cerradura glicerina o líquido descongelante.

Equipos de emergencia

Se recomienda llevarse consigo equipos de emergencia de acuerdo con el cambio del tiempo.por ejemplo: cadena de la nieve, cadena, cadena de remlqueFlash, caucho de repuesto, arena, pala, cable de recarga, herramientas para limpiar ventanas, guanteras, alfombra, uniforme de trabajo,etc.

Bujías y sistema de encendido

Revise las bujías y el sistema de encendido, cambie las bujías cuando sea necesario. Revise todos cables de encendido y sus accesorios, asegúrese de que ellos no tienen desgastes ni daños.



Nota

- No apague el interruptor de encendido durante su viaje.
- Cuando las bujías tengan fallas o el cable de alto voltaje esté cortado, es prohibido encender el motor forzosamente, porque los combustible sin quemar se acumulan en el catalizador y lo hacen recalentarse, y lo dañarán.

Los frenos

El sistema de freno está diseñado para frenar en todas condiciones.

Los frenos delanteros son de platos, y los traseros son de tambor, es un sistema de doble circuito, si un circuito presenta fallas, el otro sigue funcionando, pero así la distancia de freno será más larga y le costará más trabajo.



- Si un circuito de líquido de freno tiene problema, la distancia de freno se aumentará y le costará más trabajo.
- Si la carrera del pedal de freno se aumenta, significa que tiene que reparar los frenos.
- Váyase inmediatamente a los concesionarios de JAC para revisar y reparar el sistema de freno.

Aviso!

- No ponga su pie sobre el pedal de freno durante su viaje, si no, acelerará el desgaste de partes de freno. Además, los frenos se recalientan, la distancia de freno se alargará, que reducirá la seguridad.

Después de mojar frenos

Después de pasar baches con agua o después de lavarlo, los frenos estarán mojados.

Para recuperar rendimientos de freno

1. Revise atrás para ver si hay vehículos.
2. Mantenga una velocidad segura, asegúrese de que hay suficiente espacio con otros vehículos.
3. Pise cuidadosamente el pedal de freno hasta que recupere su rendimiento de freno.

Recalentamiento de freno

No pise el pedal de freno cuando no sea necesario, en caso contrario, los frenos

se recalientan, la distancia de freno será más larga, y aumentará el desgaste.

Si está bajando de una pendiente, reduzca su velocidad y cambie a la marcha baja, así puede aprovechar el freno del motor para disminuir la carga de frenos.

Si va a instalar spoiler o placas de decoración, tiene que asegurarse de que ellos no afecten los fluidos de aire para los frenos delanteros y traseros, si no, los frenos se recalientan.



- Despues de lavar su vehículo o pasar baches con agua, al abusar los frenos cuando baje una pendiente larga, los frenos perderán su capacidad de freno, tal vez porque los frenos están mojados o recalentados.

- Para evitar perder freno temporalmente al bajar pendientes, tiene que colocar la palanca de caja de cambio a bajar marcha.

Puntos de advertencia de conducción

Antes de entrar en el vehículo

Revise el nivel de agua anticongelante del envase para garantizar que está entre "F" y "L".

Combustible

Recomendación del combustible

1. La calidad del combustible está relacionada con la salida de potencia del motor, rendimiento del propulsor y su vida útil.
2. El combustible con bajo octanaje puede causar detonación en los motores, se recomienda usar combustible de alto octanaje.
3. Por favor, use gasolina de 93#, y superiores que compla con normas de GB-17930.

Aviso!

- Usar combustible de mala calidad o bajo octanaje pude dañar el motor. Si usa combustible con plomo, puede impactar funcionamiento del catalizador del escape, y contamina el medio ambiente.

Nota

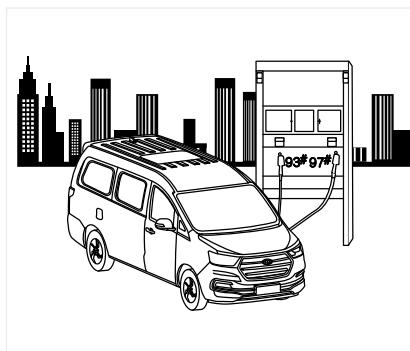
- Es prohibido usar combustible que tenga metanol, este tipo de combustible va a reducir el rendimiento del vehículo y dañar el sistema de combustible. Las fallas causadas por usar este tipo de combustible no está cubiertas por la garantía.

Conducir en otros países

Si conduce su vehículo en otros países:

1. Tiene que obedecer todas las cáusulas del seguro y registro.
2. Asegúrese de que el combustible local cumpla con normas.

Rellenar combustibles



1. Apagar el motor
2. La manilla de apertura de tapa de tanque de combustible está abajo del panel del instrumento, aplíquela y la tapa del llenado del depósito de combustible está ubicada en la aleta izquierda trasera.
3. Gire la tapa del llenado de combustible en sentido antihorario, si escucha un sonido de zizi, espérese hasta que se desaparezca el sonido y después abra la tapa.
4. Rellene el combustible

Instrucciones del manejo

5. Despues de llenar el combustible, tiene que volver a apretar la tapa. Gire en sentido horario la tapa hasta que escuche algunos sonidos KADA
6. Cierre bien la tapa del llenado de combustible.

! Nota

- Si hace mucho frío y no puede abrir la tapa, puede golpear suavemente la tapa, y pruebe otra vez.
- Cuando no use su vehículo por mucho tiempo, mantenga su tanque de combustible llenado de combustible, lo mínimo la mitad del tanque debe estar llenado para evitar corrosión de bomba de combustible.

Explicación de protección al medio ambiente

Las pistolas de combustible automáticas dejan de funcionar significa que el tanque de combustible está lleno, no puede seguir llenando el combustible, si no, el espacio de reserva de expansión también va a ser ocupado, si el combustible se calienta, va a rebosar del tanque. Tiene que eliminar el combustible rebosante por que el cauña la pintura.

! Nota

- Al llenar el combustible, por favor, apague el motor.
- El vapor del combustible es muy inflamable, tiene que separarlo de chispas, llamas y objetos con humos.
- Si el vapor del combustible se enciende, podrá provocar incendios muy graves.

! Advertencia

- El sistema de escape de JAC comple con norma de emisión nacional V, dentro del período de vida útil del sistema de catalizador, según los métodos de pruebas del país, la emisión cumple con normas de emisión nacionales de la República Popular De China, pero es escape del motor es muy dañino y contaminante al medio ambiente.

La emisión del motor es dañina, en cualquier momento, si ha olido gas de escape, tiene que abrir ventanas inmediatamente.

No inspire gas de escape del motor

El gas de escape contiene monóxido de carbono, es un gas incoloro e insípido, después de inspirar este gas, va a perder su conciencia y hasta morir.

Asegúrese de que el sistema de escape no tiene fuga

Cuando el vehículo está levantado para reemplazar aceite o con otros propósitos, tiene que revisar el sistema de escape. Si escucha ruido extraño del escape o después de ser golpeado la parte inferior del vehículo, tiene que ir al concesionario inmediatamente para revisar el sistema de escape.

No funcione el motor en un entorno cerrado

Si deja su vehículo en ralentí en su garaje, aunque la puerta esté abierta, es muy peligroso. El monóxido de carbono del gas de escape es insípido, puede provocar intoxicación y muerte. Nunca funcione el motor en su garaje por mucho tiempo.

Evite dejar su vehículo en ralentí por mucho tiempo cuando alguien esté dentro del vehículo

Si tiene que hacerlo, asegúrese de que su vehículo está aparcado en un lugar abierto, con recirculación exterior y el soplador está funcionando a alta revolución para garantizar suficiente entrada de aire fresco.

Si tiene que conducir su vehículo con compuerta trasera abierta por las cosas llevadas, tiene que :

1. Cerrar todas las ventanas;
2. Abrir todas las ventilaciones;
3. En modo de recirculación exterior, el viento le da a la cara o pie, mantener el soplador funcionando a alta revolución.

Tiene que mantener las entradas de aire limpias sin obstáculos tales como hielo, hojas,etc.

⚠ Advertencia

- Para los vehículos que tienen dispositivo de limpieza, es exclusivamente usar combustible sin plomo, porque el plomo dentro del combustible va a dañar el catalizador e impacta el rendimiento de transformación.
- Rellene el combustible sin plomo correctamente, el combustible de mala calidad va a reducir la vida útil del catalizador. El exceso de plomo contenido en el combustible va a reducir la eficiencia de transformación y el gas de escape va a pasar los límites.
- El combustible con demasiado manganoso va a obstruir la superficie del catalizador, el catalizador se quemará.
- Si el combustible tiene demasiado azufre, va a afectar la eficiencia de transformación del catalizador, después de quemar, formará líquido

1

2

3

4

5

6

Instrucciones del manejo

ácido, y acelera la corrosión del sistema de escape.

- Se recomienda ir a estaciones buenas para llenar combustibles.

Mantenimientos del vehículo

Mantenimientos del exterior del vehículo.....	138
Mantenimientos del interior del vehículo	143
Tratamiento antioxidante.....	144
Revisión del compartimiento del motor.....	146
Figura del compartimiento del motor(2.0VVT).....	146
Figura del compartimiento del motor(2.0T+)	147
Figura del compartimiento del motor(1.9CTI).....	148
Aceite del motor.....	150
Agua anticongelante del motor	152
Líquido de frenos	156
Líquido hidráulico de dirección	158
Filtro de aire	159
La batería	160
Líquido de limpiaparabrisas.....	163
Revisar escobillas	164
Revisar y reemplazar cauchos.....	166

Mantenimientos del exterior del vehículo

La instrucción del mantenimiento de abajo aplica a todos los modelos de M4, entonces tal vez algunos equipos se existen en su vehículo.

El mantenimiento periódico profesional le facilitar mantener el valor de su vehículo. Además es una premisa para reclamar cuando tenga corrosión de carrocería y daños de pintura.

Le recomendamos usar material y certificado por JAC para hacer mantenimientos y limpieza, en los concesionarios de JAC puede encontrar todos los materiales que necesitan. Al usarlos tiene que leer bien el manual de instrucciones.

! Nota

- Si usa materiales sin control puede afectar su salud.
- Tiene que guardar bien los materiales de mantenimiento, asegúrese de que están fuera del alcance de los niños.
- Algunos detergentes son dañinos y venenosos. Algunos detergentes son inflamables, aléjelos de llamas y cuidado con componentes calientes del vehículo, tal vez se inflaman.

Aviso !

- Al comprar materiales de mantenimiento, seleccione los amigables al medio ambiente. Estas basuras no son basuras de vida cotidiana.
- No elimine contaminantes, polvos o lodos cuando la superficie del vehículo esté seca. No limpie el vehículo con trapo o esponja seco. En caso contrario, va a dañar la pintura y vídrios. Tiene que hecharle agua para remojar los contaminantes y después lo elimina.

Lavar el vehículo

Lavar y encerar su vehículo frecuentemente es la mejor forma de evitar afecto del medio ambiente.

La frecuencia de lavar y encerar su vehículo depende de la frecuencia de uso de su vehículo, condición de estacionamiento, estación, condición del tiempo e influencia del medio ambiente. Más tiempo han quedado en el techo de su vehículo los siguientes objetos: guano, residuo de insectos, resinas, polvos de carreteras e industriales, pintura,etc. Más daños le darán a su vehículo. La luz del sol fuerte va a empeorar la situación.

En zonas de mucha contaminación, es necesario laver su vehículo semanalmente, pero sólo necesita encerar su vehículo mensualmente.

Si ha recorrido en carretera cubierta de sal industrial para el uso de descongelación, tiene que lavar bien la parte inferior del vehículo.

Nota

- Si los frenos están mojados o tienen hielos, va a reducir el efecto de freno.

Advertencia

- Al lavar su vehículo, evite lavarlo con la boquilla frente a la toma de aire. Porque el agua puede entrar en el filtro de aire, si hay agua inspirada en el motor, el motor va a fallar.

Dispositivo de autolavado automático

Generalmente los dispositivos de autolavado automático no dañan la pintura de carrocería del vehículo. La influencia en la pintura depende de estructura del dispositivo de autolavado automático, el filtro de agua, detergente,etc. Despues de ser lavado, si su vehículo no se ve brillante o hay rayas, tiene que decirle al operador, si es necesario, tiene que cambiar el equipo de autolavado automático.

Nota

- Antes de comenzar el autolavado automático, asegúrese de que todas las ventanas están cerradas. Para evitar daños, tiene que plegar los retrovisores.
- Si en los vehículos hay partes especiales instalados, tales como el deflector, portaequipajes del techo, antena de radio,etc. Es mejor decirle al operador con anticipación.

Mantenimientos del vehículo

Lavar su vehículo con mano

1. Remojar los contaminantes con suficiente agua y trate de lavarlos con agua.
2. Usar una esponja, un trapo suave o un cepillo especial para limpiar el vehículo desde arriba hacia abajo, para los contaminantes resistentes, use detergentes.
3. Despues de lavar el vehículo tiene que limpiar la esponja o el trapo inmediatamente.
4. Si va a lavar las ruedas o umbrales, es mejor usar otro trapo.
5. Despues de lavar el vehículo, tiene que limpiarlo con agua limpia radicalmente, es mejor con esponja o trapo suave.

⚠ Nota

- No lave su vehículo bajo el sol fuerte.
- Si usa manguera para lavar su vehículo, evite el agua entrar en las cerraduras, en los juegos de puertas o tapas, si no , el agua va a convertirse en hielo cuando haga mucho frío.
- Al lavar su vehículo tiene que apagar su motor.
Al limpiar el piso, los guardapolvos y cubiertas de ruedas, tiene que evitar daños por los extremos de metales.

Equipo de lavado de alta presión

Tiene que operar el equipo de lavado de alta presión de acuerdo con las instrucciones, bien cuidado con la presión y distancia de inyección. No use la boquilla de chorro. La temperatura del agua no puede superar a 60°C

Para evitar daños al vehículo, tiene que mantener distancia con las partes plásticas. Para la pintura de carrocería y defensa también.

Es prohibido usar boquilla de chorro para lavar ruedas, aunque mantenga una buena distancia, en poco tiempo podrá dañarlos.

⚠ Nota

- No deje la boquilla cerca de ventanas, si está muy cercana, por la alta presión, al agua podrá entrar en el vehículo.
- No deje la boquilla cerca de suspensiones, por la alta presión, si se le acerca, podrá dañar partes de suspensiones.

Encerar su vehículo

Si lo encera bien, puede evitar daños del medio ambiente, también puede minimizar daños por choques suaves. Tiene que encerar el vehículo con geocerita antiséptica inmediatamente cuando el agua no se caiga. Si usa detergente antiséptico periódicamente, también se recomienda hacer protección de geocerita al menos dos veces en cada año.

Después de lavar su vehículo, encera su vehículo hasta que la temperatura del vehículo esté baja (menos de la temperatura del cuerpo).



- Se recomienda encerar su vehículo después de usarlo 6 meses.

Dar brillo

Cuando la pintura del vehículo no esté brillante, y tampoco da brillo al usar materiales para encerarlo, tiene que darle brillo. Si los materiales usados para dar brillo no contienen elementos antisépticos, tiene que encerarlo después. No puede usar materiales de brillo para las partes sin brillo y partes plásticas ni encerarlas.

Daños de pintura de carrocería

Los daños pequeños de pintura, tales como rayas o golpes de piedras pequeñas, antes de aparecer corrosión, tiene que cubrir con pintura inmediatamente. Si están oxidados, tiene que eliminar la corrosión radicalmente, después aplica pintura anticorrosiva y pintura. Debe realizar estos trabajos en concesionarios de JAC.

Vidrios de ventanas

Es mejor eliminar el nieve de vidrios y retrovisores con mano.

Elimine hielo de vidrios y parabrisas con cuchillo plástico, el resultado es mejor si usa material de descongelación.

Al usar cuchillo plástico para eliminar hielo, tiene que raspar hacia un lado.

No use agua caliente para eliminar hielo o nieve de parabrisas y retrovisores, si no los vidrios podrán quebrarse.

Puede eliminar residuos de goma, aceite, grasa o silicona con detergente para vidrios o detergente de silicona.

Sólo puede eliminar la cera con detergente especial. Puede conseguir informaciones en los concesionarios de JAC. También tiene que limpiar el lado interior de vidrios periódicamente.

No limpie vidrios con el mismo trapo usado para la carrocería, la cera es dañina a los vidrios.

Para evitar daños a alambre de calentamiento de vidrio trasero, debe estar libre de objetos.

Mantenimientos del vehículo

Gomas de puertas, compartimiento trasero, techo y ventanas

Use líquido de mantenimiento para las gomas (de silicona) puede mantener su elasticidad y alargar su vida útil, también puede evitar el desgaste prematuro, penetración de agua, fuerza grande para cerrar puertas, y no se congela en invierno.

Limitador de puertas

Aplique grasa lubricante a las barras del limitador de puertas frecuentemente puede mantener los limitadores lubricantes, evitar ruidos de fricción y desgastes anormales, alargar vida útil de los limitadores.

Ruedas

Tiene que limpiar los cubos y placas de decoración de ruedas periódicamente al lavar su vehículo para evitar partículas

de freno, contaminantes o sal pegados. Puede usar detergente para polvos industriales para eliminar partículas de freno resistentes. Tiene que reparar las pinturas dañadas antes de aparecer corrosión.

Mantenimientos de ruedas de aluminio

Use esponja con detergente neutro para eliminar contaminantes. Porque es muy fácil rayar las ruedas, no use detergentes con polvos abrasivos o cepillas crudas. No use vapor para limpiar ruedas ni agua caliente, en caso contrario, las ruedas pierden brillo.

⚠ Nota

- Al limpiar ruedas, tiene que estar pendiente de que, la humedad, el hielo y sal salpicada podrán afectar los frenos.

El chasis

La parte inferior del vehículo está procesado de manera especial, pero es inevitable dañar el revestimiento de protección. Se recomienda irse a concesionarios de JAC para revisar el revestimiento de protección del chasis periódicamente. Repárelo cuando sea necesario. Debe realizar la reparación y revisión en los concesionarios de JAC.

⚠ Nota

- No puede usar el revestimiento adicional de protección de chasis o material de anticorrosión como material de anticorrosión para el tubo de escape, el silenciador, catalizador o table resistente de calor, porque cuando el vehículo funcina, este tipo de material se puede inflamar.

Mantenimientos del interior del vehículo

Panel de instrumentos, partes plásticas y cuero artificial

Puede limpiar estas piezas con trapo mojado limpio, si el resultado no le satisface, puede usar detergente para plásticos sin disolvente.

El detergente con disolvente puede corroer las piezas.

Nota

- Es prohibido usar detergente con disolvente para limpiar la superficie de panel de instrumentos y la superficie de módulo de bolsas de aire.
- El detergente con disolvente puede impregnar la superficie de las partes, cuando las bolsas de aire se inflen, las partes plásticas sueltas podrán causar lesiones.

Material de acabado interior y productos textiles

Debe usar detergente especial o espuma seca con cepillos suaves para limpiar los materiales de acabado interior y textiles de puertas, portamaletas y techo.

Cinturón de seguridad

Tiene que mantener los cinturones de seguridad limpios, si están sucios, sus funciones serán afectadas.

Sólo puede limpiar cinturones sucios con líquido de jabón ligero, no puede desarmarlos. Para los cinturones automáticos, dejélo extendido hasta que esté seco después de limpiarlo.

Nota

- No puede desarmar el cinturón de seguridad para limpiarlo.
- No puede limpiar el cinturón de seguridad con detergente químico, porque va a dañar el tejido, además tiene que dejarlo lejos de líquidos corrosivos.
- Revise los cinturones de seguridad periódicamente, si encuentra tejido del cinturón, piezas de conexión del cinturón, tensor o elementos de bloqueo están rotos, tiene que ir al concesionario de JAC para reemplazarlos.

1

2

3

4

5

6

Tratamiento antioxidante

Aplicamos tecnologías y diseños avanzados para evitar corrosión, pero todo esto sólo es una parte del trabajo antioxidante, si quiere mantener su vehículo en buen estado sin oxidación por mucho tiempo, es indispensable su ayuda y cooperación.

Causas normales de oxidación

En la parte inferior del vehículo es muy fácil acumularse sal, contaminantes y humedad. El revestimiento de protección o pintura se los llevan por piedras, arenas, los golpeos y fricciones hacen las partes perder protección, y después se oxidan.

Lugares con más posibilidad de corrosión

Si usted vive en lugares con más posibilidades de corrosión, son indispensables las medidas anticorrosivas, las causas normales de corrosión son : sal, polvos, químicos, aire del mar y contaminantes industriales.

Prevención de oxidación

Mantener su vehículo limpio

La manera más efectiva para prevenir oxidación es mantener su vehículo limpio, eliminar los materiales que pueden causar oxidación, es muy importante mantener la parte inferior del vehículo limpia.

Si la zona donde vive hay carreteras con sal, cerca del mar, hay contaminantes industriales, lluvia ácida, tiene que esforzarse en tomar medidas para prevenir oxidación, en invierno limpia la parte inferior de su vehículo mensualmente, después del invierno, limpíe radicalmente la parte inferior del vehículo.

Al limpiar su vehículo, tiene que prestar atención especial en las partes que están debajo de guardafangos y las partes difíciles de observar por fuera. Tiene que eliminar radicalmente contaminantes, si sólo ha remojado los lodos, y no los elimina, va a acelerar la oxidación. Es muy efectivo eliminar lodos y materiales

corrosivos con agua o vapor de alta presión.

Al limpiar la puerta, los orificios de drenaje de umbrales y vigas deben estar abiertos para que la humedad salga.

Mantener su garaje seco

No estacione su vehículo en garaje con mucha humedad y con mala ventilación, porque en este entorno el vehículo se oxida fácilmente.

Si usted lava su vehículo dentro de garaje, o su vehículo entra en el garaje mojado con nieve, hielo o lodos, seguro que algunas partes se oxidan, a menos que hay suficiente ventilación, 100% humedad eliminada.

Mantener la pintura y decoraciones en buen estado

Tiene que cubrir rayas o rascas con pintura de decoración inmediatamente para minimizar la posibilidad de oxidación. Si ya se ve el metal sin pintura, se recomienda ir al concesionario de JAC para repararlo.

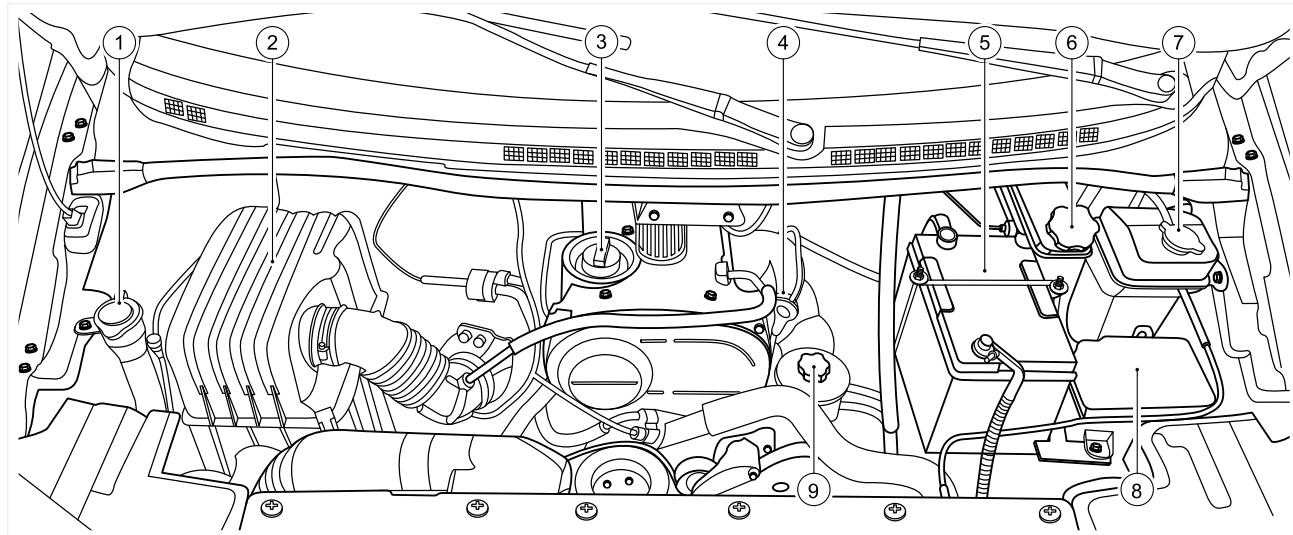
Mantenimientos del interior del vehículo

La humedad puede reunir en el piso o bajo la alfombra para oxidar el piso. Revise la alfombra periódicamente para asegurarse de que está seca. Bien cuidado cuando transporta fertilizante, materiales de limpieza y productos químicos.

Por favor, use recipientes especiales para transportar estos objetos, si estos líquidos se rebosan o hay salpicaduras, tiene que eliminarlos con agua inmediatamente.

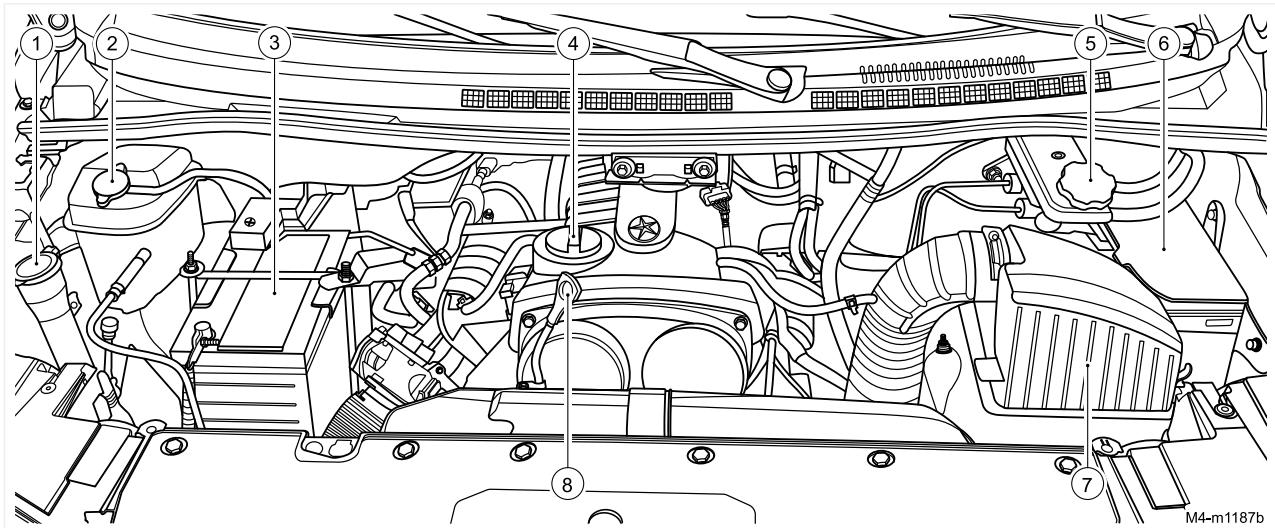
Revisión del compartimiento del motor

Figura del compartimiento del motor(2.0VVT)



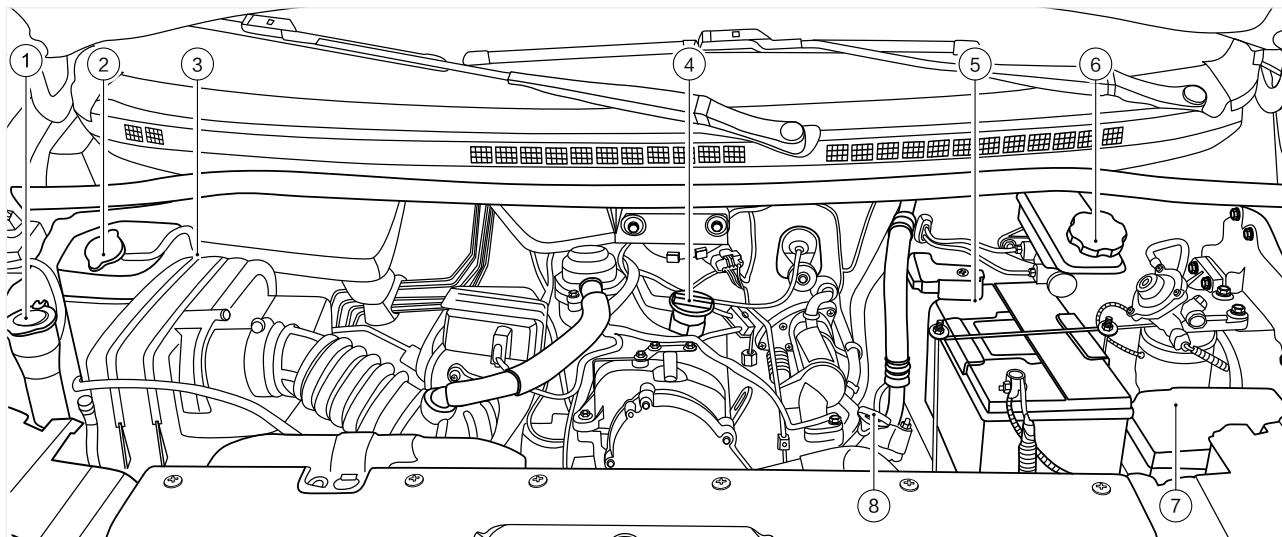
1. Envase de líquido de limpiaparabrisas
2. Filtro de aire
3. Llenado de aceite
4. Medidor de aceite
5. Batería
6. Envase del líquido de freno
7. Envase de agua anticongelante
8. Fusilera del compartimiento del motor
9. Envase de aceite hidráulico de dirección

Figura del compartimiento del motor(2.0T+)



1. Envase de líquido de limpiaparabrisas
2. Envase de agua anticongelante
3. Batería
4. Llenado de aceite
5. Envase del líquido de freno
6. Fusilera del compartimiento del motor
7. Filtro de aire
8. Medidor de aceite

Figura del compartimiento del motor(1.9CTI)



- 1. Envase de líquido de limpiaparabrisas
- 2. Envase de agua anticongelante
- 3. Filtro de aire

- 4. Llenado de aceite
- 5. Batería
- 6. Envase del líquido de freno

- 7. Fusilera del compartimiento del motor
- 8. Medidor de aceite

Tratamiento anticorrosivo y limpieza del compartimiento del motor

⚠ Nota

- Antes de mantener o reparar partes del compartimiento del motor, tiene que leer bien las instrucciones de este capítulo.
- Pensando en la seguridad, antes de tocar la ranura de agua tiene que sacar la llave de encendido. Si no el movimiento de escobillas podrán provocarle lesiones en caso de accidente de activar limpiaparabrisas.

Tiene que eliminar los objetos caídos en la ranura de agua, así podrá evitar obstruir la salida del agua y evitar objetos entrar en el vehículo por equipos de ventilación del aire acondicionado.

El compartimiento del motor y la superficie del conjunto cinemático recibieron tratamientos anticorrosivos antes de salir de la planta. En invierno

después de circular por carreteras con sal tiene que limpiar bien la parte inferior del vehículo y las ranuras del agua, tome medidas necesarias de antooxidación para evitar oxidación. Antes de limpiar el compartimiento del motor, tiene que apagar el motor, el chorro de agua no puede darle hacia los faros directamente. Si antes usó detergente con disolvente de grasa para limpiar compartimiento del motor o el motor, el revestimiento anticorrosivo también fue eliminado. Entonces después tiene que hacer tratamientos anticorrosivos para el conjunto de compartimiento del motor, toda la superficie, las ranuras, los conectores,etc. Para que ellos tengan capacidad de antioxidación resistente. Este requerimiento también es aplicable para reemplazar las partes que necesiten tratamientos de antioxidación. En los concesionarios de JAC hay detergentes y líquidos antocorrosivos, también hay equipos especiales. La operación en el compartimiento del

motor, por ejemplo: revisar y llenar líquidos, hay riesgos de accidentes e incendio que le provocarán lesiones. Al llenar líquidos, asegúrese de que no se confunde de diferentes líquidos, en caso contrario, provocará fallas graves.

Aviso !

- Al limpiar motor, el combustible, lubricantes y aceites salen juntos, tiene que procesar el agua contaminante con separador de aceite y agua, así que sólo puede limpiar el motor en el concesionario de JAC.
- Con el fin de descubrir fugas oportunamente, tiene que revisar el piso debajo del vehículo, si hay aceite u otros líquidos, vágase al concesionario de JAC para revisarlo.

1

2

3

4

5

6

⚠ Advertencia

- El trabajo de hacer mantenimientos a su vehículo es peligroso, si no conoce bien los procedimientos ni tener conocimientos de mantenimientos, no tiene experiencias ni equipos necesarios, realizar el este trabajo podrá provocarle lesiones graves. Entonces deje este trabajo al concesionario de JAC.
- Trabajar debajo del motor mientras el motor está funcionando es muy peligroso, especialmente para los que tengan joyas y vestidos en ropa grande, estas cosas se envolverán por partes de transmisión del motor y causarán lesiones. Entonces antes de trabajar debajo del motor encendido, quite todas las cosas.
- Bien cuidado al trabajar en el compartimiento del motor, al percibir vapor o líquido rebosante, no abra el capó, no toque el motor hasta que el motor se enfrie y no se vea vapor o líquido rebosante.

Aceite del motor

Selección del aceite

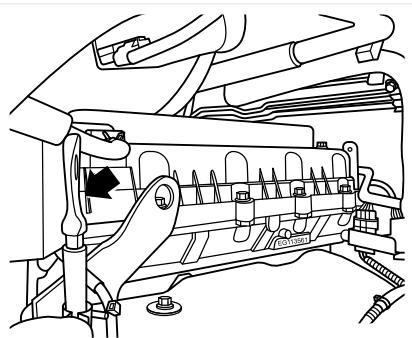
El aceite es muy importante para garantizar el buen rendimiento y la vida útil del motor, así que tiene que usar aceite de alta calidad y puro. Le recomendamos sinceramente usar aceite original de JAC.

Siempre tiene que usar el aceite de tipo económico de consumo de combustible que cumpla con normas SL y superiores de API. El aceite con esta receta le ayuda reducir el consumo de combustible.

El aceite G01 es un producto de alta eficiencia y ahorro de energía, ha comprobado normas estrictas de API, ILSAC GF-3 y JAC. Tiene buen resultado de ahorro de energía, puede reducir fricción y desgaste mecánico del motor, aumentará la economía. Tiene buena capacidad de dispersión de limpieza, evite acumulación de carbono, revestimiento de pintura y lodo de aceite, mantener el motor funcionar limpio y

efectivo. Puede usar el aceite G01 en todas las estaciones, es aplicable para las zonas de más de -30 °C .su calidad es muy estable y sostenible, ha pasado muchas pruebas, tiene un período largo de reemplazo de aceite, puede garantizar su motor funcionar estable y efectivo.

Revisar el nivel del aceite



Es normal el consumo de aceite. De acuerdo con normas nacionales, si la tasa de consumo de aceite está dentro de 0.3% es algo normal. Entonces antes de iniciar su vehículo se recomienda revisar el nivel del aceite.

Para obtener datos precisos , al aceite debe estar frío.

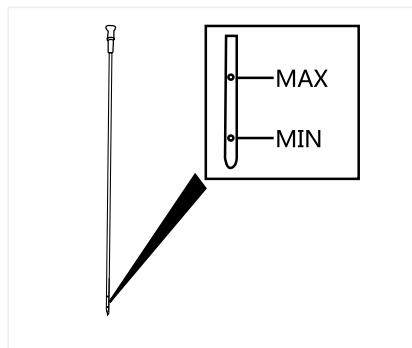
La ubicación del medidor del aceite se ven en la figura de arriba.

Al revisar el nivel del aceite, el vehículo debe estar estacionado en lugar plano.

Espera unos minutos (má s de 10 minutos)después de apagar el motor para el aceite retorne al cárter de aceite.

Después saque el medidor de aceite y lo limpia con un trapo limpio, métalo de nuevo en el motor y después sáquelo y revise el nivel del aceite.

El nivel del aceite debe estar entre los dos orificios de marca. Si está por debajo de la marca (MIN), tiene que llenar el aceite hasta que esté entre las dos marcas (MAX y MIN).



! Nota

- Al hacer algo con el motor o dentro del compartimiento del motor, tiene que conocer bien las instrucciones de seguridad.
- No deje aceite caido en partes del vehículo, especialmente en partes calientes del motor, porque hay riesgo de causar incendios.

1

2

3

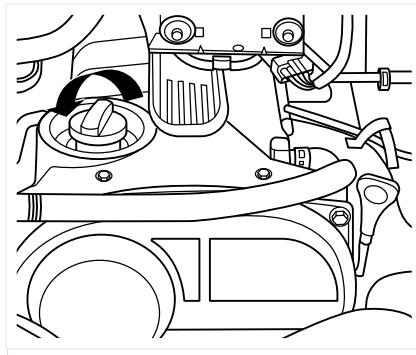
4

5

6

Mantenimientos del vehículo

Rellener el aceite del motor



Si el nivel del aceite es muy baja, está cercano al punto inferior o por debajo, tiene que llenar aceite oportunamente. Bajo cualquiera condición, el nivel de aceite no puede pasar el punto superior del marcador, en caso contrario, el aceite entrará en el sistema de admisión inspirado a través de caja de cigüeñal, el aceite tal vez se quema en el catalizador y lo rompe.

Después de llenar el aceite, cierre cuidadosamente la tapa, empuje el

medidor en el motor hasta que esté detenido, en caso contrario, el aceite se rebosa cuando el motor funciona.

Reemplazar aceite del motor

Tiene que reemplazar aceite del motor de acuerdo con el plan de mantenimientos periódicamente, le recomendamos ir al concesionario de JAC.

Aviso !

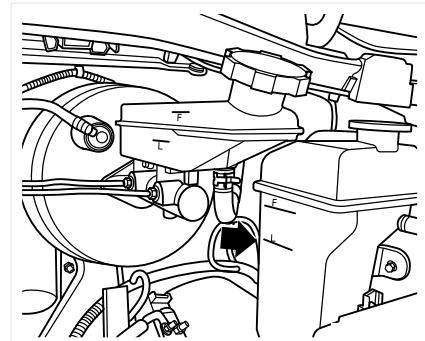
- Nunca drene el aceite en el alcantarilla o en el suelo.

Nota

- Si su mano está ensuciada por aceite del motor, tiene que limpiarla radicalmente.
- Antes de procesar el aceite reemplazado según normas y regulaciones, tiene que guardarlos bien, déjelos fuera del alcance de niños.

Agua anticongelante del motor

Revisión del agua anticongelante del motor



El envase del agua anticongelante está ubicado en el compartimiento del motor, su ubicación exacta se verá ne la figura de arriba.

El sistema de refrigeración es un sistema cerrado, se pierde poco. Si el nivel del agua se baja obviamente en poco tiempo, significa que el sistema tiene fugas de agua, tiene que ir al concesionario de JAC para revisarlo.



Nota

- Si abre la tapa del radiador o la tapa del envase del agua anticongelante cuando el motor y el radiador están calientes, el vapor o líquido caliente podrán salir y le dañan, entonces para su seguridad es prohibido hacerlo hasta que estén fríos. Tiene que estacionar su vehículo en un lugar plano, después de enfriarse el motor, al agua anticongelante debe estar entre las marcas F y L . Cuando el motor funciona, el nivel del agua anticongelante sube, cuando está frío, el nivel baja.



Advertencia

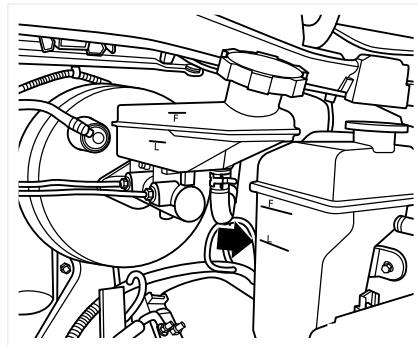
- Cuando el motor está caliente, es prohibido llenar agua anticongelante, tiene que esperar hasta que el motor esté frío, si no , va a dañar el motor gravemente.
- Trate de usar agua anticongelante de misma marca, diferentes marcas de agua tienen diferentes recetas, si se mezclan, tal vez diferentes aditivos van a tener reacciones químicas, que hacen los aditivos perder sus propiedades.
- El agua anticongelante sin dilución es inflamable, si se cae en tubo de escape caliente, tal vez provocará incendio.
- En el agua anticongelante no puede echar otros tipos de aditivos, si no, va a reducir su capacidad anticorrosiva, como consecuencia de esto, las partes del sistema de refrigeración se oxidan, el agua anticongelante sale y romperá el motor.



Advertencia

- En caso de emergencia, si no hay agua anticongelante original para llenar,sólo le permite llenar agua pura, rellene el agua anticongelante una vez que la consiga.
- Si usa al agua anticongelante incorrecta por mucho tiempo, debido a oxidación, recalentamiento o sistema congelado, el motor se dañará.
- Es prohibido modificar la estructura del sistema de refrigeración o los componentes del sistema.
- Es prohibido abrir tapas de envase de agua refrigerante y radiador cuando el motor y el radiador están calientes, porque si no, el vapor o líquido caliente de alta presión sale y le causarán lesiones.

Rellenar agua anticongelante del motor



Si el nivel de agua anticongelante está por debajo de la marca (L) límite inferior, puede echar agua anticongelante al sistema por el envase de agua anticongelante, pero sólo puede hacerlo cuando el motor esté frío, los pasos son :

1. Asegúrese de que el motor y el radiador están fríos.
2. La tapa del envase de agua anticongelante es parecida a una

hebillita, puede descorchar la tapa por su extremos.

3. Rellene agua anticongelante hasta que su nivel esté cerca de la marca "F".
4. Apriete la tapa del envase, asegúrese de que la tapa está apretada.

Aviso !

- Se recomienda llenar agua anticongelante JOA45 para su vehículo.

Nota

- Rellene el agua anticongelante cuando el radiador y el motor estén fríos.
- Si rellena agua al sistema de refrigeración, no podrá cumplir con requisitos de temperatura de trabajo del motor, y va a oxidar el interior del motor hasta que se rompa el motor.
- Cuando hace frío, tal vez el agua

se congela y dañan el sistema de refrigeración y el motor, entonces tiene que usar el agua anticongelante recomendada.

- Si el agua anticongelante ha caído sobre la carrocería, tiene que eliminarla inmediatamente, porque es corrosiva y puede dañar el vehículo.
- El agua anticongelante es dañina, tiene que evitar tocarla.
- Aleje a los niños del agua anticongelante.
- Si el agua anticongelante entra en sus ojos, tiene que limpiar sus ojos con agua limpia y después al médico.

Reemplazar agua anticongelante

Normalmente tiene que reemplazar agua anticongelante cada dos años o cada 40000 kilómetros recorridos, lo que ocurría primero.

Ventilador de refrigeración

Si la temperatura del agua anticongelante es muy alta o el aire acondicionado funciona, el ventilador de refrigeración se pone a funcionar automáticamente.

Si el agua anticongelante dentro del envase de agua anticongelante está bullendo, no haga nada hasta que se enfrie.

Nota

- El ventilador de refrigeración está controlado por la temperatura del agua anticongelante, a veces el motor está apagado, el ventilador de refrigeración sigue rotando. Bien cuidado cuando con el ventilador cuando el cual está funcionando. Despues de bajarse la temperatura del agua anticongelante del motor, el ventilador deja de funcionar, es algo normal.

Selección de agua anticongelante

Es prohibido usar anticongelante que tenga concentración más de 60% y disolución menos de 35%, porque podrán dañar el sistema de refrigeración. Al llenar o reemplazar agua anticongelante, tiene que seleccionar la concentración correcta:

Punto de fusión (°C)	Anticongelante (%)
-15	35
-25	40
-35	50
-45	55

Antes de venir el invierno, tiene que revisar el agua anticongelante, seleccione agua anticongelante según la tabla de arriba. JAC ha añadido glicol de alta calidad en el agua anticongelante, que puede proteger el sistema de congelación y oxidación, y también puede reducir residuos y aumentar el punto de ebullición. Se recomienda usar

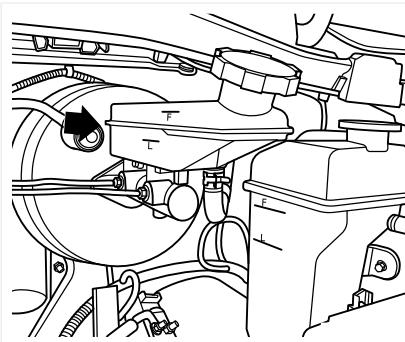
Mantenimientos del vehículo

agua anticongelante recomendado por concesionarios de JAC.

Si ha usado agua anticongelante correcta, no tiene que añadir más aditivos,etc. Ellos son dañinos para el sistema.

Líquido de frenos

Revisar el líquido de frenos



Tiene que revisar el líquido de freno dentro del envase de líquido de freno, el nivel del líquido debe estar entre la máxima y la mínima (MAX y MIN). Durante su conducción, debido a desgaste y ajuste automático de las pastillas, el nivel del líquido va a bajar un poco, es normal.

Si el nivel del líquido baja repentinamente o está por debajo de la marca MIN, tal vez el sistema de freno

tiene fuga. Si el nivel del líquido de freno es demasiado bajo, la luz de falla de freno de estacionamiento y la luz de falla del sistema de frenado van a encender, en este momento, tiene que pedir ayuda al concesionario de JAC para revisar el sistema de frenado.

Nota

- Para este vehículo tiene que usar líquido de freno DOT4 de alta calidad.

Reemplazar líquido de freno

El líquido de freno absorbe agua, entonces con el paso del tiempo, va a absorber agua dentro del aire de su alrededor. El líquido de freno con mucha agua va a oxidar el sistema, además el punto de ebullición también va a bajar, por eso, tiene que reemplazar el líquido de freno periódicamente.

Al reemplazar el líquido de freno, sólo puede usar el líquido de freno original de JAC (consulte al concesionario de JAC para saber el modelo del líquido). El líquido de freno debe estar embotellado y 100% nuevo.

Debido a requisitos técnicos, al reemplazar el líquido de freno se necesitan herramientas especiales y conocimientos necesarios, entonces vágase al concesionario de JAC.

⚠ Nota

- Porque los dispositivos de frenos son muy importantes para la seguridad del vehículo, entonces se recomienda dejar los trabajos de revisión de estos dispositivos al concesionario de JAC para revisar periódicamente el desgaste de los frenos.
- Al llenar el líquido de freno, tiene que estar muy pendiente, si el líquido entra en sus ojos, va a afectar su visión. Si el líquido ha caído sobre la carrocería, tiene que eliminarlo inmediatamente para evitar daños a la pintura.
- No puede echar demasiado líquido de freno al sistema, si no, el líquido se rebosa y se cae sobre el motor, cuando el motor está caliente, como consecuencia de todo esto, podrá causar incendios.
- El líquido de freno es venenoso, entonces tiene que guardarlo en

recipiente hermético, déjelo fuera del alcance de los niños.

- Tiene que reemplazar el líquido de freno cada 2 años y cada 40000 kilómetros recorridos. Si ha usado mucho tiempo el líquido viejo, en el sistema de freno se genera espumas al frenar fuertemente, que afecta e rendimiento del sistema y la seguridad de conducción.

1

2

3

4

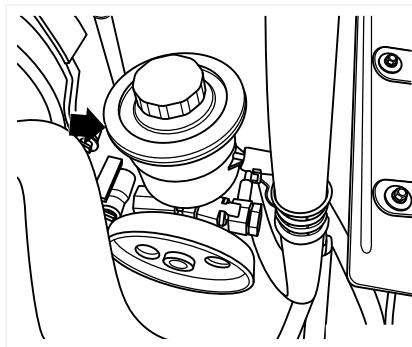
5

6

⚠ Advertencia

- Tiene que llenar y reemplazar el líquido de freno en concesionarios de JAC, y use el líquido recomendado por JAC, es prohibido usar líquidos mixtos de diferentes fábricas y modelos, la falla causada por usar diferentes líquidos no será responsabilidad de JAC.

Líquido hidráulico de dirección

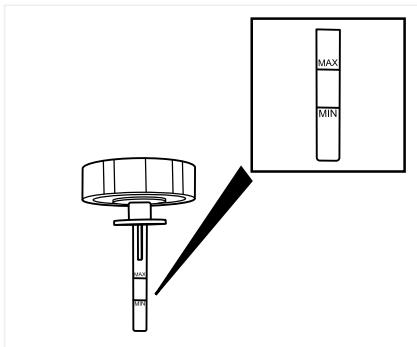


La bomba de dirección y el envase del líquido hidráulico están juntos, el envase está por encima de la bomba, y está instalado en la parte delantera izquierda del compartimiento del motor, revise la figura de arriba.

¿Cuando revisa el líquido hidráulico de dirección?

Si le cuesta mucho trabajo girar el volante durante su conducción o ha escuchado ruido anormal dentro del compartimiento del motor, o cuando supone que haya fuga, tiene que revisar el líquido hidráulico de dirección. La pérdida del líquido hidráulico de dirección significa que el sistema de dirección presenta fallas, tiene que revisar y reparar el sistema de dirección.

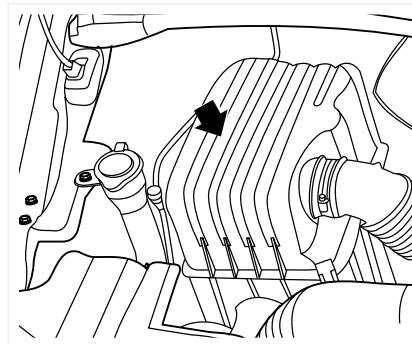
¿ Cómo revisa el líquido hidráulico de dirección ?



Revise el líquido hidráulico de dirección según los pasos siguientes:

1. Apague el motor hasta que el compartimiento del motor se enfrie.
2. Limpie bien la superficie de tapa y envase.
3. Gire la tapa en sentido antihorario para abrir la tapa.
4. Revise el nivel del líquido a través del medidor ubicado en la tapa, si el nivel está por debajo de la marca MIN, tiene que llenar el líquido hasta que el nivel esté entre marcas MIN y MAX.
5. Vuelve a apretar la tapa en sentido horario.

Filtro de aire



Revise y reemplace el filtro de aire de acuerdo con el plan de mantenimientos explicados en este manual.

Al reemplazar elementos del filtro de aire, tiene que desarmar la manguera de salida de aire del filtro de aire con destornillador plano, y después desarme los tres pernos entre tapas inferior y superior del filtro, después quite la tapa superior. (después de cada 5000 kilómetros recorridos, tiene que reemplazarlo).

⚠ Nota

- Si quiere que el motor funcione bien, tiene que garantizarlo aire limpio. Entonces es prohibido conducirlo sin filtros de aire.
- Si no usa filtro de aire, va a romper su motor.
- Tiene que usar repuestos originales de JAC para reemplazar elementos del filtro de aire y el filtro de aire.

1

2

3

4

5

6

Mantenimientos del vehículo

Limpiar el filtro de aire

Si los elementos del filtro de aire están muy sucios, puede limpiarlos según los pasos siguientes:

1. Agitar los elementos del filtro de aire para quitar polvos.
2. Limpiar el interior de la cáscara del filtro de aire.
3. Tapar la cáscara del filtro de aire con trapo mojado y limpio mientras está limpiando los elementos.
4. Limpiar los elementos con aire comprimido por dirección contraria de la del fluido del aire normal.

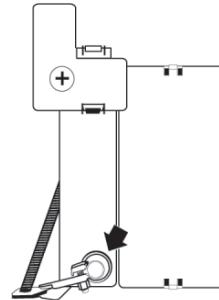
Al lavar su vehículo, evite la entrada del agua por la toma de aire en el motor, que puede dañar el motor.



Nota

- Al desarmar el filtro de aire, debe estar muy pendiente, por que el polvo podrá entrar en el tubo de admisión, y como consecuencia de esto, el motor se rompe.
- Si usa el filtro de aire contaminado, puede afectar la cantidad de entrada de aire, el motor no puede funcionar bien o deja de funcionar, aumentará el desgaste y reducirá la vida útil del motor.

La batería



La batería de su vehículo es libre de mantenimiento, si va a reemplazarla, el código de repuesto de la batería nueva debe ser igual de lo de la batería reemplazada- revise la figura del compartimento del motor para localizar la batería.

⚠ Nota

- Al abrir la batería, tiene que usar lentes de seguridad y guanteras, no deje partículas ácidas o partículas con plomo entrar en sus ojos, piel o ropa.
- Los terminales de batería y otras accesorios tiene plomo, combinado de plomo y otros elementos químicos, entonces lave bien sus manos después de tocarla.

⚠ Nota

- No puede voltear la batería, si no, el líquido ácido puede salir desde los orificios de ventilación, si entra en sus ojos, tiene que lavar sus ojos con agua limpia varios minutos, y después al médico. Si el líquido ácido ha caído sobre su piel o ropa, tiene que lavar con jabón inmediatamente y después con mucha agua. Si ha tomado el líquido ácido erroneamente, vaya al médico inmediatamente.
- Al operar con batería, es prohibido llama, chispa, luz fuerte y fumar. Al procesar con cables, equipos eléctricos y eliminar la electricidad estática, evite chispas eléctricas. Es prohibido el corto de circuito, si no, se generan muchas chispas eléctricas, hay riesgo de lesiones.
- Al recargar la batería se genera aire mixto explosible.
- Los niños deben estar lejos del

líquido ácido y la batería.

- Antes de reemplazar equipos electrónicos, tiene que apagar el motor, el interruptor de encendido y todos los equipos electrónicos, también desarme el cable negativo de la batería. Si reemplaza faros, solamente apaga las luces.
- Al desmontar la batería, tiene que desarmar el cable negativo, y después el cable positivo.
- Antes de conectar la batería, tiene que apagar todos los equipos electrónicos, conecte el cable positivo primero, después el cable negativo, no se confunda.

1

2

3

4

5

6



- Nota**
- Al conectar el interruptor y cuando el motor está funcionando no desconecte la batería, si no, va a dañar los equipos electrónicos. No deje la batería bajo el sol.
 - Si quiere iniciar su vehículo con el sistema de batería de otro vehículo en caso de emergencia, tiene que estar cuidado para identificar los terminales positivos y negativos para evitar corto de circuito.
 - Si su vehículo necesita reparación de soldadura, tiene que desconectar el cable del terminal negativo para evitar daños a las placas de circuito de los equipos electrónicos.

Mantenimientos y almacenamiento de batería

Si no va a conducir su vehículo en las próximas tres semanas o más tiempo, tiene que desconectar el cable negativo, así puede evitar la descarga de la batería. Al reparar y montar la batería, tiene que hacer todo suavemente para evitar fuga del líquido ácido y accidentes causados por fricciones, antes de montar su batería, tiene que revisarla para ver si está cargada.

Para alargar la vida útil de la batería, tiene que :

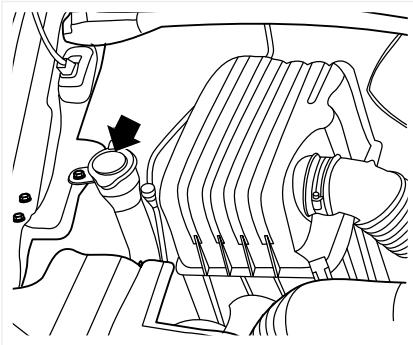
1. Mantener la superficie de la batería seca y limpia.
2. Mantener los terminales y conectores limpios y apretados, aplique vaselina o lubricantes a los terminales.
3. Limpiar el líquido ácido caído con disolvente de bicarbonato de sodio.
4. Si no usa su vehículo por mucho tiempo, tiene que desconectar el cable del terminal negativo, y recarga la batería cada 6 semanas.

Limpiar los terminales de la batería

1. Apague el interruptor de encendido y saque la llave.
2. Suelte y desarame las abrazaderas de cables, tiene que desconectar el cable del terminal negativo primero.
3. Use cepillo de alambre o herramienta especial para limpiar los terminales.
4. Revise los terminales para ver si hay polvos azules o blancos, si hay, significa que los terminales están corrosidos.
5. Use disolvente de bicarbonato de sodio para eliminar los objeto de corrosión, va a ver espumas y el disolvente se convierte en líquido de color marrón.
6. Cuando no se ven más espumas, elimine los disolventes con agua limpia, y seca la batería con trapo o papel.
7. Vuelve a conectar y apretar el cable del terminal positivo, después el cable del terminal negativo.

Líquido de limpiaparabrisas

Tapa del envase del líquido de limpiaparabrisas



Antes de manejar su vehículo, asegúrese de que en el envase del líquido de limpiaparabrisas, el nivel del líquido está entre marcas MIN y MAX, el líquido cumple con requisitos de este manual.

Bajo la condición de baja temperatura, es prohibido llenar el líquido más de 75% del volumen del envase.

El líquido se congela cuando hace

mucho frío, si rellena demasiado líquido, el envase perderá espacio para inflarse, va a dañar el envase.

Se recomienda llenar líquido que tenga función de anticongelación.

Nota

- Los limpiaparabrisas no pueden funcionar más de 15s cada vez, cuando no haya líquido dentro del envase, no active limpiaparabrisas.
- En zonas frías donde el agua se congela, tiene que usar líquido anticongelante, revise y rellene el líquido periódicamente.
- El líquido de limpiaparabrisas es venenoso para personas y animales, no tome erróneamente el líquido ni lo toca, si no, causará lesiones hasta muerte.

1

2

3

4

5

6

Revisar escobillas

Revise de vez en cuando la condición de trabajo y estado de desgaste de las escobillas, si ha escuchado ruido generado por fricción, puede ser :

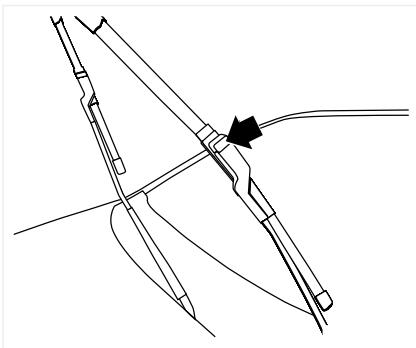
1. Despues de lavar su vehículo en autolavado automático, los residuos de cera se quedan en parabrisas, sólo puede eliminar este tipo de cera con detergentes especiales, más informaciones, consuelte concesionarios de JAC.
2. Si las escobillas están rotas, también se escucharán ruidos de fricción, así que tiene que cambiar escobillas.
3. El ángulo de brazos de escobillas no es correcto, tiene que revisarlo en concesionarios de JAC, si es necesario, ajústelo.

! Nota

- Si opera limpiaparabrisas en baja temperatura, tiene que revisar los limpiaparabrisas para ver si están congelados y pegados al parabrisas, si no, el motor de limpiaparabrisas se quema.
- Revise periódicamente gomas de limpiaparabrisas para ver si hay polvos acumulados, si no, no pueden limpiar bien el parabrisas.
- Durante el proceso de funcionamiento, si los limpiaparabrisas dejan de funcionar por obstáculos o hielos, el motor de limpiaparabrisas tal vez se quemará. Así que en este caso, tiene que parar su vehículo, apague el motor y limpie limpiaparabrisas hasta que ellos puedan funcionar libremente.
- Cuando la superficie del parabrisas está seca, no active los limpiaparabrisas, si no, provocará desgaste prematuro de los limpiaparabrisas.
- En invierno o cuando el agua se congela, antes de usar limpiaparabrisas, asegúrese de que ellos no están pegados.

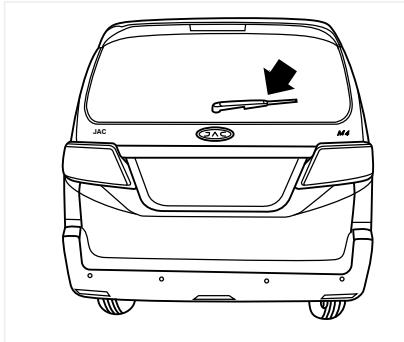
Reemplazar limpiaparabrisas

Escobillas delanteras



1. Levante la escobilla.
2. Presione la parte de conexión.
3. Levante hacia arriba la escobilla para desarmarla.
4. Según los pasos inversos para armar escobillas.

Limpiaparabrisas trasero



Si quiere reemplazar la escobilla de limpiaparabrisas trasero, levante el brazo de limpiaparabrisas para que se aleje del vídrio, después desarme y reemplace la escobilla.

! Nota

- No puede levantar los limpiaparabrisas antes de cerrar bien el capó, si no, va a dañar el capó.
- Cuando está desarmando la escobilla, bien cuidado con ellos, no deje el brazo de limpiaparabrisas tocar el vídrios para evitar daños.

1

2

3

4

5

6

Revisar y reemplazar cauchos Neumáticos

Los neumáticos de su vehículo son de una marca muy famosa de China, son de alta calidad. Si tiene dudas en la garantía de estos neumáticos o quiere saber dónde puede repararlos, lea bien el manual de propietarios de JAC.

! Nota

- Es muy peligroso usar neumáticos escasos de mantenimiento y los usa erróneamente.
- Los neumáticos se recalientan por más fricciones causadas por sobrecarga, van a tener fugas y provocarán accidentes.
- Si los neumáticos no se inflan bien, también es muy peligroso, tiene que revisar la presión de los cauchos cuando estén fríos.
- Si los neumáticos tienen presión demasiado alta, es fácil pincharlos o se explotan al pasar baches. Así que segúrese de que los cauchos tienen presión recomendada.
- Los neumáticos desgastados provocarán accidentes, así que tienen reemplazar los cauchos desgastados.

Etiqueta del caucho

Puede ver las informaciones improtantes del caucho en la superficie.

Presión de cauchos

Los cauchos funcionan normalmente sólo cuando tengan presión correcta.

! Nota

- La presión de los cauchos es muy importante, no tienen suficiente presión:
 - Se deforman;
 - Se recalientan;
 - Sobre carga de cauchos;
 - Desgaste prematuro o anormal;
 - Mala operación del vehículo;
 - Reducción del rendimiento de economía;
 - Si tienen demasiada presión;
 - Desgaste anormal;
 - Mala operación del vehículo;
 - No conforme;
 - Daños innecesarios por peligros de carretera;

Informaciones de cauchos y carga, puede ver "especificaciones -ruedas, especificación de cauchos y presión en estado frío". Las especificaciones técnicas le demuestran la presión correcta cuando los cauchos están fríos, es la presión mínima que necesitan los cauchos para soportar la máxima carga del vehículo.

¿ Cuándo revisa la presión de cauchos ?

Lo mínimo una vez mensual

¿ Cómo revisa la presión de cauchos ?

Use barómetro para medir la presión de los cauchos, si revise la presión por sus ojos, no puede obtener datos exactos. Aunque los neumáticos radiales no tienen suficiente presión, se ven normal. Revise la presión cuando los neumáticos están en estado frío. Estado frío es decir que el vehículo ha estacionado más de 3 horas, o no ha circulado más de 1.6 kilómetros.

Quite la tapa de válvula del neumático, presione el barómetro en la válvula para medir la presión. Si el resultado cumple con los requisitos, no necesita ajustarlo, si no, tiene que inflarlo hasta que tenga presión recomendada.

Si la presión es muy alta. Presione la válvula metal para desinflar, después mide la presión con barómetro.

Tiene que montar la tapa de la válvula del caucho, porque la tapa puede evitar entrada de polvos y humedad.

Revisión e intercambio de cauchos

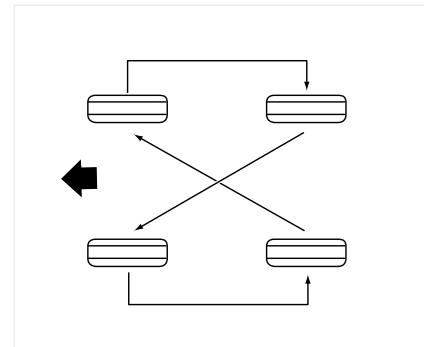
Para que los cauchos se desgasten igual, se recomienda intercambiar los cauchos después de cada 12000 kilómetros recorridos. Si los cauchos se desgastan anormalmente, tiene que intercambiar los cambios temprano y hacer la alineación de cauchos.

Al intercambiar los neumáticos, asegúrese de que los cauchos están bien balanceados.

Al intercambiar neumáticos, tiene que revisar si ellos están desgastados

anormalmente, si ellos están rotos, es desgaste anormal es debido a presión incorrecta, mala alineación de cauchos, mal balanceados los cauchos, freno de emergencia o giro repentino. Revise la superficie de los neumáticos para ver si hay relieve. Si hay, tiene que reemplazar el neumático.

Intercambiar neumáticos periódicamente es para desgastar todos los cauchos igualmente. Intercambie los cauchos según estas ordenes:



Mantenimientos del vehículo

No use neumáticos pequeños para hacer el intercambio

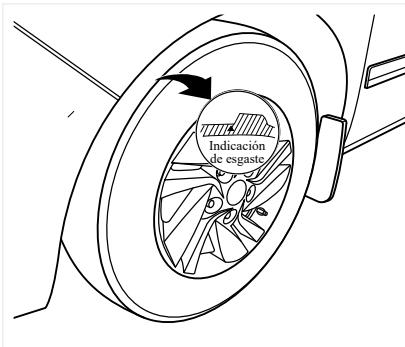
Después de intercambiar los neumáticos, ajuste la presión de cauchos según las indicaciones de la etiqueta del neumático, y asegúrese de que todas las tuercas están apretadas según los torques correctos.



Nota

- La oxidación o los contaminantes en ruedas y conectores de ruedas aflojan las tuercas de ruedas después de un período, tal vez las ruedas salen y causarán accidentes. Al intercambiar los neumáticos, tiene que limpiar las ruedas y las partes de conexión de ruedas. En caso de emergencia, puede limpiarlas con papel o trapo. Si es necesario, limpia las ruedas con cepillos de alambre u otras herramientas especiales.

¿Cuándo reemplaza neumáticos?



Puede identificar el grado de desgaste de neumáticos según las marcas de indicaciones. Si sólo le queda 1.6 mm o menos, las marcas de desgaste se aparecen.

En cualquier caso de abajo, tiene que reemplazar el neumático:

1. En el neumático hay más de tres partes hay marcas indicadoras de desgaste.
2. En la goma se ve tegido de neumático
3. La superficie o la pared del neumático

tiene fisuras, son profundas por donde puede ver tegido de neumático.

4. Tiene relieves

5. Están pinchados o tiene otros daños, son irreparables.



Nota

- Pare reducir posibilidad de accidentes causados por fallas de neumáticos, tiene que :
- Reemplazar neumáticos rotos, mal desgastados. Los neumáticos rotos afectan el efecto de freno, control de dirección y fuerza de remolque.
- Es prohibido usar neumáticos de diferentes tamaños y modelos en el mismo vehículo, si no, afecta la manipulación del vehículo y provocará accidentes.
- Las ruedas de diferentes tamaños y especificaciones afectan el control del vehículo, no se pueden montar bien y provocarán daños.
- ABS determina que si interviene en

la conducción a través de comparar velocidades de las ruedas, el tamaño del neumático influye en la velocidad. Al reemplazar cauchos, asegúrese de que todos los cauchos son de mismo tamaño, si no, el sistema de ABS no funciona bien.

- Al reemplazar neumáticos, es prohibido mezclar neumáticos radiales y oblicuos, si no, no puede controlar el vehículo bien, y provocará lesiones y pérdidas.

Alineación y nivelación de los neumáticos

Para alargar la vida útil y ofrecer el mejor rendimiento, antes de salir de la fábrica, ha hecho alineación y nivelación a las ruedas, en la mayoría de los casos, no necesita alinear y nivelar las ruedas. Si ha descubierto que algunos neumáticos tienen desgastes anormales, el vehículo se desvía o otros fenómenos anormales, tiene que revisar de nuevo la alineación de los neumáticos. Si su vehículo tiene vibraciones en carretera plana, tiene que nivelar los cauchos.

Reemplazar ruedas

Antes de reemplazar rueda, tiene que confirmar el tamaño, el ancho del cubo, la excentricidad deben ser iguales a la rueda original.

Si necesita reemplazar tuercas de ruedas, tiene que usar tuercas originales, así puede garantizar que ruedas y tuercas de ruedas corresponden con su vehículo.

1

2

3

4

5

6

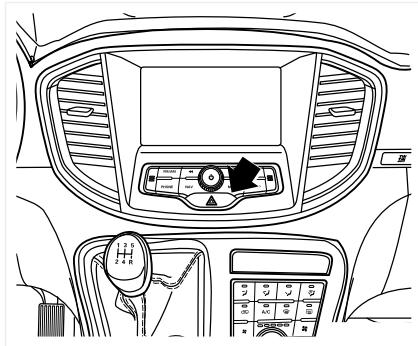
Casos de emergencia

Dispositivos de advertencia de peligros	172
Luz de emergencia	172
El triángulo de advertencia.....	172
Casos de emergencia durante la conducción.....	173
La pérdida de velocidad del motor.....	173
Girar y retornar.....	173
El motor no se arranca	174
Recalentamiento del motor	174
Arrancar su vehículo a través de cables de arranque	176
Arrancar el vehículo a través de cable de arranque.....	176
Reemplazar caucho de repuesto.....	178
Sacar caucho de repuesto y herramientas.....	178

Desmontar el caucho desinflado y montar el caucho de repuesto	179
Remolcar el vehículo.....	184
Fusibles	185
Reemplazar fusibles.....	186
Remolcar vehículos	187
Gancho de remolque delantero.....	187
Anillo de remolque trasero.....	188
Colocar cargas	189
Objetos de emergencia	189

Casos de emergencia

Dispositivos de advertencia de peligros Luz de emergencia



Las luces de emergencia también se apican cuando el interruptor de encendido está apagado, en los siguientes casos, puede aplicar luces de emergencia:

1. Tiene casos de emergencia.
2. La vía está trancada.
3. Su vehículo tiene fallas, no está en estado con seguridad.

4. En día de lluvia, nieve, niebla,etc. Con escasa visibilidad.

5. Tiene que estacionar su vehículo en un lugar sin seguridad por fallas.

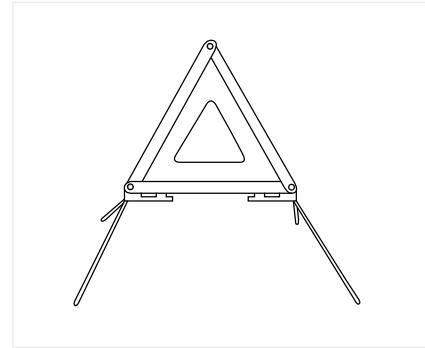
Después de pulsar el botón de luz de emergencia, las luces direccionales se parpadean, al mismo tiempo, las luces indicadores de dirección también de parpadean.



Nota

- No importa el estado de su vehículo, la luz de emergencia puede funcionar.
- Cuando la luz de emergencia está activada, si aplica la luz direccional, las luces direccionales tienen prioridad de parpadear, las luces de emergencia dejan de trabajar.
- Tiene que prestar atención especial en usar luz de emergencia durante el proceso de ser remolcado.

El triángulo de advertencia



Al usar el triángulo de advertencia, puede colocarlo detrás de su vehículo cerca de 150 metros.

Casos de emergencia durante la conducción

La pérdida de velocidad del motor

La pérdida de velocidad del motor en intersección

En la intersección vial o calles entrecruzadas el motor pierde velocidad, coloque la palanca de cambio en la posición neutral, después empuje su vehículo en un lugar seguro.

Durante la conducción el motor pierde velocidad

1. Reduce la velocidad paulatinamente, mantiene la ruta recta, maneja su vehículo cuidadosamente de la vía y lo estacione en un lugar seguro.

2. Activa luces de emergencia.

3. Trata de encender el motor de nuevo, si no puede arrancarlo, llame el concesionario de JAC.

Girar y retornar

Girar en caso de emergencia

A veces girar es más efectivo que frenar. Por ejemplo, si está subiendo una pendiente, pero un camión está parado en su ruta, o no se sabe por donde entra un vehículo , o un niño sale repentinamente y se queda al frente de su vehículo, puede frenar para evitar chocar estos obstáculos, pero la premisa es que usted puede frenar oportunamente. A veces no puede hacer esto, porque no tiene suficiente espacio, así que tiene que girar para evitarlos.

En estos casos, su vehículo le demostrará su ecelente rendimiento, ante todo, pise el pedal de freno, lea la parte "frenar " en este capítulo. Si hay posibilidad de choque, es mejor reducir la velocidad, y después evite los objetos a través de girar dependiendo del espacio que tiene.

En estos casos, se requiere atención concentrada y toma medidas sin pensar mucho. Si coloque sus manos en las posiciones 9 y 3 del volante, podrá

girar el volante 180 grados rápido con seguridad, después de evitar los objetos, tiene que retornar las ruedas rápido.

En realidad, estos casos suceden en cualquier momento, abróchese bien los cinturones de seguridad.

Retornar después de desviar

A veces puede decubrir que las ruedas derechas se han caido en los arcenes.

Si el arcén es más alto que el camino, es muy fácil retornar. Libere el pedal de aceleración, gire cuando no hay obstáculos para que el vehículo atravese el margen del camino. Puede girar menos de 1/4 vueltas hasta que la rueda delantera derecha

Toque el margen del camino. Y después gire el volante para que el vehículo circule en ruta recta.

1

2

3

4

5

6

El motor no se arranca

El motor no se arranca o la velocidad de rotación es muy lenta

1. Revise los cables de batería, asegúrese de que ellos están limpios y conectados a los terminales.
2. Aplica luces internas, si las luces se apagan o no son tan brillantes al arrancar el motor, significa que la batería está descargada.
3. Revise la parte de conexión del arranque, asegúrese de que está apretado y conectado bien.
4. No puede iniciar el vehículo a través de remolcar o empujarlo, puede leer las instrucciones de arrancar a través de cables de arranque.

El motor funciona bien, pero no se arranca

1. Revise la cantidad de combustible
2. Cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK, revise todos los conectores de bobina de encendido y bujías, vuelve a conectar las partes sueltas o separadas.
3. Revise las mangueras de combustible dentro del compartimiento del motor.
4. Si no se arranca, vágase al concesionario de JAC.

Recalentamiento del motor

Si el ermómetro le indica que el motor está recalentado, y está perdiendo potencia, o puede escuchar ruido de golpeo, tal vez el motor está recalentado, tiene que :

1. Para su seguridad, estacione el vehículo en un sitio seguro.
2. Ponga en la posición neutral, levante la palanca de freno de mano, si el aire acondicionado está funcionando, apáguelo.
3. Si hay agua anticongelante o vapor que sale del capó, apague el motor, ábralo hasta que nada sale del capó. Si no hay nada sale del capó, mantenga el motor rotando, revise el ventilador de refrigeración para ver si está funcionando, si no , apague el motor.
4. Revise la correa de bomba de agua para ver si está muy apretada, si no, revise el sistema de refrigeración para ver si hay fuga de agua.
5. Si la correa de bomba de agua está

desgastada o el sistema tiene fugas, tiene que apagar el motor inmediatamente y vágase al concesionario de JAC.

6. Si no sabe por qué se recalienta, espérese hasta que la temperatura del motor haya bajado a una temperatura normal. Si no hay suficiente agua anticongelante, rellene agua anticongelante cuidosamente por el envase del agua anticongelante.

7. Vuelve a arrancar el motor, reviselo para ver si se recalienta de nuevo, si hay, vágase al concesionario de JAC.



Nota

- Si hay escasa agua anticongelante, significa que hay fuga de agua, tiene que revisar el sistema en el concesionario de JAC.

Arrancar su vehículo a través de cables de arranque

Arrancar el vehículo a través de cable de arranque

Si la batería está descargada o la batería tiene bajo nivel de carga, puede arrancar el motor por esta forma, puede usar el cable de arranque para arrancar su vehículo con la ayuda de otro vehículo.

⚠️ Advertencia

- Es prohibido encender el motor a través de empujarlo o remolcarlo. Si no, va a romper el catalizador y la caja automática, y tal vez causar lesiones.
- La batería tiene riesgo de explosión, hay posibilidad de dañarla por líquido ácido, el corto circuito también puede provocar lesiones y daños al vehículo.
- Es prohibido acercar la batería a llamas o chispas.
- Es prohibido inclinarse hacia la batería cuando está arrancando el motor a través de cable de arranque.
- Es prohibido tocarse los dos terminales del cable.
- Tiene que usar lentes.
- Es prohibido el contacto de líquido ácido con ojos, piel, tejido o superficie de pintura.
- Asegúrese de que la batería del otro vehículo tiene el mismo voltaje.
- Es prohibido desconectar la batería descargada del vehículo.

Preparaciones

1. Levante la palanca de freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de caja de cambio en la posición de estacionamiento para la caja automática, para la caja manual, coloque la palanca de caja de cambio en la posición neutral.
3. Apague todos accesorios electrónicos.

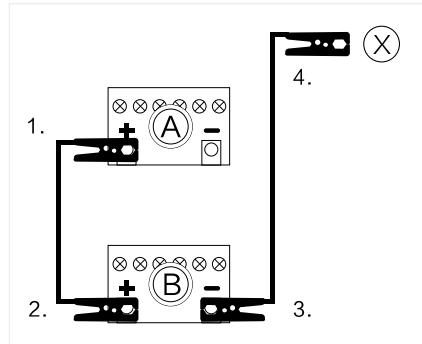
⚠️ Nota

- Antes de arrancar el motor a través de cables de arranque, tiene que apagar el sistema de audio, si no, va a dañar el sistema de audio.
- Tiene que colocar bien los cables de arranque, no los coloque en partes de movimiento del motor, si no, provocará daños al vehículo y lesiones.

Marcas del color de cables de arranque

Cable positivo normalmente es rojo

Cable negativo normalmente es negro, moreno o azul.



Antes de hacerlo, tiene que conectar los cables:

1. Un extremo del cable positivo (+) conectado al terminal positivo de la batería A descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) al terminal positivo de otra batería B
3. Conecte un extremo del cable

negativo (-) al terminal negativo de la batería B.

4. Conecte el otro extremo del cable negativo (X) al bloque del motor o una pieza metal conectada al bloque del motor del vehículo de fuente de energía. Trata de dejarlo lejos de la batería.
5. Durante el proceso de arrancar el motor a través de cables de arranque, puede encender el motor que le da corriente.

Nota

- Al conectar el cable al vehículo que necesita recargar, no puede conectar al terminal positivo de su batería.
- Conecte la abrazadera al soporte metal del bloque del motor, el punto de conexión debe estar lejos de la batería.
- Si conecte el cable al terminal positivo de la batería descargada, tal vez genera arco eléctrico y la batería se explota, provocará lesiones y daños.

Arranque el motor de acuerdo con el capítulo de "arrancar el motor".

Si el motor no se arranca inmediatamente, después de 10s, deja de encenderlo, tiene que esperar más de 30s, y después vuelve a probar.

Después de arrancar el motor exitosamente, antes de desconectar los cables, tiene que encender el aire acondicionado y el calentamiento de parabrisas trasero para bajar el el valor máximo de voltaje generado al desconectar el cable. Tiene que apagar las luces, porque el alto voltaje puede romper los faros.

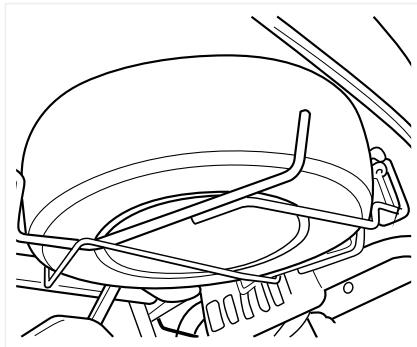
Si el motor funciona, desconecte los cables según ordenes reversas.

Es muy peligroso si no opera correctamente, entonces para evitar lesiones y daños a las baterías, tiene que operar según los procedimientos. Si tiene dudas, tiene que dejarlo a personas profesionales.

Reemplazar caucho de repuesto

Sacar caucho de repuesto y herramientas

Gato y herramientas



El caucho de repuesto y herramientas están ubicados en la parte inferior del piso del vehículo y la guantera trasera del vehículo.

⚠ Advertencia

- Estacione su vehículo en un sitio sin riesgo de accidentes y conveniente para reemplazar cauchos. El vehículo debe estar parado en un lugar plano.
- Si es necesario, aplique las luces de emergencia y coloque el triángulo de advertencia correctamente.

⚠ Nota

- Tiene que fijar el caucho de repuesto con el soporte especial de caucho de repuesto.
- En las herramientas de su vehículo hay un triángulo de advertencia, al estacionar su vehículo, colóquelo detrás de su vehículo más o menos 150 metros.
- Tiene que revisar periódicamente el caucho de repuestos para asegurarse de que en caso de emergencia podrá usarlo. Asegúrese de que la presión del caucho de repuesto es la máxima y cumple con los requisitos, así que puede usarlo en cualquiera condición.
- El gato de su vehículo sólo es aplicable para este vehículo.
- Es prohibido levantar su vehículo sobre cargado.
- Es prohibido soportar otros vehículos con este gato.

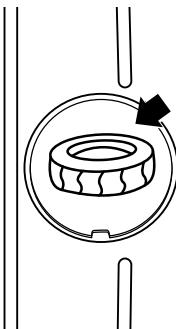
Nota

- Hay posibilidad de que el vehículo se caiga del gato, y provocará lesiones y muertes.
- Es prohibido levantar otros vehículos con este gato.

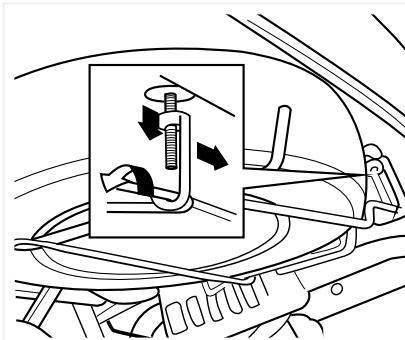
Desmontar y montar la rueda

Puede sacar la rueda según los siguientes procedimientos:

1. Abre la puerta trasera
2. Quite la tapa plástica



3. Afloje los pernos de fijación del enganchador en sentido antihorario con llave de tuerca de ruedas.



4. Separe el caucho del enganchador, y baje lentamente el caucho de repuesto, y después sáquelo.

Al montarlo, según ordenes reversas.

Desmontar el caucho desinflado y montar el caucho de repuesto

Estacione su vehículo en un lugar plano, apague el motor, levante la palanca de estacionamiento, coloque la palanca de caja de cambio manual en la primera marcha o la posición R, aplique las luces de emergencia.

1. Antes de operar, tiene que hacer revisión de seguridad.
2. Si el caucho no tiene mucha presión, al reemplazar cauchos, tiene que estacionar el vehículo en un lugar plano, apague el motor, levante la palanca de freno de estacionamiento, y coloque la palanca de caja de cambio en la posición R. Encienda luces de emergencia, use piedra o algo para levantar la rueda diagonal de la rueda por reemplazar.

1

2

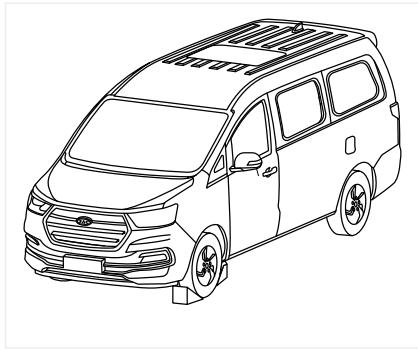
3

4

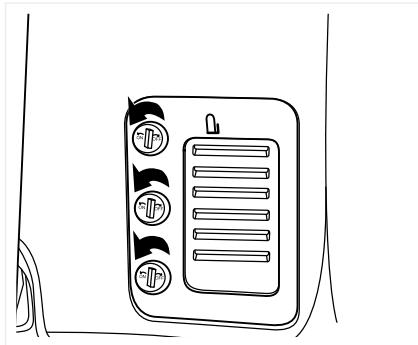
5

6

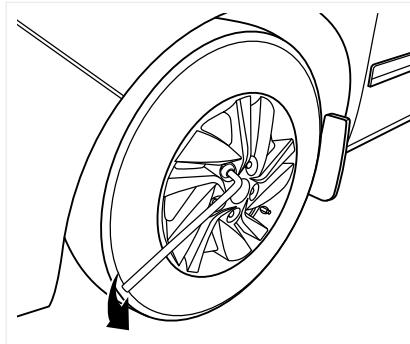
Casos de emergencia



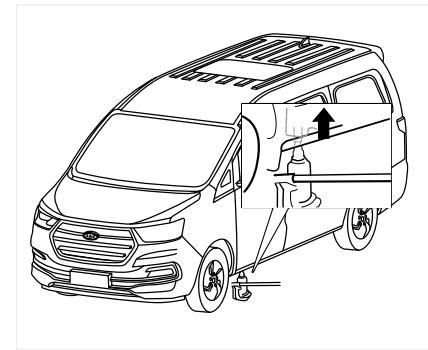
3. Saque el gato desde el vehículo y herramientas.



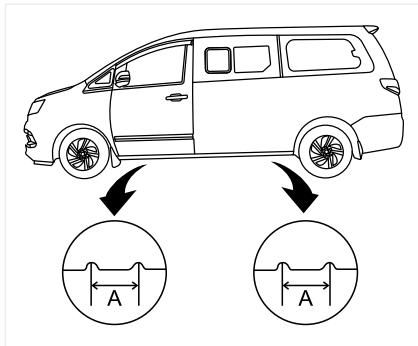
4. Saque el caucho de repuesto.
5. Coloque la llave de rueda en las tuercas de rueda, gire la llave en sentido antihorario para aflojar todas las tuercas un vuelta, pero no las desarme.



6. Soloque el gato de acuerdo con la figura de abajo, bien cuidado con esto, evite dañar la carrocería.



7. La posición de soporte del gato no puede pasar la zona A (cada lado hay dos lugares, en total son 4 lugares de soporte)

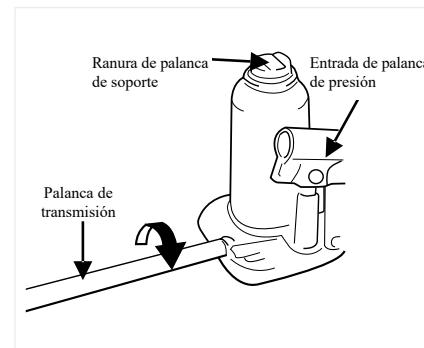


! Nota

- Si no coloca bien los gatos, al levantar su vehículo, la carrocería sufrirá daños, hasta que el vehículo se voltee. Para evitar todo esto, tiene que colocar bien los gatos.
- Trabajar debajo del vehículo soportado por gatos es muy peligroso, si el vehículo se cae, le provocará lesiones o muerte, es prohibido trabajo debajo del vehículo soportado sólamente por gatos.

8. Conecte la palanca del gato.

9. Gire la palanca del gato en sentido horario según la figura de abajo para levantar el vehículo hasta que la distancia entre el caucho y el suelo es 3cm para que pueda montar el caucho de repuesto debajo del vehículo.



Casos de emergencia

⚠ Nota

- Al levantar su vehículo con gatos, asegúrese de que el gato está fijo y el vehículo no se cae.
- Es prohibido levantar el vehículo muy alto, levántelo hasta que pueda cambiar el caucho.
- Es prohibido trabajar debajo del vehículo, arrancar o iniciar el motor cuando el vehículo está levantado por gatos.
- Si el vehículo se cae del gato, podrá provocar accidentes graves hasta muerte.

10. Gire en sentido antihorario para desarmar todas las tuercas.
11. Desmonte el caucho.
12. Monte el caucho de repuesto al cubo.

⚠ Advertencia

- Tal vez la rueda tiene extremos surtiles, entonces bien cuidado para evitar lesiones.
- Antes de montar ruedas, tiene que asegurarse de que en el cubo y el caucho no hay objetos extraños tales como lodo, arenas,etc. Estos objetos extraños podrán impedirle fijar la rueda, si no la monta bien, las tuercas de la rueda se flojan y el vehículo podrá estar fuera de su control, y causar accidentes.

13. Monte la cubierta de rueda.
14. Gire en sentido horario las tuercas para colocarlas bien.
15. Gire en sentido antihorario para bajar el vehículo hasta que toque el suelo.
16. Aprieta las tuercas según la forma X para fijar la rueda, y después apriete las tuercas según orden diagonal, el torque de apriete es 90 a 110 N.m.

⚠ Nota

- Tiene que usar tuercas y pernos correctos y apretarlos según torques de apriete necesitados.
- El caucho se separa si las partes que usa son incorrectas, o no aprieta los pernos y tuercas según los torques de apriete recomendados.
- Repare el caucho reemplazado inmediatamente en concesionario de JAC para el caso de emergencia en el futuro.

17. Coloque el gato, las herramientas y el caucho reemplazado en lugares correspondientes.

⚠ Nota

- Es prohibido colocar el gato y las herramientas en la cabina de pasajeros, al frenar de emergencia o en choque, estas piezas van a volar y causar lesiones.
- Al usar el gato, el vehículo estar muy inestable y puede mover, y causar lesiones o daños.
- Use el gato en posiciones correctas.
- Al levantar el vehículo con gato, el gato debe estar vertical al suelo.
- Es prohibido estar por debajo del vehículo levantado por gatos.
- Es prohibido encender el vehículo levantado por gatos, antes de levantar el vehículo, todos los pasajeros deben bajarse del vehículo y esperan en un sitio seguro.
- Use el gato sólamente cuando reemplaza cauchos.

⚠ Nota

- Es prohibido levantar el vehículo con gato en pendiente o superficie deslizante.
- La posición de levantación del vehículo debe estar más cerca posible a la rueda por reemplazar y retenga la rueda de línea diagonal de la rueda por reemplazar.
- Antes de levantar el vehículo, asegúrese de que la palanca de freno de estacionamiento está levantada, la palanca de caja de cambio está en la posición 1 o R, para la caja automática, posición P.
- Es prohibido reemplazar cauchos en sitios de mucho tráfico vial.
- Si no tiene condiciones para levantar el vehículo, no está seguro si puede terminar este trabajo, se recomienda ir a concesionarios de JAC.

1

2

3

4

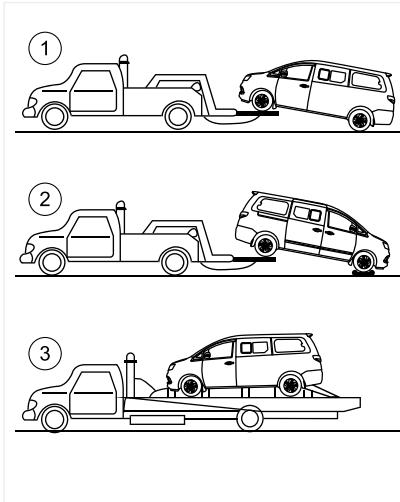
5

6

Remolcar el vehículo

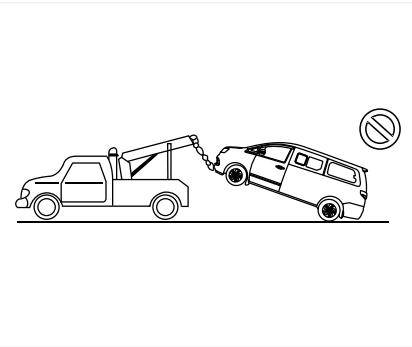
Si necesita remolcar el vehículo, por favor contacte el concesionario de JAC o empresas profesionales, así puede garantizar la seguridad de su vehículo, además las personas profesionales conocen bien las normas.

Puede usar el camión 1 o 2 o la plataforma 3 para remolcar su vehículo.



Nota

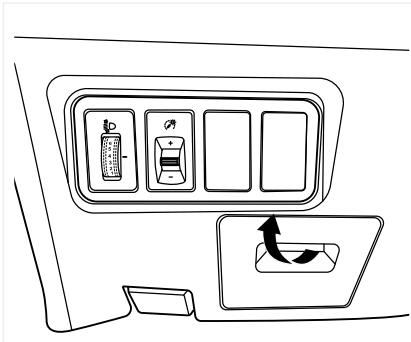
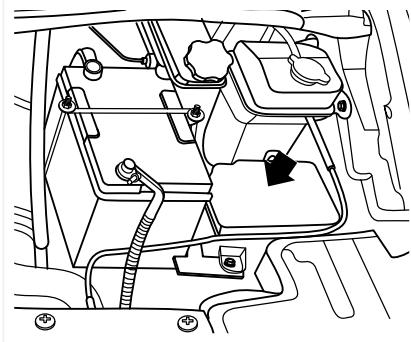
- Al remolcar su vehículo, cuidado con la defensa y la parte inferior del vehículo.
- No use camión de remolque de cadena que puede dañar la defensa o la parte inferior de su vehículo.



Aviso !

- Si remolca su vehículo cuando las ruedas traseras han tocado el suelo, asegúrese de que la palanca de freno de estacionamiento está suelta.
- Antes de remolcar su vehículo, revise el nivel de aceite de la caja, si no es suficiente, rellene el aceite. Si no puede llenar aceite, tiene que remolcar el vehículo con 4 ruedas levantadas del suelo.

Fusibles



Para evitar daños causados por corto circuito o sobrecarga, cada circuito tiene fusibles. Si el fusible está fundido, se quema de nuevo en poco tiempo, significa que el circuito tiene fallas, por favor vágase al concesionario de JAC para revisar y reparar su vehículo, al reemplazar fusibles, tiene que usar fusibles iguales que los fundidos.

Nota

- Al reemplazar fusibles, tiene que usar fusibles del mismo modelo. No puede usar fusibles o sustitutos de amperos más altos que los nominales, porque así no puede proteger los circuitos y equipos electrónicos, hasta que provocará incendios.
- No puede cambiar o sustituir los fusibles o relés a su gusto.
- No puede usar fusibles diferentes de los indicados en la calcomanía. No puede usar fusibles o relés sin certificación de JAC.
- No puede modificar el sistema de circuitos, tampoco instalar otros dispositivos electrónicos.

Casos de emergencia

Reemplaza fusibles

1. Abre la tapa de fusilera.
2. Verifique los fusibles rotos a través de revisar si están fundidos.
3. Saque fusibles fundidos con sacador de fusibles.



- Es prohibido sacar fusibles rotos con herramientas conductoras, tiene que usar sacador de fusibles.
- Si usa herramientas conductoras tales como herramientas metálicas, va a provocar cortocircuito, dañará el circuito y causará incendios, hay riesgo de causar lesiones.



- Si usa sustitutos de fusibles o fusibles de diferentes modelos, de diferentes valores nominales, va a romper el sistema de circuitos y provocará incendios.
- Tiene que usar fusibles del mismo modelo y valor nominal de los reemplazados, si no, va a causar lesiones y pérdidas.



- En la fusilera de cambina del vehículo y la caja de relés hay tres fusibles de repuesto.

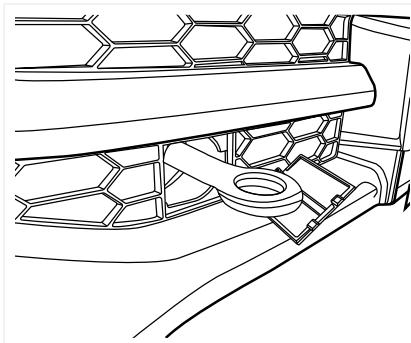
4. Descubre la causa por la cual se quemaron los fusibles y repárelo.
5. Use fusibles que cumplan con requisitos de este manual.

Remolcar vehículos

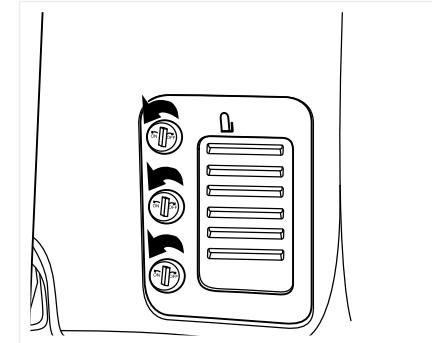
Si en caso de emergencia no tiene instalaciones convenientes para remolcar su vehículo. Puede fijar la cadena o alambre en los ganchos de parte delantera y parte trasera inferior para realizar el remolque.

Antes de remolcar el vehículo, tiene que conocer bien las normas locales. Porque en diferentes lugares hay diferentes normas, para diferentes modelos de vehículo, los requisitos también son diferentes.

Gancho de remolque delantero



1. El gancho delantero de remolque está en la traviesa, ubicado en la parte inferior derecha del compartimiento del motor.



2. Abre la guantera derecha trasera (gire las tres perillas a la posición horizontal), saca el gancho de remolque.

3. Presione la tapa del orificio de gancho de remolque de la defensa delantera.

4. Gire el gancho de remolque en sentido horario hasta que el gancho no se pueda mover.

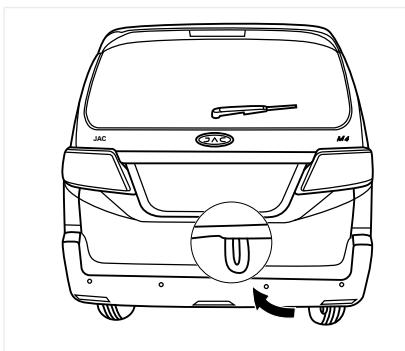
5. Después de usar el gancho, tiene que desarmarlo y poner la tapa del orificio.

Casos de emergencia

⚠ Nota

- Si lo remolca de esta forma, un conductor debe estar dentro del vehículo para girar y frenar .
- Esta forma de remolque sólo sirve en carretera pavimentada, y no puede remolcarlo a larga distancia, la velocidad debe ser menor de 20Km/h.
- Las ruedas, los trenes, el sistema de transmisión, el sistema de dirección y los frenos deben estar en buen estado de funcionamiento.

Anillo de remolque trasero



Cuando encuentre vehículos rotos y o vehículos inmovilizados, podrá remolcar aquellos vehículos con el anillo de remolque trasero.

⚠ Nota

- Circula lentamente, no puede correr muy rápido, si la fuerza del remolque es muy grande, va a dañar el vehículo.
- Sólo cuando el vehículo que va a remolcar es más ligero que su vehículo, podrá realizar el remolque.
- Durante los primeros 3000 kilómetros de rodaje, no remolque otros vehículo, si no, el motor o la caja de cambio van a presentar fallas.
- Los dos conductores de los dos vehículos tienen que intercambiar afirmaciones constantemente.
- Antes de realizar el remolque, asegúrese de que el gancho está bueno , no está roto ni tener fisuras.
- Fije la cadena o alambre en el gancho.
- Para evitar dañar el gancho, no tire el vehículo verticalmente o por otro

- lado, tiene que remolcarlo hacia adelante rectamente.
- El alambre o la cadena que usa a remolcar deber ser menor de 5m, ponga un trapo blanco o rojo en la cadena (trapo cerca de 30cm de ancho) para facilitar a otras personas identificar.
 - Bien cuidado al manejar su vehículo, evite que el alambre o la cadena se afloje.

Colocar cargas

Para obtener un buen rendimiento de conducción, tiene que prestar a atención en colocar las cargas uniformemente (pasajeros y maletas).

Trata de poner los objetos pesados en la parte delantera del vehículo, déjelos pegados al respaldo de asientos, o es mejor dejarlos en la parte entre el tren delantero y el tren trasero.

Envuelve los margenes y ángulos sutiles con materiales de protección.

La altura de objetos no puede superar al extremo superior del respaldo de asientos.

Objetos de emergencia

En el vehículo hay algunos objetos de emergencia, en caso de emergencia, le van a ayudar resolver problemas.

Botiquín *

En el botiquín hay tijeras, vendas, esparadrapo, etc. Puede usarlos para salvar a los heridos en la primera hora.

Barómetro de cauchos*

Los neumáticos pierden presión en uso diario. Entonces tiene que inflar los neumáticos periódicamente, normalmente este fenómeno no significa que los neumáticos tienen fugas, es un desgaste normal. Tiene que revisar la presión de los neumáticos periódicamente, porque la presión sube cuando la temperatura sube.

1

2

3

4

5

6

Casos de emergencia

Extintor *

En caso de incendio

Tiene que estacionar su vehículo en un sitio seguro, apague el motor y después use el extintor contra el incendio.

El extintor es un objeto indispensable en la etapa inicial del incendio.

Para reducir pérdidas causadas por incendio, se recomienda poner un extintor en su vehículo para caso de emergencia.

Instrucción del uso de extintor

1. Saca el pasador del extremo superior del extintor, no presione la manilla repentinamente.
 2. Apunta la boquilla del extintor hacia el punto de incendio.
 3. Quédese cerca de 2.5m de la llama y presione la manilla para liberar el extintor, si libera la manilla, el extintor deja de funcionar.
 4. Apunte la boquilla hacia la llama y darle ida y vuelta. Después de apagar el incendio, revise bien, porque tal vez va a encender de nuevo.
-
-
-
-
-
-
-

Especificaciones técnicas

Especificaciones principales del tamaño del vehículo completo	192
Especificaciones de calidad del vehículo	192
Especificaciones de potencia	193
Parámetros de rendimientos y especificaciones principales del motor	193
Especificaciones principales de caja de cambio	194
Especificaciones de aceites y líquidos	195
Especificaciones de alineamiento de ruedas delanteras y traseras (sin carga)	196
Ruedas, especificación de cauchos y presión de inflación en estado frío	196
Identificación del vehículo	197

Especificaciones técnicas

Especificaciones principales del tamaño del vehículo completo

Ítems	Unidad	Especificaciones
Largo	mm	5200
Ancho	mm	1890
Alto	mm	1970
Distancia entre ejes	mm	3080
Distancia entre ruedas delanteras	mm	1570
Distancia entre ruedas traseras	mm	1545

Especificaciones de calidad del vehículo

Ítems	Unidad	2.0VVT	2.0T+	1.9CTI EURO IV	1.9CTI EURO V
Capacidad de pasajeros	persona			7,8,9,11	
Peso del vehículo	kg	1990	2050	2070	1980
Peso máximo permitido	kg	2815	2725	2895	2805
Carga de ejes	kg	1248/1567	1220/1460	1280/1615	1235/1570

Especificaciones de potencia

Ítems	Unidad	2.0VVT	2.0T+	1.9CTI EURO IV	1.9CTI EURO V
Velocidad máxima	km/h	160	170	170	170
Pendiente máxima superable	%			≥30	

Parámetros de rendimientos y especificaciones principales del motor

Ítems	Unidad	2.0VVT	2.0T+	1.9CTI EURO IV	1.9CTI EURO V
Desplazamiento total	L	1.997	1.997	1.947	1.947
Potencia nominal	KW	108	140	92	100
Torque máximo	N·m	196	280	285	315
Potencia bruta máxima del motor	KW	100	135	92	100
Diámetro del cilindro x carrera	mm	85×88	85×88	83×90	83×90
Revolución del ralentí	r/min	750±30	750±30	750±30	750±30

Especificaciones principales de caja de cambio

Ítems		5MT	6MT
Relación de marchas	Marchas	Primera	4.271
		Segunda	2.283
		Tercera	1.414
		Cuarta	1.000
		Quinta	0.813
		Sexta	/
		Marcha de reversa	3.814
Relación de reducción		4.625	3.273

Especificaciones de aceites y líquidos

Ítems	Tipo	Cantidad
La capacidad del tanque de combustible	/	80L
Agua anticongelante del motor	JOA45	9L
Aceite lubricante de caja de cambio(5MT)	MTF-10	1.96±0.1L
Aceite lubricante de caja de cambio(6MT)	75W-90	2.2L
Aceite del motor (gasolina)	G01 SL 5W30	4L
Aceite del motor (gasóleo)	-20°C ~40°C 15W/40, No menos CJ-4	6L
	-30°C ~30°C 15W/30, No menos CJ-4	
Aceite lubricante del compresor de aire acondicionado	PAG	210±10ML
Aceite lubricante del compresor de aire acondicionado	DOT4	0.85L
Aceite hidráulico de dirección	ATF-III	0.9L
Aceite de engranaje del tren trasero	80W/90 GL-5	1.9L±0.05L

Especificaciones técnicas

Especificaciones de alineamiento de ruedas delanteras y traseras (sin carga)

Ítems	Especificaciones de alineamiento	Especificaciones
Ruedas delanteras	Ángulo de caída	0°±30'
	Inclinación del eje de dirección	5°40'
	Ángulo de avance del pivote	3°±30'
	Ángulo de convergencia o divergencia	0°±6'
Ruedas traseras	Ángulo de caída	0°±30'
	Ángulo de convergencia o divergencia	0°±6'

Ruedas, especificación de cauchos y presión de inflación en estado frío

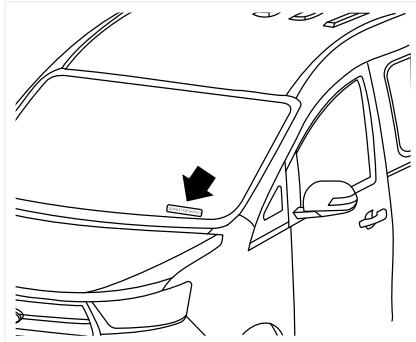
Naumáticos	205/70R15 O 215/65R16
Caucho de repuesto	205/70R15 O 215/65R16
Presión de inflación en estado frío	300Kpa±10kpa

Identificación del vehículo

Ubicación de VIN del vehículo

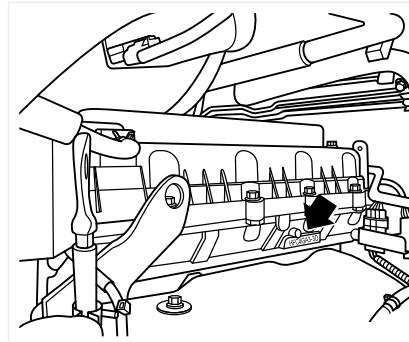
En el vehículo puede encontrar VIN en varias partes del vehículo, las ubicaciones más habituales son:

Placa de VIN ubicada en el panel del instrumento, lado izquierdo, es posible verlo a través del parabrisas.



Serial del motor

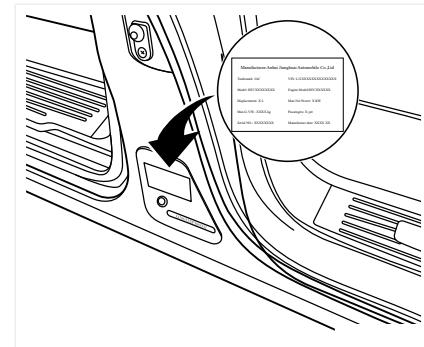
El serial del motor está en el bloque, al lado del tubo de escape, cerca del volante del motor.



Chapa del vehículo

La chapa está ubicada en la parte inferior de la columna media derecha, que tiene las siguientes informaciones:

Marca/serial del vehículo/modelo del vehículo/desplazamiento del motor/modelo del motor/potencia bruta máxima del motor/peso total máximo permitido/capacidad de pasajeros/serial de fabricante/fecha de producción.



Anhui Jianghuai Automobile Group Corp., Ltd
se reserva el derecho a modificar El manual del
propietario de Refine M4 sin previo aviso los
contenidos, muchas gracias por su comprensión.

Anhui Jianghuai Automobile Group Corp., Ltd